

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

16 sierpnia 2019 r., nr 33 (1480)

cena 2,50 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO

TOMEX
SA

Tvoja przestrzeń
codziennych zakupów



**Zatrudnię
stylistkę
paznokci**

511-172-880

Lody oferowane w Piekarni-
Cukierni Awiteks są w 100 %
naszej produkcji na bazie natu-
ralnych składników i prawdziwych
owoców.

Cukiernicy już od kilku lat zajmują
się tworzeniem wspaniałego
połączenia polskiego mleka
i owoców wraz z tradycyjną włoską
recepturą. Efekty są niesamowite!



LODY
Awiteks
własna produkcja



W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

Co z programem „70 ulic na 70-lecie”? ➔ str. 3

Nie tylko w dolinie Oise ➔ str. 5

Dożynki dzielnicowe we Wróźenicach ➔ str. 11

W Krakowie pijemy „kranowiankę” ➔ str. 15



Stare „kopciuchy” na stojaki dla rowerów Czytaj na str. 4

**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Redakcja „Głosu”
(NCK)
12 643-44-33



9 771231 858906 33

INTROLIGATOR

Centrum B,
blok 7

www.oprawaksiazek.pl

INTROLIGATOR

F.H.U. „ELMAR”

Plac Targowy „Piast”, paw. 3 (os. Piastów 60A)

ROWERY:

sprzedaż, komis, części i akcesoria rowerowe, serwis

Santander
CONSUMER BANK

10x0%

raty
10x0%

SPRAWDŹ



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne (NCK, pok. 206).

W najbliższą środę, 21.08, w godzinach 16.00–17.00, dyżurować będzie w redakcji red. **Krystyna Lenczowska** (tel.: 12 643-44-33).

W pozostałe dni tygodnia można się z nią kontaktować za pomocą poczty sekretariat@glos-tn.krakow.pl.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Andrzej ADAMSKI, lat 74
Kazimiera BARAN, lat 83
Irena BIELAK, lat 84
Jan BIELASZKA, lat 92
Jarosław FURMAN, lat 52
Piotr GUZIKOWSKI, lat 85
Ryszard GUZY, lat 73
Józef KUBATY, lat 83
Elżbieta KULESZYŃSKA, lat 68
Janina KURZEJA, lat 92
Stanisława MICHALCZEWSKA, lat 82

Janina MOŹDŻEŃ, lat 85
Edward PABIAN, lat 91
Andrzej PODSIADŁO, lat 60
Anna SIUDAK, lat 73
Grażyna SUCHOJAD, lat 67
Stefania SZULC, lat 92
Michał ŚLAZIK, lat 92
Irena TATKO, lat 85
Anna TWARDOSZ, lat 81
Ryszard WOJKOWSKI, lat 64
Tadeusz WOJTCZAK, lat 81

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

REMONT UL. IGOŁOMSKIEJ



Pisaliśmy na naszych łamach na przełomie roku 2018/2019 dość dużo o wykonywanym remoncie generalnym ulicy Igołomskiej. Ostatnio coraz częściej otrzymujemy sygnały od Czytelników, aby napisać jak przebiega ten remont. Co prawda naocznie można się przekonać, że prace w wielu miejscach tej remontowanej arterii są wykonywane intensywnie. Przykładowo na odcinku od pętli w Pleszowie, w kierunku rozjazdów na Przylasek Rusiecki, Przylasek Wyciąski trwają prace przy nowej nitce jezdni ul. Igołomskiej. Nasz reporter zauważył prace przy kładzeniu dywanika asfaltowego nawet w godzinach po-

południowych i wieczornych (na zdjęciu). Martwi jednak bezruch w okolicach wiaduktu kolejowego PKP. Zgodnie z planem prace miały się tu rozpocząć w połowie tego roku. Zapewne trwają ustalenia z PKP o przekazaniu frontu robót, który ma zachować ruch kolejowy przynajmniej na jednych torach. Postaramy się w najbliższym czasie dowiedzieć, jaki jest stan zaawansowania prac przy ul. Igołomskiej i czy termin oddania tej arterii dla użytkowników będzie dotrzymany. Czytajcie zatem „Głos”, bo jeszcze w sierpniu poświęcimy tej sprawie sporo miejsca na naszych łamach. (mp) fot. autor

CIENISTA BĘDZIE OTWARTA WKRÓTCE



Pisaliśmy o remoncie ul. Cienistej na naszych łamach. Na ponad 600-metrowym odcinku prowadzona była wymiana krawężników oraz chodnika, poprawiane były też wjazdy do posesji. Po pracach brukarskich, drogowcy rozpoczęli frezowanie zniszczonej nawierzchni i będzie wykonana nakładka asfaltowa. Przewidywany termin zakończenia prac wartych około 1 mln 300 tys. zł to koniec sierpnia, jeśli oczywiście będą sprzyjać temu warunki atmosferyczne. (mp) fot. autor

TOALETY W NOWOHUCKICH DZIELNICACH

W tegorocznym budżecie miasta Krakowa przewidziano na posadowienie nowoczesnych toalet w różnych miejscach naszego miasta kwotę 2 100 000 zł. Część tych toalet zostanie umieszczona w nowohuckich dzielnicach.



W Dzielnicy XIV Czyżyny zostanie zainstalowana toaleta przy ul. Hynka i w Parku Skalskiego na działce 120/3. W Dzielnicy XV Mistrzejowice toalety pojawią się na Plantach Mistrzejowickich w okolicach Skate Parku oraz ogródka jordanowskiego od ul. Srebrnych Orłów. W Dzielnicy XVII Wzgó-

rza Krzesławickie toaleta będzie służyć w ważnym miejscu przy wejściu na cmentarz Grębałów do strony pętli tramwajowej Wzgórza Krzesławickie. Plany przewidują ogłoszenie zamówień publicznych na dokumentację projektową i wykonanie robót budowlanych w tym roku. (mp) Fot. autor

Czytelnicy interweniują

NIE WPROWADZAJMY W BŁĄD TURYSTÓW

Jeden z naszych stałych Czytelników zwrócił się do redakcji z prośbą o skuteczną interwencję w sprawie wprowadzania w błąd przyjeżdżających do Nowej Huty turystów.



Rzecz dotyczy nieaktualnej lokalizacji oddziału Muzeum Historycznego w os. Słonecznym. Jak wiadomo ta filia została zlikwidowana, bo Muzeum Historyczne przejęło budynek byłego kina Światowid, gdzie znajduje się Muzeum Nowej Huty. Niestety w ślad za tą zmianą nie poszły aktualizacje lokalizacji w Internecie. Nadal przyjeżdżają na os. Słoneczne turyści z kraju i z zagranicy i z komórką w ręku szukają siedziby muzeum, co obserwuje nasz Czy-

telnik. Ponadto wskazał On, że na przeciwko byłej siedziby muzeum nadal znajduje się znak drogowy o możliwości uzyskania tutaj informacji turystycznej. Nasz Czytelnik interweniował w tej sprawie w dyrekcji Muzeum Historycznego, ale jak widać bezskutecznie. Mamy nadzieję, że nasza interwencja doprowadzi do aktualizacji informacji o nowej siedzibie Muzeum Historycznego w os. Centrum E.

(mp) fot. autor

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

**Rozliczenia
bezgotówkowe**

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę Tel. 12 4 111 111

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę Tel. 12 686 61 45

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grębałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

**ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta**

CO Z PROGRAMEM „70 ULIC NA 70-LECIE”?

Zerowy PIT dla pracowników do 26 roku życia jest hojnym podarkiem dla młodych, ale i sporym problemem dla dużych miast. Także dla stolicy Małopolski. Rządowy program, który przed tygodniem wszedł w życie - oznacza, iż dochody samorządów mocno się uszczuplą. W Krakowie w 2020 roku będą to straty na poziomie około 200 mln zł. Już dziś wiadomo, że nie wszystkie zaplanowane inwestycje powstaną. Tylko w Zarządzie Dróg Miasta Krakowa będą cięcia na poziomie 16 mln zł. I o ile nie można zatrzymać ważnych strategicznych inwestycji, które już się rozpoczęły i na bieżąco są rozliczane, o tyle drogowcy muszą poszukać oszczędności w zadaniach, które dopiero startują.

Zmiany w ustawie o PIT oznaczają konieczność cięć w miejskich budżetach. Przykładem jest program „70 ulic na 70-lecie Nowej Huty”. Prace nad tym konkretnym programem poprawy infrastruktury drogowej we wschodniej części naszego miasta rozpoczęły się już w styczniu br. Niestety zadania z uwagi na budżetowe cięcia nie udało się wprowadzić do Budżetu Miasta Krakowa. Tymczasem jubileuszowy program remontu 70 nowohuckich ulic, chodników, czy skwerów cieszy się ogromnym zainteresowaniem mieszkańców. Zarząd Dróg

Miasta Krakowa w opublikowanej ankiecie otrzymał ponad tysiąc zgłoszeń, dotyczących łącznie 157 lokalizacji. Liczby mówią same za siebie. Program naprawy dróg w nowohuckich dzielnicach jest potrzebny. Dlatego wskazane przez mieszkańców zadania, najczęściej remonty jezdni będą realizowane w okrojonym zakresie w ramach tych środków, którymi dysponuje Zarząd Dróg Miasta Krakowa. Część działań już się rozpoczęła. Przed nami wyłonienie wykonawcy w przetargu na remont ul. Brzeskiej. To na przebudowę tej uli-

cy mieszkańcy Krakowa oddali najwięcej głosów. 24 lipca ruszyła rewitalizacja mostu w ciągu ulicy Brzeskiej, łączącego Kraków z Niepołomicami. Drugie w kolejności, wskazywane przez mieszkańców zadanie to remont al. Solidarności. W ZDMK trwają obecnie prace nad przygotowaniem dokumentacji, która pozwoli nie tylko na remont torowiska w ciągu alej, ale i naprawę całej jezdni. To zadanie zmobilizowało torowców do remontu linii tramwajowej biegnącej wzdłuż ul. Ptaszyckiego. Torowisko niebawem przejmie sporą część ruchu z sąsiedniej al. Solidarności. Obecnie trwają poszukiwania wykonawcy, który sporządzi dokumentację projektową. Trzecie w kolejności zadanie, na które najchętniej głosowali mieszkańcy - to ukryte pod nazwą tereny wewnętrzne m.in. podwórka, ważny element nowohuckiego krajobrazu. Od wiosny naprawcze prace brukarskie prowadzone były na kilkunastu osiedlach. Równe chodniki pojawiły się na os.

Centrum A (nr 9-10), Handlowym nr 12, Krakowiaków nr 12, Zgody nr 5, Centrum A nr 2, Sportowym nr 15 i 16. Kolejne w zestawieniu, wskazywane przez nowohucian jezdnie to ulice Kocmyrzowska oraz Klasztorna. Prace nad kompleksową przebudową obu realizuje wyspecjalizowany w dużych inwestycjach ZIM. Na al. Róż zakończyły się roboty brukarskie na chodniku. Pozostałe, wskazane w internetowym głosowaniu ulice takie jak ul. Bulwarowa, Drożyska, Nadwodna, Orkana, Kantorowicka, Rydza - Śmigłego, Cienista, Mierzwę są remontowane przez ekipy utrzymaniowe. Prace zakończą się jesienią. Jak nas poinformowano w Zarządzie Dróg Miasta Krakowa nadal będą podejmowane starania o wprowadzenie Programu „70 ulic na 70-lecie Nowej Huty” do Budżetu Miasta Krakowa, tak aby jubileusz dzielnicy był jak najbardziej pozytywnie zapamiętany przez Nowohucian.

(mp)
Fot. autor

Chyba żaden inny dzień nie oddaje tak bardzo charakteru polskości, jak dzień 15 sierpnia. W tym dniu, niemal organicznie spletają się ze sobą wątki religijne i patriotyczne. Bo 15 sierpnia, to wielki dzień zwycięstwa - zarówno w wymiarze duchowym jak i doczesnym. To uroczystość ostatecznego zwycięstwa

Tydzień Polskie serce

Maryi, która po swoim ziemskim życiu, w chwale została z ciałem i duszą zabrana do Nieba. 15 sierpnia, to w naszym kraju dzień, w którym świętujemy także niezwykle zwycięstwo nad bolszewikami pod Warszawą, po którym zaczął się wielki odwrót Armii Czerwonej, i po którym ofensywa komunizmu na Europę została zatrzymana. Zwycięstwo tak nieprawdopodobne, że zaczęto nazywać je „Cudem nad Wisłą”, a przypisywać je nie tylko wojskowemu geniuszowi Piłsudskiego, ale także specjalnej opiece Maryi. Z uwagi na to historyczne zwycięstwo, 15 sierpnia, to także Święto Wojska Polskiego. Uroczystość Wniebowzięcia w ludowej tradycji nazywana bywa też świętem Matki Bożej Zielnej, a polscy rolnicy 15 sierpnia składają przed ołtarzami dożynkowe wieńce, by dziękować Bogu i Jego Matce za tegoroczne plony.

Taka jest polska tradycja tego szczególnego dnia. Tradycja, którą przytłaczająca większość Polaków ma we krwi. I za żadne skarby, nie da sobie tej tradycji odebrać. Bo tę tradycję nosi w swoich sercach.

Stanisław Wyspiański w swoim „Weselu” zawarł charakterystyczny dialog pomiędzy Panną Młodą i Poetą: „Poeta: Po całym świecie możesz szukać Polski, panno młoda i nigdzie jej nie najdziesz. / Panna Młoda: To może i szukać szkoda. / Poeta: A jest jedna mała klatka - o, niech tak Jagusia przytknie rękę pod pierś. / Panna Młoda: To zakładka gorseta, zeszyta trochę przyciąśnię. / Poeta: - A tam puka? / Panna Młoda: I cóż za tako nauka? Serce!?! / Poeta: A to Polska właśnie”.

Tak. Nawet w czasie zaborów, Polska żyła w sercach Polaków. Dlatego po latach mogła się odrodzić.

Jan L. FRANCZYK



Część remontu ul. Rydza Śmigłego, wskazywanej przez mieszkańców, już została wykonana, a drugi odcinek jest remontowany.

Okiem fotoreportera

UWAGA NA ŻABY!

Są drogi w Nowej Hucie oznakowane nietypowymi dla miasta znakami drogowymi. Przy wjeździe w ul. Odmetową od strony ul. Klasztornej postawiono znak trójkątny, z namalowaną żabą. Jest to ostrzeżenie, że na tej ulicy mogą pojawić się te sympatyczne żaby. Faktycznie ul. Odmetowa przebiega nie tylko wśród położonych tutaj domów, ale nieopodal znajduje się użytek ekologiczny w postaci Łąk Nowohuckich na których występują nie tylko te płazy. Zatem jadąc tą drogą po prostu jedźmy powoli i uważajmy na żaby.

(mp) Fot. autor



GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl.
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKA PRESS Sp. z o.o., Oddział Poligrafia,
Drukarnia Sosnowiec, ul. Baczyńskiego 25A.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść
zamieszczanych ogłoszeń.



Biuro Podróży „GALEON”

Laureat konkursu „ODYS 2007”
za najlepszą ofertę własną
w turystyce młodzieżowej

www.galeon.krakow.pl

zaprasza na

NOWA STRONA WWW - ZAPRASZAMY

KOLONIE i OBOZY LATO 2019

Morze

SIANOŻĘTY - 14 dni (20.07. - 02.08.) **cena: 1780,-**
POGORZELICA - 14 dni (10.07. - 23.07.) **cena: 1690,-**

Jeziora i góry

ROZTOCZE - KRASNOBRÓD (Jez. Krasnobrodzkie)
- 10 dni (09.07. - 18.07.) **cena: 1299,-**

Góry

MURZASICHLE z basenem i 2 PARKI WODNE!
- 8 dni (03.08. - 10.08.) **cena: 1090,-**

MAŁE CICHE, SŁOWACJA i 2 PARKI WODNE
- 7 dni (10.08. - 16.08.) **cena: 990,-**

KORBIELÓW + BASENY + SŁOWACJA - PARK WODNY
- 11 dni (24.07. - 03.08.) **cena: 1350,-**

ZATRUDNIMY dod. WYCHOWAWCÓW-NAUCZYCIELI (b. dobre warunki współpracy)

WYCIEZKI ZAGRANICZNE oraz PIELGRZYMKI

**1. Śl. Boży O. WENANTY KATARZYNIAC - POLSKI CHARBEL - KALWARIA
PAĆLAWSKA, PRZEMYŚL** - pielgrzymka - 2 DNI

29 - 30.VI.2019 - cena: 299 zł (przejazd komfort. autokarem, 1 nocleg w hotelu, 1 śniadanie,
1 obiadokolacja, 1 dod. obiad, opieka duszpasterza i pilota/przewodnika, ubezpieczenie NNW)

**2. BULGARIA - "W Zachodniej Bułgarii - Monastry i Cuda
Przyrody" - m.in.: ROŻEŃSKI MONASTYR, BANSKO, VELINGRAD,
RYLSKI MONASTYR (Unesco), spacer wśród MELNICKICH i
SZTOBSKICH PIRAMID, MELNIK, MACEDONIA PIRYŃSKA, BOROVEC,
SAMOKOV, MUSALA, SOFIA. WIECZÓR BULGARSKI**

- wycieczka 13 - 21.IX. - 9 DNI **cena: 1990 zł**

(przejazd komfort. autokarem, 6 noclegów, 6 śniadań, 6 obiadokolacji, opieka pilota, przewodnicy
miejscowi, "Wieczór Bułgarski" z degustacją potraw, wina i tańcami, kolejka gondolowa na Husałę,
ubezpieczenie NNW i KL, TFG)

3. MEDZIUGORJE - Bośnia i Hercegowina

(ceny i informacje w biurze i na www.galeon.krakow.pl):

- FESTIWAL MŁODYCH "MLADIFEST" - pielgrzymka - 8 DNI 31.07. - 07.08.2019 r.

- MAGNIFICAT "UZDROWIENIE W SERCU MARYI" - pielgrzymka - 8 DNI 10 - 17.11.2019 r.

W przygotowaniu ponad 10 terminów pielgrzymek do MEDZIUGORJE oraz inne
pielgrzymki i bardzo ciekawe wycieczki - POLSKA, EUROPA, ZIEMIA ŚWIĘTA

(ponad 50 propozycji dla grup z firm, szkół, organizacji, klubów emerytów,
parafii) m. in.: SŁOWACJA - Wysokie Tatry, Słowacki Raj, Orawa, baseny termalne,
PRAGA i MORAWSKI KRAS, WIEDŃ, BUDAPESZT, BRATYSŁAWA, RZYM, PARYŻ i WERSAL
i EURODISNEYLAND, LONDYN, WILNO, PETERSBURG, LWÓW, KAMIEŃC PODOLSKI itd.
RUMUNIA, BULGARIA, CHORWACJA, ZAMKI BAWARSKIE, DREZNO, BERLIN, WŁOCHY,
GRECJA, HISPANIA, RZYM, SAN GIOVANNI ROTONDO, ASYŻ, LORETO, LANCIANO,
MANOPELLO, CASCIA, FATIMA, LOURDES, PARYŻ, LISIEUX, NEVERS, LA SALETTE, SANTIAGO
DE COMPOSTELA, MONTSERRAT, MARIAZELL, WILNO, ŚLADAMI ŚW. S. FAUSTYNY
KOWALSKIEJ, sanktuaria w Polsce i Europie, NORWEGIA - Śladami św. Olafa, ZIEMIA
ŚWIĘTA, LIBAN - do św. Charbela, MEKSYK, MEKSYK i KUBA itd.

WYCIEZKI SZKOLNE i DLA FIRM, ORGANIZACJI - Polska i Europa

Zapraszamy do współpracy **ORGANIZATORÓW IMPREZ**
(dla grup specjalne zniżki)!

ZAPISY i INFORMACJE:

Biuro Podróży „GALEON” 31-959 Kraków, os. Górali 5
czynne: pon. - piątek 10.30 - 17.00
budynek Ośrodka Kultury C.K. Norwida i Kina „Sfinks”

tel./fax: 12 642 26 20, tel. 12 684 01 48, tel. 511 440 930

e-mail: galeon@galeon.krakow.pl

www.galeon.krakow.pl

Zapraszamy do wspólnych wyjazdów, pielgrzymowania i do kontaktu z nami.

WYMIENIAMY PIECE NA STOJAKI

Ponad 200 stojaków rowerowych, które krakowska huta ArcelorMittal Poland wyprodukowała ze starych „kopciuchów”, w te wakacje trafiło przed wydziały Akademii Górniczo-Hutniczej i Uniwersytetu Jagiellońskiego, a także w miejsca uczęszczane przez turystów i krakowian. Będą mogli z nich korzystać przyjeżdżający do szpitala im. Stefana Żeromskiego, na kąpielisko w Przylasku Rusieckim, do malowniczego dworku w Branicach, gdzie mieści się oddział Muzeum Archeologicznego czy do społecznych ogrodów krakowian. Mieszkańcom, którzy wymienili stare piece na ekologiczne źródła ciepła i oddali złom hucie, ArcelorMittal Poland funduje bonusy pieniężne, na które do tej pory wydał już blisko 150 tys. zł.

– Już ponad 3 mld zł wydaliśmy w krakowskiej hucie na projekty, które pozwoliły ograniczyć nasz wpływ na środowisko i nie ustajemy w naszych wysiłkach. Zdajemy sobie sprawę z tego, jak wielkim wyzwaniem dla Krakowa jest wyeliminowanie spalania paliw stałych do września tego roku, dlatego wsparliśmy działania Urzędu Miasta zmierzające do ograniczania niskiej emisji. Dzięki temu, że stal można przetwarzać praktycznie bez końca, mogliśmy zagospodarować niepotrzebne już kopciuchy, a ich stalowe elementy przetopić na nowe stojaki rowerowe – podkreśla Grzegorz Maracha, dyrektor Zakładu Wielkie Piece i Stalownia w krakowskim oddziale ArcelorMittal Poland.

Od początku 2018 roku huta zbierała „kopciuchy” likwidowane dzięki dofinansowaniu z krakowskiego magistratu. Za każdy piec wypłacała 150 zł, a odzyskany złom sukcesywnie przetapiała na stojaki rowerowe, których projekt krakowianie wybrali wcześniej w internetowym głosowaniu.

Jeszcze w ubiegłym roku pierwsza partia ponad 100 stojaków trafiła do

20 krakowskich szkół, wyłonionych także przez internautów.

W tym roku kolejna partia stojaków została przekazana społecznościom dwóch największych krakowskich uczelni, na których uczy się obecnie blisko 70 tys. studentów – UJ i AGH. Stojaki z zełmowanych pieców posłużą także odwiedzającym szpital im. S. Żeromskiego, Przylasek Rusiecki, czy społeczne ogrody. Trafiły też przed nowohucki oddział Muzeum Archeologicznego w Branicach.

– Dworek w Branicach jest trochę na uboczu, z dala od głównych szlaków komunikacyjnych, dlatego sporo osób przyjeżdża do nas na rowerach. To świetne miejsce do odpoczynku, pełne lokalnych skarbów, które można zobaczyć choćby w naszym muzeum. Dzięki stojakom od krakowskiej huty możemy zapewnić odwiedzającym mały parking dla rowerów, by nie musieli zostawiać ich przed bramą muzeum. To będzie nasz dodatkowy atut – przyznaje Janusz Bober, kierownik oddziału Muzeum Archeologicznego w Branicach.

Stojaki pojawiły się również na terenie krakowskiej huty ArcelorMittal

Poland. Będą z nich korzystali pracownicy, którzy, zwłaszcza latem, chętnie wybierają rower zamiast samochodu. Na ponad 3000 pracowników huty w Krakowie, z rowerów korzysta tego lata 1227 osób.

W ramach współpracy z Urzędem Miasta Krakowa przy realizacji Programu Ograniczenia Niskiej Emisji ArcelorMittal Poland wyprodukował już 350 stojaków i wypłacił blisko 1000 bonusów. Mimo że czas na składanie wniosków o dofinansowanie do wymiany źródła ciepła już minął, magistrat wciąż rozlicza złożoną wcześniej dokumentację i wydaje upoważnienia do odbioru bonusu finansowego w krakowskiej hucie.

– Wymiana starych, węglowych pieców na ekologiczne źródła ciepła jest dla miasta wielkim wyzwaniem. W Krakowie – pierwszym mieście w Polsce – zacznie od września obowiązywać całkowity zakaz palenia węglem i drewnem. Każde wsparcie przy realizacji tego niełatwego zadania jest dla nas ważne, bo przybliża nas do celu, jakim jest wyeliminowanie spalania paliw stałych. ArcelorMittal włączając się w miejski program wymiany pieców nie tylko motywował mieszkańców bonusem, ale przede wszystkim pozwolił rozwijać ekologiczny transport rowerowy, który znacząco przyczynia się do poprawy jakości powietrza – mówi prezydent Krakowa, Jacek Majchrowski.

Fot. na str. 1: Stojaki przed Muzeum Archeologicznym w Branicach.



Stojaki przed Społeczną Szkołą Podstawową nr 7 w Krakowie.

NIE TYLKO W DOLINIE OISE

Tym razem wyprawa do Francji miała podłoże rodzinne, gdyż zostaliśmy zaproszeni na chrzest, co było uroczystością o tyle ciekawą, co również poznawczą. Tym razem przy okazji zwiedziliśmy region wokół miasta Pontoise.

Ale może zaczęć od ceremonii chrztu gdyż atmosfera tego obrzędu we Francji jest pozbawiona całej znanej u nas otoczki nakazów, zakazów i wymagań. Nikt np. nie wymaga od rodziców czy chrzestnych zaświadczeń czy żyją ze sobą po ślubie, czy w wolnym związku, czy przystępowali np. do sakramentu bierzmowania, zakładając, iż jeśli przychodzisz ochrzcić dziecko, to znaczy sam, z nieprzymuszony woli tego chcesz. Francja to kraj wielu nacji więc i tu było kolorowo. Na dziedzińcu pięknej katedry Saint Maclou przywitał dwie nowe adeptki Kościoła (naszą blondynkę i jej „kolorową” koleżankę) czarnoskóry ksiądz oraz uroczyste ze śpiewem wprowadził przed ołtarz. W samym przygotowaniu do chrztu było widać różnice. My, Polacy super przygotowani, np. odpowiednie od ołtarza czytania członków rodziny. Chrzestny dziecka samotnej matki, Francuzki, spóźnił się, a chrzestna nie mogła znaleźć odpowiedniego psalmu w telefonie komórkowym. Ksiądz wyrozumiale czekał, a dziewczynki, 2-latki beztrudno się bawiły. Zastanawiające jest dlaczego tak religijny niegdyś naród jak Francuzi, zwany zresztą „najstarszą córą Kościoła” obecnie tylko w 51 procentach deklaruje się jako katolicy.

★★★

Samo miasto Pontoise to klimatyczne miejsce – miasto sztuki i historii nad brzegiem rzeki Oise, z wybudowaną przez włodarzy dzielnicą pracowni malarskich, pięknie położoną nad rzeką obok starego młyna. Zył tu i pracował w latach 1866 do 1883 francuski malarz impresjonistyczny pochodzenia żydowskiego Camille Pissarro. Znajduje się tu jego muzeum mieszczące się w imponującej rezydencji, w pięknym parku. Jego prace rozsiane są po całym świecie, a olej na płótnie „Droga do Pontoise” znajduje się w zbiorach Muzeum d'Orsay w Paryżu.

Muzeum Tavet-Delacour mieszczące się w pięknej rezydencji z końca XV wieku, niegdyś domu wikariusza Pontoise, zachowało zbiory historyczne miasta z XIX i XX wieku wzbogacone o darowiznę Otto Freundlicha, jednego z mistrzów narodzin sztuki współczesnej. Od tego czasu muzeum specjalizuje się w sztuce nowoczesnej i współczesnej. Ma tu prace Matisse'a, Hansa Arpa i innych wielkich. Ciekawostką Pontoise są piękne rezydencje na wysokich wapiennych skałach, w których pieczarach hodowano kiedyś pieczarki. Dziś wykorzystywane są jako chłodne piwnice, choćby na trzymanie wina.

★★★

Korzystając z okazji pojechaliśmy do nieodległego Giverny obejrzeć dom i ogrody Claude Moneta. Tutaj malarz impresjonista spędził część swego życia z drugą żoną i synem. Dom Moneta jest bardzo radosny, widać że artysta kochał kolory. Żółta jadalnia, niebieska imponująca kuchnia, cukierkowe sypialnie i przestronna jasna pracownia, w której wiszą jego obrazy. Ale prawdziwym cudem jest ogród stworzony przez artystę, który spędzał w nim wiele czasu, uwieczniając to, co tak bardzo podziwiał – naturę. Te cudne ogrody trzeba zobaczyć w słońcu. Składają się z dwóch całkiem odmiennych części. Przy samym domu część kwiatowa. Wędrujemy między rabatami, które mienią się feerią barw i odważnych zestawień kolorystycznych. Błękit irysów sąsiaduje z pomarańczową barwą nasturcji, tuż obok róż hortensji poprzez czerwień maków wpada w biel dali. Tyle barw, tyle zapachów. Podziwnym przejściem dostajemy się do drugiej części ogrodu, tej orientalnej. To tu jest ten słynny mostek z obrazów, te wszystkie piękne lilie, nenufary, obok gaj bambusowy. Claude Monet zmarł w Giverny w 1926 r. i został tutaj pochowany przy wiejskim kościółku.

★★★

Warto również odwiedzić cysterskie opactwo Royaumont, zbudowane między 1228 i 1235 rokiem, przy wsparciu Ludwika IX. Pochowano tu kilku członków rodziny królewskiej (a nie w bazylice Saint Denis), np. troje dzieci i dwoje wnuków Ludwika IX.

Opactwo zostało rozwiązane w 1791 r. podczas rewolucji francuskiej, a kamienie częściowo wykorzystano do budowy fabryki. Jednak zakrystia, klasztor i refektarz pozostały nietknięte. Na początku XX wieku budynek opactwa kupiła rodzina Gouin, która w 1964 r. utworzyła Fundację Royaumont, pierwszą prywatną francuską fundację kulturalną. Dziś położone w pięknym parku opactwo jest atrakcją turystyczną i służy również jako centrum kultury. Ciekawostka – np. 15 czerwca 1971 r. wystąpił tu na żywo przed publicznością, zespół Pink Floyd.

★★★

Wspomnijmy o wypadzie do Paryża. To tylko 30 minut samochodem z Pontoise. Spacer po znanych nam miejscach. Kilka lat temu byliśmy w Paryżu – katedra Notre Dame obchodziła wtedy swoje 850-lecie. Dziś po pożarze otacza ją kordon policji i zdjęcia mogliśmy zrobić z odległości 0,5 km. Poszliśmy do dawno nieodwiedzanego Centrum Pompidou, tym razem obejrzeć wystawy współczesne.

I jeszcze paryskie Chinatown, pełne małych ukrytych uliczek i wielkich budynków, w których rzekomo mieszka chińska mafia. Brat zajął jeszcze na bazar chiński w celu kupna jakichś akcesoriów potrzebnych mu do malowania i rysunku. Trzeba było też pomyśleć o posiłku. A knajpek chińskich, wietnamskich i innych azjatyckich jest tu dostatek.

Paryska 13. dzielnica ma do zaoferowania znacznie więcej niż tylko zapach sosu sojowego i sajgonek. My skusiliśmy się na zupełne, podaną w wielkich michach, a było w niej wszystko: flaczki, wołowinka cienko krojona, kulki mięsne, kiełki sojowe, liście mięty, trawa cytrynowa, makaron ryżowy i do tego wlać trzeba było bardzo ostre sosy.

★★★

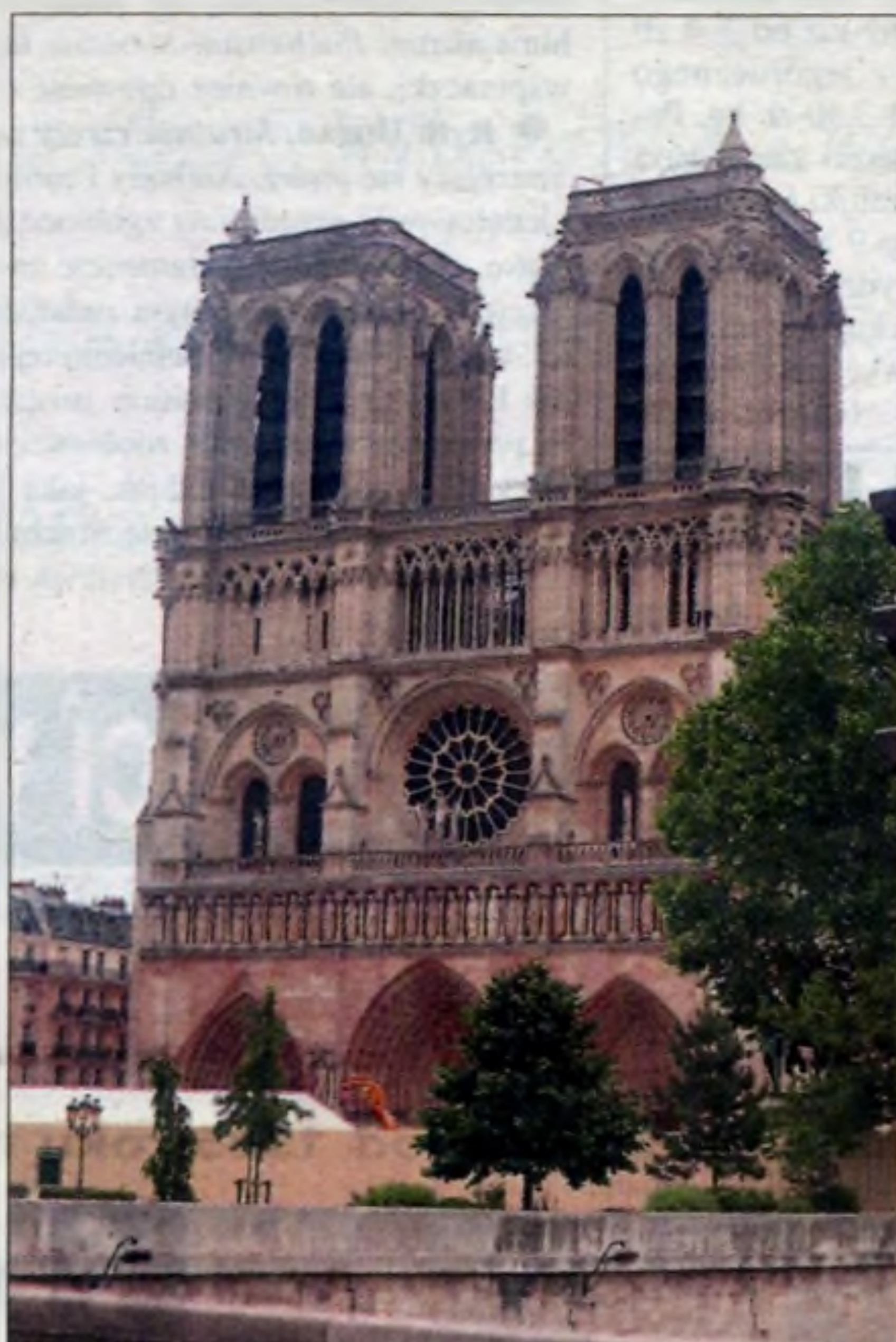
Piękny pobyt dobiegł końca. W tych stronach życie aż kipi sztuką. Odwiedziliśmy w Pontoise, przechodząc obok, budynek galerii miejskiej, gdzie trwał właśnie wernisaż prac seniorów. Tłumnie przybyły ich rodziny i znajomi. Ludzie na emeryturze bardzo się tu aktywizują, a kilka senierek nie żałując pieniędzy bierze lekcje rysunku m.in. u mojego brata artysty.

BERTA PIETRZYK

Fot. autorka,

Sławomir Pietrzyk

i Marcin Pietrzyk



Tym razem zdjęcie katedry Notre Dame w Paryżu mogliśmy zrobić jedynie z dużej odległości.



Muzeum Tavet Delacour w Pontoise.



Ogród w Giverny – słynny mostek znany z obrazów Moneta.



Wirydarz Opactwa Royaumont.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

■ 19 VIII, godz. 19 – Seewerk. Podziemne państwo gazów bojowych III Rzeszy. Slajdowisko członków Małopolskiego Stowarzyszenia Miłośników Historii Rewelin. Spotkanie w ramach cyklu: Podróże z historią w tle. Wstęp wolny.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Z Klubami Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta

AKCJA LATO 2019

Klub Aneks, ul. A. Mycielskiego 11

■ 19 VIII (poniedziałek), godz. 9.00–15.00, *Witamy i zapraszamy!* – Melexy – zwiedzanie Kazimierza. ■ 20 VIII (wtorek), godz. 9.00–15.00, *Warsztaty ze Strażką Miejską, przyjazd dzieci z Klubu Mirage.* ■ 21 VIII (środa), godz. 9.00–15.00, *Międzynarodowe Centrum Kultury* – warsztaty. ■ 22 VIII (czwartek), godz. 9.00–15.00, *Kinomaniacy* – wyjście na seans filmowy do Cinema-City oraz do McDonald's. ■ 23 VIII (piątek), godz. 9.00–15.00, Gibon – kraina zabaw dziecięcych. Opłata za tydzień: 150 zł.

Klub Mirage, os. Bohaterów Września 26

■ 19 VIII (poniedziałek), godz. 9.00–15.00 – *Filmowy poniedziałek:* Kika wita – seans filmowy w kinie Kika. ■ 20 VIII (wtorek), godz. 9.00–15.00 – *Bombowy wtorek:* na wesoło i sportowo z Klubem Aneksem. ■ 21 VIII (środa), godz. 9.00–15.00 – *Środa odkrywców:* zajęcia archeologiczne w Branicach. ■ 22 VIII (czwartek), godz. 9.00–15.00 – *Czwartkowe wygibasy:* centrum zabaw Akuku. ■ 23 VIII (piątek), godz. 9.00–15.00 – *Piątek na piątkę:* wyjście na basen. Opłata za tydzień: 150 zł (dla członków Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice-Północ” 80 zł).

Notowania cenowe

Z ZIELONEGO RYNKU

Mamy mieszane informacje z zielonego rynku. Są niektóre warzywa i owoce, które tanieją, ale niestety większość z nich ma zdecydowanie wyższe ceny niż w poprzednich latach. Król naszego stołu ziemniak trzyma wysoką cenę i kosztuje w zależności od gatunku 3–3,50 zł/kg. Mam nadzieję, że wrześniowe wykopki obniżą tę cenę. Drogie są pozostałe warzywa okopowe. Kosztujące kiedyś 1 zł/kg buraki kosztują trzykrotnie drożej, bo 3 zł/kg. Nawet za



pęczek botwiny płacimy także 3 zł. Marchewka kosztuje 4 zł/kg, a seler zeszłoroczny 10 zł/kg, gdy tegoroczny jest droższy o 2 zł i kosztuje 12 zł/kg. Najdroższa jest pietruszka, której nowej cena nieco spadła w stosunku do starej po 20 zł/kg i kosztuje 14–15 zł/kg. Pęczek nowej pietruszki z nacią kosztuje w granicach 4–6 zł. Nadal wiązka jarzyny na zupełną trzymą wysoką cenę 5 zł. Drogie są kalafiory po 8 zł/szt. i brokuły po 5–7 zł/szt., w zależności od wielkości. Kapusta bije rekordy i kosztuje 3 zł/kg lub po 7–8 zł za dorodną główkę. Cena młodej kapusty kiszzonej dochodzi do 9–10 zł/kg. Ogórków nie brakuje i ich ceny rozpoczynają się od 3 zł/kg do 7 zł/kg za śremskie małe na kiszzenie. Za ogórki małosolne płacimy 10 zł/kg, a kiszzone 8 zł/kg. Zatem warto kupić świeże ogórki, wiązkę kopru za 1,50 zł i czosnek w podobnej cenie za dorodną główkę i zrobić sobie samemu ogórki małosolne.

Na szczęście tanieją pomidory i gruntowe możemy już kupić od 3 zł/kg, ale za malinowe i inspektowe nadal płacimy 5–6 zł/kg. Tanieje papryka, której 1 kg kupimy za 4–5 zł, a pomidorówkę za 7 zł/kg. Tanie są owoce i krajowe morele i brzoskwinie kupimy już od 3–4 zł/kg. Rodzime jabłka z tegorocznego zbioru są w cenie 2,50–3,50 zł/kg. Pojawily się pierwsze gruszki klapsy za 5 zł/kg. Są też inne nowaliki tegoroczne w postaci brukselki po 9 zł/kg, rzepy 10 zł/kg oraz kukurydzy po 2 zł za kaczan. Czarna jagoda kupimy już od 5 zł za 1/2 litra, a borówkę amerykańską za 18–20 zł/kg. (sp) fot. autor

WALUTA

Funt najsłabszy w stosunku do złotych od 11 lat. W tle twardy brexit. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,84–3,87 zł, euro: 4,30–4,33 zł, GBP: 4,63–4,69 zł, CHF: 3,94–3,98 zł. (mp)

Nad Zalewem Nowohuckim i w Teatrze Łaźnia Nowa

BULWAR[T] SZTUKI 2019

Bulwar[t] Sztuki to ponad 150 fascynujących wydarzeń, które odbywać się będą do 31 sierpnia b.r. nad Zalewem Nowohuckim, w ogrodzie Teatru Łaźnia Nowa i w siedzibie teatru.

Koncerty, spektakle, projekcje filmowe, warsztaty, sąsiedzkie śpiewania, potańcówki – to wszystko sprawia, że podczas Bulwaru Sztuki nie będzie nudy, a każdy dzień wakacji obejmie najróżniejsze formy aktywności artystycznej, edukacyjnej, rekreacyjnej i rozrywkowej. Szczegółowy program: www.bulwarowa.laznianowa.pl.

A oto co nas czeka w nadchodzącym tygodniu:

■ **Piątek 16 sierpnia**, godz. 16.00 – Ola Balińska i Babadag Potańcówka (muzyka nad zalewem); godz. 18.00 – Potańcówka na zalewem: Tango jak w boskim Buenos.

■ **Sobota 17 sierpnia**, godz. 20.30 – Kocham Bałtyk (teatr nad zalewem).

■ **Niedziela 18 sierpnia**, godz. 9.00 – Joga nad zalewem; godz. 12.00

– Warsztaty z Impro KRK (zalew); godz. 14.00 – Maleńkie królestwo królewny Aurelii (teatr w Łaźni); godz. 16.00 – Mehehe (muzyka nad zalewem); godz. 20.30 – „Komuna” (kino nad zalewem).

■ **Poniedziałek 19 sierpnia**, godz. 17.00 – Siłownia dla seniorów (zalew).

■ **Wtorek 20 sierpnia**, godz. 17.00 – Re-kreacje (warsztaty nad zalewem); godz. 18.00 – Tai chi (zalew).

■ **Środa 21 sierpnia**, godz. 17.00 – Re-kreacje (warsztaty nad zalewem); godz. 18.00 – Pilates (zalew).

■ **Czwartek 22 sierpnia**, godz. 18.00 – Sąsiedzkie śpiewanie; godz. 20.30 – Kino nad zalewem: „Okna, okna”.

(f)



NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

■ **Peter Zuckerman, Amanda Padoan, Pochowani w niebie: niezwykła historia Sierpów i największej tragedii na K2**, Wydawnictwo Marginesy 2019. Sierpowie – pozostający w cieniu i pomijani przez historię bohaterowie – od zawsze towarzyszyli himalaistom. Kiedy Edmund Hillary jako pierwszy zdobył Mount Everest, u jego boku stał Sierpa Tenzing Norgay. W 2008 roku, gdy jedenaście osób straciło życie na K2, najbardziej zabójczej górze, dwóch Sierpów przeżyło. Bazując na wywiadach i niedostępnych wcześniej materiałach, Zuckerman i Padoan po raz pierwszy oddają im głos. Autorzy opowiadają historię Chhiringa Dorje i Pasanga Lamy, podążając za nimi od ich rodzinnych wiosek, położonych wysoko w Himalajach, przez slumsy Katmandu, lodowce Pakistanu aż do obozu u stóp K2. Obserwujemy ich, gdy czekają na śmierć, bez czekanów i narzędzi, i towarzyszymy im podczas akcji ratunkowej, która przeszła do historii himalaizmu. *Pochowani w niebie* to porywająca, pełna napięcia historia górskiej wspinaczki, ale również opowieść o kulturze i zwyczajach Sierpów.

■ **Ryth Hogan, Strażnik rzeczy zagubionych**, Wydawnictwo Literackie 2019. Starzejący się pisarz, Anthony Pearde, po śmierci ukochanej żony zaczyna zbierać i katalogować przedmioty zgubione przez innych ludzi. Czując, że ma coraz mniej czasu, przekazuje w testamencie swojej zaufanej asystentce Laurze osobliwą kolekcję wraz ze szczególnym zadaniem – kobieta ma oddać zagubione przedmioty ich właścicielom. W wypełnieniu tej prawie niewykonalnej misji pomaga jej ogrodnik Freddy, a także Sunshine, uroczą dziesięcioletnią z zespołem Downa, która przejawia wyjątkowe zdolności w odgadywaniu, skąd pochodzą przedmioty. Nikt nie przypuszcza jednak, jaka lawinę nieprzewidywanych zdarzeń uruchomi nietypowe ostatnie życzenie Strażnika Zagubionych Rzeczy. Wzruszająca i sentymentalna lektura dla wszystkich miłośników filmów *La la land!* i *Gwiazd naszych win!*

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

TRADYCYJNE WĘDLINY

Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”.

Czynne: czwartek – sobota 8.00–15.00



wędliny u Józefa

Po przerwie punkt sprzedaży polskich tradycyjnych wędlin wznowił swoją działalność! U Józefa kupujesz, zdrowie zyskujesz!

CYRKOWE WAKACJE KLUBU 303

Tegoroczne wakacje, to intensywny czas dla grup cyrkowych działających przy Klubie 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta. U początku wakacji młodzi adepci sztuk cyrkowych zaprezentowali spektakl i poprowadzili warsztaty podczas Międzynarodowego Festiwalu Teatrów Ulicznych ULICA. Tuż po nim wyruszyli do dwóch państw europejskich, by tam doskonalić swoje umiejętności i stworzyć wspólnie z cyrkowcami z innych krajów wspaniałe widowiska.

W Projekcie Trójkątnej Wymiany Młodych Cyrkowców „Circus Triangle – Cyrkowi Trójkąt”, który w tym roku realizowany był w Weimarze w Niemczech, wzięło udział 43 uczestników z Polski, Niemiec i Francji. Spotkania projektowe odbywają się raz w roku, wymiennie w każdym z uczestniczących w projekcie krajów. Dla młodych cyrkowców z Polski udział w projekcie to doskonała okazja by spotkać się z cyrkowcami z Francji i Niemiec, wspólnie poćwiczyć, wymienić doświadczeniami, umiejętnościami, sposobami osiągnięcia sukcesu w wielu dziedzinach sztuki cyrkowej. Jest to także obszar wymiany międzykulturowej, nawiązania międzynarodowych przyjaźni i zachęta do nauki języków. To także szansa dla liderów – instruktorów cyrkowych na wzajemne inspiracje, poznanie nowych, cyrkowych sposobów pracy z młodzieżą. Podczas 10 dniowego pobytu w Weimarze uczestnicy projektu ćwiczyli w namiocie cyrkowym wyposażonym w bardzo specjalistyczny sprzęt. Ćwiczenia cyrkowe były najważniejszą częścią projektu i zajmowały

dzielnice Tasifan (Weimar, Niemcy), Stowarzyszenia Gwennili (Quimper, Francja), Stowarzyszenia Naphtaline (Locudy, Francja).

Starsza grupa cyrkowców wzięła udział w kolejnym projekcie realizowanym we współpracy z Teatrem Zéotro-

powcy wspólnie pracowali nad spektaklem o tym samym tytule, którego premiera odbyła się 13 lipca we Francji. Uczestnicy z Polski swoim autorskim przedstawieniem ogniowym, dodatkowo uświetnili obchody jubileuszu teatru. Podczas pobytu grupy polskiej w Villeurbanne trwały bardzo intensywne próby do spektaklu, ale nie zabrakło czasu na integracyjne spotkania – m.in. warsztaty ze środowiskiem lokalnym, które bardzo dobrze zna polskich cyrkowców i chętnie uczestniczyły we wspólnych przedsięwzięciach. Lokalna społeczność gościła także Polaków w swoich domach i było mocno zaangażowana w organizację pobytu cyrkowców w ich dzielnicy. Współpraca polsko-francuskich artystów to ogromne pole do wspólnych działań na rzecz edukacji kulturalnej swoich dzielnic, szansa na nawiązanie silnych przyjaźni, wzajemne inspiracje do pracy ze środowiskiem lokalnym, wymiana doświadczeń scenicznych, wzajemna nauka zupełnie nowych dyscyplin artystycznych (teatru i cyrku), praca doświadczonych dorosłych aktorów” z Francji z „młodymi” cyrkowcami z Polski.

Dla młodych cyrkowców z Klubu 303 udział w wyjazdowych projektach, to okres intensywniej pracy, ale i wspaniale spędzony czas z osobami, które tak jak oni, realizują swoje pasje w artystycznych obszarach.

Udział w tych międzynarodowych projektach możliwy był dzięki wsparciu Urzędu Miasta Krakowa. Jeszcze w sierpniu Klub 303 zaprosi mieszkańców Krakowa do Cyrkawiarni, czyli plenerowej kawiarni cyrkowej. Od nowego roku szkolnego, natomiast prowadzić będzie nabór do grup cyrkowych, do udziału, w których zaprasza wszystkich zainteresowanych zdobywaniem nowych, wyjątkowych umiejętności zręcznościowych, akrobatycznych, sprawnościowych, aktorskich i wielu innych. Szczegółowe informacje na temat działań cyrkowych Klubu można znaleźć na www.krakownh.pl. (f)



wały dziennie od 6-8 godzin. W tym roku uczestnicy doskonalili się w takich dyscyplinach jak żonglerka indywidualna, żonglerka grupowa, akrobatyka powietrzna, akrobatyka partnerska i dynamiczna, klaunada, chodzenia po linie cyrkowej, chodzenia na szczydach. Na zakończenie projektu, uczestnicy zagrali spektakl cyrkowy na ulicach Weimaru, który zgromadził dużą publiczność. Projekt był realizowany dzięki współpracy czterech międzynarodowych instytucji zajmujących się dzianiami cyrkowymi: Klubu 303 Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta (Kraków, Polska), Kinder- und Jugen-

pe. Współpraca artystyczna pomiędzy Klubem 303 a teatrem działającym we francuskiej miejscowości Villeurbanne trwa już od 10 lat. Projekt zakłada wymianę doświadczeń pomiędzy cyrkowcami z Polski a aktorami z Francji, wspólne tworzenie widowisk teatralno-cyrkowych jak również szerzenie idei pracy na rzecz lokalnej społeczności. Dotychczas grupy zrealizowały dwa projekty „Szekspir Projekt” w latach 2009–2012 i „Moon” w latach 2015–2017. Tegoroczny projekt zatytułowany „Monster” został zorganizowany na okoliczność obchodów 20-lecia działalności Teatru Zéotrope. Aktorzy i cyr-



KALENDARZ NOWOHOUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 14.00, 16.30, 18.00.

Kościół św. Bartłomieja: 10.00, 11.30.

Szklane Domy: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 17.00, 19.00, 20.30.

Arka Pana: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 17.30, 19.00.

Czyżyny: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00.

Dywizjonu 303: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 19.15.

Mistrzejowice: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 13.00, 17.00, 19.00.

Kalinowe: 7.00, 9.00, 11.00, 13.00, 18.00.

Wzgórza Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11.00, 12.30, 16.00, 19.00.

Boh. Września: 6.00, 7.30, 9.00, 10.30, 12.00, 13.30, 16.30, 18.00, 19.30.

ul. Bulwarowa: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 18.00, 20.00.

Teatralne: 7.00, 8.30, 10.00, 11.30, 18.00, 19.30.

Krzesławice: 9.30, 14.00.

Pleszów: 7.30, 11.30.

Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.

Ruszcza: 7.00, 9.00, 11.00, 16.00.

Górka Kościelnicza: 7.00, 12.00.

Kościelniki: 10.30, 18.30.

Wolica: 9.00, 18.00.

Lubocza: 8.00, 10.30, 17.00.

Słowa na niedzielę

Jezus: Czy myślicie, że przyszedłem dać ziemi pokój?
/por. Łk 12/

Komentując Jezusowe pytanie posłużę się cytatem z książki Marka Kamińskiego: „Ważna jest więc harmonia, ale nie ta wewnętrzna, bo to wciąż przejaw egoizmu i myślenia tylko i wyłącznie o sobie. Chodzi o harmonię pomiędzy nami a innymi osobami. Jej elementem są także konflikty, które uczą nas czegoś ważnego i dzięki którym się rozwijamy”.

Pokój w nas winien być zatem owocem pokoju z Bogiem i drugim człowiekiem. Bo w innym wypadku możemy być w wielkim błędzie kręcąc się tylko wokół własnych odczuć i oczekiwań.

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. Ł. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 12 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 12 648-59-57 – od poniedziałku do piątku w godz. 8–21, w soboty od godz. 8 do 16, w niedziele – nieczynna.

NOCNA I ŚWIĄTECZNA OPIEKA ZDROWOTNA

● Szpital Rydygiera, Kraków os. Złotej Jesieni 1, tel. 12 64-68-792.
● NZOZ OPC, Kraków os. Na Skarpie 66, tel. 12 357-52-48.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się w os. Brąnice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się w os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.opx.pl. Tel. 12-357-19-19.

KINO „SFINKS”

● **Od 15 lipca do 22 sierpnia** w kinie Sfinks trwa przerwa wakacyjna. Zapraszamy od piątku 23 sierpnia.

W TEATRZE LUDOWYM

Przerwa wakacyjna.

Z NOTESU KIBICA

15.10 (czwartek) – godz. 10, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Puszcz Niepołomice – Pcimianka

15.10 (cz) – godz. 18, II runda piłkarskiego Pucharu Polski w podokręgu wielickim: Batory Wola Batorska – Czarnochowice, Wiarusy Igołomia – Górnik Wieliczka

17.08 (sb) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa druga: Hutnik II – Wiślanie II Jaśkowice

17.08 (sb) – godz. 17, piłkarska klasa A – grupa wielicka: Złomex Branice – Czarnochowice

18.08 (niedziela) – godz. 13.30, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Wiarusy II Igołomia – Gdovia II

18.08 (nd) – godz. 17, III liga piłki nożnej – grupa czwarta: Hutnik – Wisła Sandomierz

18.08 (nd) – godz. 17, piłkarska klasa okręgowa – grupa pierwsza: Grębalowianka – Piliczanica Pilica

21.08 (środa) – godz. 17.30, IV liga piłki nożnej – grupa zachodnia: Sokół Kocmyrzów – Węgrzanka Węgrze Wielkie.

Dopiero dwa dni przed rozpoczęciem rozgrywek czwartej grupy III ligi piłki nożnej – uczestniczy w nich Hutnik – znany był pełen skład drużyn, które będą w niej występować w sezonie 2019/20. Stało się tak po wycofaniu z rozgrywek Soły Oświęcim, która właśnie obchodzi 100-lecie powstania.

ZAMIESZANIE PO WYCOFANIU SOŁY

Od dłuższego czasu ten klub miał poważne problemy finansowe i na nie zdążyła się akcja ratunkowa Małopolskiego Związku Piłki Nożnej. Władze Oświęcimia stwierdziły, że nie wspomogą Soły, której nie pozostało nic innego tylko zlikwidować zespół seniorów. Taka postawa radnych z Małopolski – chodzi o wszystkie gminy z naszego województwa – wyróżnia ich na tle samorządów z innych regionów naszego kraju. U nas nie daje się pieniędzy na sport wyczynowy, chyba że są to hucpiarskie imprezy, przeważnie w mało popularnych dyscyplinach (z których mieszkańcy nie mają korzyści), albo ma się zaprzyjaźnionych i wiernych samorządowców.

Po decyzji Soły prawo do zajęcia jej miejsca miało Podlasie Biała Podlaska, które zajęło najwyższą pozycję spośród drużyn zdegradowanych po sezonie 18/19. Jednak w klubie z lubelskiego pierwotnie zrezygnowano z tej okazji, m.in. z powodu braku środków. W tej sytuacji przed szansą powrotu do III ligi stanął kolejny spadkowiec, drużyna Wiślan Jaśkowice. Małopolski klub od razu wyraził taką ochotę, ale nic z tego nie wyszło. Okazało się bowiem, że władze Białej Podlaskiej postanowiły pomóc swemu klubowi finansowo i dlatego piłkarze Hutnika nie zagrają w czwartek, 15 sierpnia, w Oświęcimiu – jak pierwotnie było w terminarzu – czy w Skawinie z Wiślanami, ale z Podlasem na jego boisku. (dan)

NA POCZĄTEK ROZCZAROWANIE

HUTNIK – WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA 1-2 (0-1)
0-1 – Olejarka (23), 0-2 – Chorolski (24), 1-2 – Gamrot (82).

HUTNIK: Zając – Pyciak (46. Jaklik), Leśniak (87. Janecki), Garzel, Tetych – Sobala (69. Matysek), Gamrot, Kołodziej (61. Reczulski), Świętek, Linca – Ogar.

Sędziował Albert Bińkowski ze Skarżyska-Kamiennej. Żółte kartki: Kołodziej, Tetych, Gamrot, Garzel, Świętek – Kłos, Bury, Matofij, Ochman. Widzów: 681.

Srogi zawód sprawili swoim kibicom nowohucy piłkarze podczas inauguracyjnego meczu w nowym sezonie czwartej grupy III ligi. Nieważnym było doszukać się kogoś, kto nie wierzyłby w ich zwycięstwo, a tymczasem zakończyli ten występ porażką.

Zaczęli nawet nieźle. Nie docierali w pobliże przeciwnej bramki, ale nekali przyjezdnych uderzeniami z dystansu. W 5 min Patryk Kołodziej kropnął z 35 metrów i wydawało się, iż piłka musi wpaść do siatki, lecz golkeeper przyjezdnych jakoś zdołał ją wybić. Potem takiej szansy szukał m.in. Mateusz Gamrot, jednak również bez powodzenia. Skuteczniejsi byli za to kontrujący goście. Już ich drugie wyjście przyniosło im bramkę, kiedy Dawid Olejarka, pomimo dwóch krakowian po bokach, uzyskał prowadzenie.

Niestety, nie był to ostatni rażący błąd hutników w obronie. Minutę później, choć było ich wielu, zostawili za plecami rosnącego Wołodymira Chorolskiego, który po dośrodkowaniu jednego z kolegów, nie niepokoiony posłał piłkę po uderzeniu głową do siatki.

Po chwili gospodarze byli blisko zmniejszenia strat, ale choć Kołodziej nawet trafił do siatki, to gola nie było, gdyż znajdował się na spalonym. Przez następne minuty hutnicy nie za bardzo wiedzieli, jak zaszokować Wólczańce i wciąż ograniczali się do uderzeń z dystansu. Dopiero w 44 min Dawid Linca zamieszał w jej „szesnastce”, a jedynym sposobem na jego zatrzymanie okazał się faul. Cóż z tego, skoro Oskar Kubik obronił rzut karny Krzysztofa Świętka.

Po przerwie wciąż to Hutnik wykazywał więcej inicjatywy, ale jego graczycie ciągle byli nieskuteczni. Najbliższym zdobycia gola był wówczas Arkadiusz Garzel – po rzucie rożnym przymierzył w słupek – a czas coraz szybciej upływał. Niewiele nawet brakowało, a w 81 min straciliby trzecią bramkę, ale Kamil Matofij uderzył niecelnie. W odpowiedzi pięknym strzałem popisał się Gamrot, dając nadzieję przynajmniej na remis. Hutnicy uzyskali wyraźną przewagę, ale dali się też opanować emocjom, co świetnie wykorzystali umiejętnie broniący się gracze z Podkarpacia.

Goście konsekwentnie grali przez cały mecz, ofiarnie broniąc w wielu przypadkach i szukając okazji na kontrę. Zasługuje to na pochwałę, ale mimo wszystko powinniśmy ten mecz wygrać. Zdarzają się jednak takie występy, że nie chce wejść do sieci. Właśnie taki przeżyliśmy. Nie mam jednak do chłopaków pretensji, bo zagrali przyzwoicie, jak na pierwsze spotkanie sezonu – ocenił trener Hutnika, Leszek Janiczak.

(dan)

MIERZĄ W GÓRNY CZĘŚĆ TABELI

Trudny przeciwnik czeka nowohucą Grębalowiankę w pierwszej kolejce klasy okręgowej (grupa I). Zmierzy się na wyjeździe ze spadkowcem z IV ligi, KS Olkusz, a mecz odbędzie się na boisku w Osieku.

Piłkarze z Grębalowa przygotowania rozpoczęli 16 lipca. Zajęcia odbywały się trzy razy w tygodniu na klubowych obiektach. Rozegrali także pięć sparingów. W ostatnim z nich, w minioną sobotę, pokonali Borek Kraków 6-0, pomimo braku paru graczy (z różnych przyczyn – zdrowotnych, rodzinnych, a także urlopów). Wcześniej zmierzyli się ze Śledziejowicami 1-4, Bibiczanką 4-0, Radziszowianką 2-2, Partyzantem Dojazdów 1-1.

W zespole doszło do kilku zmian. Przede wszystkim zakończył występy jego filar i najlepszy strzelec – wraz z Konradem Koziółem – Piotr Jańczyk, który w poprzednim sezonie zdobył 8 bramek. Mimo, że był graczem defensywnym. Jest to znaczący ubytek. Dwóch zawodników, Michał Szarlej i Dawid Przeniosło, ma zostać wypożyczonych do Partyzanta – możliwe jest również, że na tej samej zasadzie trafi do tej drużyny Maciej Stolarski – a klubu szuka Dominik Grzegorzczak. Powrócili natomiast do treningów Kacper Frydecki, Mateusz Ligara i Wacław Wodopian (zwiększy rywalizację w bramce, zwłaszcza jeśli odejdzie Stolarski), a z wypożyczenia do Niedźwiedzia

Jakub Pietruszewski. Na nich raczej nie skończy się budowanie kadry, w spotkaniu z Borkiem testowanych było dwóch zawodników.

– Szukamy jeszcze nowych graczy – mówi trener Tomasz Bernas – Przede wszystkim chodzi nam o środkowego obrońcę i napastnika. Rozmawiamy z Hutnikiem w sprawie wypożyczenia z niego paru piłkarzy.

Poprzedni sezon Grębalowianka zakończyła na szóstym miejscu, chociaż po rundzie jesiennej była wiceliderem. Teraz też wydaje się, iż stać ją na miejsce blisko czołówki. – Ten wynik z jesieni był ponad stan – uważa trener Bernas – Z kolei rewanże były jednak poniżej naszych możliwości. Zespół rozsypał się mentalnie po porażce z liderującym Sokołem Kocmyrzów. Do 75 minuty prowadziliśmy 2-0, a mimo to przegraliśmy i zamiast dwóch, mieliśmy osiem punktów straty. Byliśmy cieniem drużyny z ubiegłego roku. Teraz chcemy być w górnej części tabeli, a nigdy nie byłem z Grębalowianką poniżej szóstej pozycji. Faworytem rozgrywek jest Proszowianka, wydaje się, że mocny powinien być beniaminek Niedźwiedź. Nie wiem natomiast, na co stać Olkusz, który spadł z czwartej ligi, a przekonamy się o tym już w pierwszym naszym występie, bo zmierzmy się właśnie z tym zespołem.

(dan)

JEDEN, DRUGI BŁĄD I PO MECZU

PUSZCZA NIEPOŁOMICE – SANDECJA NOWY SĄCZ 1-2 (0-1)
0-1 – Korzym (16), 1-1 – Embalo (61), 1-2 – Piter-Bučko (74).

PUSZCZA: Niemczycki – Bartków, Czarny, Stępień, Mikołajczyk – Nowak (83. Orłowski), Kotwica, Serafin (69. Uwakwe), Żytek, Sitek (57. Szczepaniak) – Embalo.

Sędziował Tomasz Wajda z Żywca. Żółte kartki: Kotwica, Embalo, Stępień – Baran. Widzów: 901.

Wyjazdowe zwycięstwo piłkarzy z Niepołomic w poprzedniej kolejce dawało podstawy do optymizmu przed kolejnym pierwszoligowym występem. Złasko, że pokazali się z dobrej strony, a czekała ich konfrontacja z przeciwnikiem, który przegrał dwa wcześniejsze spotkania i to w nie najlepszym stylu.

Początkowe minuty dawały się potwierdzać tej opinii. Puszcza długo nie czekała i szybko ruszyła do przodu. Sygnał dał jej kapitan, Michał Mikołajczyk, a przykład z niego wzięli koledzy, także ci z linii obrony. Niewiele jednak upłynęło czasu, a okazało się, że były to tylko miłe złoże początki. Pierwszy zagroził gospodarzom Maciej Małkowski, ale jeszcze bez efektu. Jednak następny atak

nowosądeckiej zakończył się trafieniem Macieja Korzyna, który wykorzystał dośrodkowanie z prawego skrzydła. Stało się tak nie bez winy miejscowych graczy. Niestety, nie był to ich jedyny tego dnia błąd w obronie. Te z upływem minut mnożyły się, co mocno zaskakiwało, wszak do tej pory największym atutem „Żubrów” była gra w defensywie. Mało tego, widać również było, że pomiędzy niektórymi zawodnikami iskrzy i nie wpływało to dobrze na drużynę. Mimo to, udało się jej przeprowadzić przed przerwą dwie akcje, które mogły przynieść jej wyrównanie, ale gola jednak nie było.

Podobnie wyglądała gra po zmianie stron. Bliżej zmiany wyniku wydawali się być goście, których ataki wywoły-

wały wiele zaniepokojenia wśród sympatyków Puszczy. Nieoczekiwanie to ona jednak cieszyła się z bramki, po głowce Jose Embalo, któremu asystował Łukasz Szczepaniak. Radość trwała krótko, gdyż niewiele brakło, a Sandecja po minucie odzyskałaby prowadzenie, lecz Małkowski przymierzył w poprzeczkę. Zrobiła to po niecałym kwadransie, gdy w zamieszaniu pod bramką Karola Niemczyckiego piłka odbiła się od Michała Piter-Bučko.

– Sandecja miała za dużo swobody w działaniach ofensywnych. Jeden błąd, drugi błąd i zrobiło się nerwowo. Podczas przerwy staraliśmy się uspokoić zawodników. Goście mieli jednak zbyt wiele sytuacji jak na nasze standardy i dlatego przegraliśmy. Teraz trzeba jak najszybciej pozbierać się i zastanowić, jak wszystko poukładać przed następnym meczem – stwierdził trener Tomasz Tulacz.

Nowym liderem I ligi została Termalica Nieciecza – 9 pkt. Puszcza, spadła na jedenaste miejsce – 4 pkt (tyle samo mają jeszcze cztery drużyny).

(dan)

Centralna Liga Juniorów. Hutnik – Legia Warszawa 0-5 (0-4). Nie udało się start w tych rozgrywkach beniaminkowi z Suchych Stawów, przed nim bardzo ciężki sezon. Po inauguracyjnej kolejce jest ostatni w tabeli. Prowadzi Legia.

Z PIŁKARSKICH BOISK

IV liga – grupa zachodnia. Dalin Myślenice – Sokół Kocmyrzów 2-0 (0-0). Pierwszy występ zespołu z Kocmyrzowa na tym poziomie rozgrywek zakończył się jego porażką z jednym z kandydatów do awansu.

Puchar Polski w regionie krakowskim – II runda. Płomień Kostrze – Wanda 2-1, Ekler Baranówka – Jastrzębiec Książ Wielki 1-4, Strażak Goszcza – Orzeł Bębło 2-6, Michałowianka Michałowice – Partyzant Dojazdów 2-1. Do następnej rundy nie awansował żaden zespół z Nowej Huty bądź okolicy.

Puchar Polski w podokręgu wielickim – I runda. Błyskawica Wyciąże – Tęcza Słomiróg 0-3 vo (gospodarze zrezygnowali z udziału w tych rozgrywkach dwa dni przed meczem, bo ponoć nie mogli zagrać w wyznaczonym terminie, choć znany był od miesiąca), Wawrzynianka – Czarnochowice 2-11, Wiarusy II Igołomia – Zieloni Niegowić 5-3, Contra II Sułków – Batory Wola Batorska 0-11, Czarnochowice II – Dąb Zabierzów Bocheński 3-7, Sygneczów – Nadwiślanka Nowe Brzesko 3-0 vo (goście nie przyjechali). (dan)

Tylko tygodnia potrzebowały zespoły z klasy A i B, które zgłosiły się do piłkarskiego Pucharu Polski w regionie krakowskim na rozegrane dwóch rund, a jeszcze w tym miesiącu, bo w dniach 27-28 sierpnia, odbędzie się następna runda. Już z udziałem drużyn występujących w klasie okręgowej.

Z TYMI SAMYMI W PUCHARZE I W LIDZE

Najciekawiej zapowiadają się spotkania, w których zagrają dwie ekipy nowohuckie (wszystkie pozostałe oraz z sąsiednich gmin już odpadły). We wtorek, 27 sierpnia (godz. 17), rezerwy Hutnika mają podejmować najmocniejszego rywala ze swojej grupy okręgowej, Wieczystą Kraków. Możliwe jest ponoć jednak, że ten mecz zostanie przełożony na inny termin. Zmagania na Suchych Stawach mogą być też pewnym rewanżem, bowiem trzy dni wcześniej dojdzie na boisku Wieczystej do ligowej rywalizacji tych zespołów. Z kolei Grębalowianka pojedzie 27 sierpnia – spotkanie ma również rozpocząć się o godz. 17 – na konfrontację z beniaminkiem klasy okręgowej z jej grupy, Niedźwiedziem. Pięć dni później, ale w Grębalowie, obie drużyny znowu staną naprzeciw siebie, ale już w ligowym starciu. (dan)

Jedyny TELEWIZYJNY

PIĄTEK

16.08

TVP1

5.15 Natura w Jedyne: Orzeł przedni – król gór – film dokumentalny, Niemcy (2015) 6.15 Wieczna miłość (232) – serial, Turcja (2015) 7.05 Elif 3 (544) – serial, Turcja (2014) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Zakochaj się w Polsce (133): Elbląg – magazyn 9.15 Ranczo (3): Książ z inicjatywą – serial obyczajowy TVP 10.15 Komisarz Alex 11 (139): Kocie oczy – serial kryminalny TVP 11.05 Ojciec Mateusz 12 (156): Suknia – serial kryminalny TVP 12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes 12.35 Agropogoda – magazyn 12.40 Magazyn rolniczy 12.50 Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton 12.55 Natura w Jedyne: Lasy bagienne – film dokumentalny 14.00 Elif 3 (545) – serial, Turcja (2014) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! – magazyn 15.35 Okrasa łamie przepisy: W Wiśle na talerzu – magazyn kulinarny 16.05 Wieczna miłość (233) – serial, Turcja (2015) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3861) – teleturniej muzyczny 18.25 Jeden z dziesięciu (17/110) – teleturniej 18.55 Jeden z dziesięciu (18/110) 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Zniewolona (36) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) 21.35 Echo serca (12) – serial TVP 22.30 Echo serca (13) 23.30 Nadzieja – film obyczajowy, USA (1995); reż.: Bethany Rooney; wyk.: Bess Armstrong, Gabrielle Carteris, Alexandra Paul 1.10 Filadelfia – dramat, USA (1993); reż.: Jonathan Demme; wyk.: Tom Hanks, Denzel Washington, Antonio Banderas, Karen Finley, Jeffrey Williamson, Ron Wawter, Anna Deavere Smith, Stephanie Roth Haberle (dozwolone od lat 16) 3.20 Labirynt (4/7) – serial kryminalny, Czechy (2017) (dozwolone od lat 16) 4.30 Labirynt (5/7) (dozwolone od lat 16) 5.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Koło fortuny (532) – teleturniej 6.00 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (66): Pożegnanie z marzeniami (2) – serial, Niemcy (2008) 6.55 Anna Dymna – spotkajmy się: Mischkaczowie i Pietrowiczowie 7.20 Familiada (2263) – teleturniej 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.05 Pogoda 11.10 Pytanie na śniadanie extra (445) 11.25 Rodzinka.pl 12 (237): Giżycko w nowej szacie – serial komediowy TVP 11.55 Barwy szczęścia (2081) – serial obyczajowy TVP 12.30 Koło fortuny (533) – teleturniej 13.15 Wymarzona miłość (8) – serial obyczajowy, Turcja (2018) 14.05 Coś dla Ciebie – magazyn 14.35 Operacja Zdrowie! (28): Dermatologia. Szkoła bezpiecznego słońca – magazyn medyczny 15.10 Serial fabularny 16.00 Koło fortuny (156) – teleturniej 16.35 Familiada (2265) – teleturniej 17.10 Więzień miłości (121) –

serial, Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Na dobre i na złe (735): Dopóki dzień się nie skończył, jest nadzieja – serial TVP 19.35 Rodzinka.pl 6 (138): Nowocześnie dziadkowie – serial komediowy TVP 20.10 Kino relaks: Cztery wesela i pogrzeb – komediodramat, Wielka Brytania (1994); reż.: Mike Newell; wyk.: Hugh Grant, Andie MacDowell, Simon Callow, Rowan Atkinson, James Fleet, Kristin Scott Thomas, John Bower, Charlotte Coleman 22.20 Festiwal Muzyki Tanecznej – Kielce 2019 0.25 Za ciosem – film fabularny, USA (1998) (dozwolone od lat 16) 2.05 Nocne Graffiti – film sensacyjny, Polska (dozwolone od lat 16) 3.45 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Leśniczówka (57) 6.30 Leśniczówka (58) 6.55 Cafe piosenka 7.25 Domisie: Kółka i kółeczka 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Znachor – dramat, Polska (1981) 13.10 Na sygnale (221): Drugi człowiek 13.45 Miłość nad rozlewiskiem (7/13) 14.40 Międzynarodowy Festiwal Talentów im. Anny German – Zielona Góra 2019 (2) 15.45 Wiadomości 15.55 Rodzinka.pl (248): Żuraw i czapla 16.30 Baw się słowami: Jak chleb się w kamień zamienił 16.40 Baw się słowami: Ch jak chleb 16.55 Domisie: Kółka i kółeczka 17.20 Historia jednego obrazu (52): „Szarża rosyjskiej lekkiej artylerii” – Maksymilian Gieryski 17.30 Teleexpress 17.55 Taka to robota, czyli kabaretowy przegląd zawodów (14): Kierowca i taksówkarz 18.55 Wszystko przed nami (33) 19.25 Polacy na ratunek Żydom (13): Gizela z Dubeczna 19.45 Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: W puszczy (13) 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Ratownicy (10/13) – serial TVP 21.45 Polonia 24 22.05 Halo Polonia 22.45 Wolny Ekran (157) 23.00 Spis treści (19) 23.10 Focus on Poland (159) 23.30 Laskowik & Malicki 0.15 Turystyczna jazda 0.30 Rodzinka.pl (248): Żuraw i czapla 1.00 Polacy na ratunek Żydom (13): Gizela z Dubeczna 1.20 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

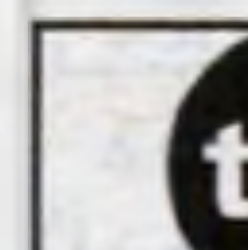
6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (82) 7.00 Telezakupy 7.30 Kronika dnia 7.45 Pogoda 7.49 Tematy dnia 8.01 Małopolska na rowery 8.15 Prosto z lasu 8.30 Kronika dnia 8.45 Muzealne opowieści 8.47 Wypad w plener 9.05 Sprawa dla reportera 10.10 Aktywne wakacje 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Słodka kuchnia, pszczołek 11.00 Wiedz i mądrze jedz (5) 11.20 Czarna perła (48/67) 12.10 Czwartkowe tajemnice – reportaż 12.30 Kronika dnia 12.45 Muzealne opowieści 12.47 Koło się kręci 13.00 Kryminalna „siódemka” 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55 Agropogoda 14.00 Telezakupy 14.30 Kronika dnia 14.48 Kalejdoskop regionalny 15.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (82) 16.00 Dla niesłyszących:

Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna „siódemka” 16.45 Dziennik regionów 17.02 Kronika – zapowiedź 17.05 Raport pogodowy 17.08 Pogoda 17.09 Muzealne opowieści 17.10 Msza święta dla chorych 18.01 Wypad w plener 18.12 Muzealne opowieści 18.15 Kronika kulturalna 18.26 Pogoda 18.30 Kronika 18.51 Kronika sportowa 18.55 Raport pogodowy 18.58 Pogoda 19.00 Tematy dnia 19.09 Turystyczna jazda 19.20 Wiara i życie 19.40 Pod Tatrami 19.48 Małopolska na rowery 19.55 Pogoda 20.00 Wojenne dziewczyny (12) 21.02 Kronika – program informacyjny 21.21 Kronika sportowa – magazyn sportowy 21.25 Raport pogodowy 21.26 Pogoda 21.30 Tygodnik polityczny – program publicystyczny 21.50 Sport w weekend – magazyn sportowy 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna „siódemka” – magazyn 23.00 Alarm! – magazyn 23.20 W tyle wizji – program publicystyczny 0.00 W tyle wizji extra 0.35 Czwartkowe tajemnice – reportaż 1.00 Świat wyścigów konnych – reportaż 1.40 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (83) (Muhtesem Yüzyıl. Kösem, bolum 83) – serial kostiumowy, Turcja (2015) 2.35 Aktywne wakacje – magazyn 2.55 Kryminalna „siódemka” 3.15 Tygodnik polityczny 3.45 Echa dnia



POLSAT

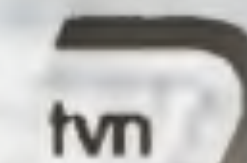
4.55 Disco Gramy – program muzyczny 5.40 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.45 SuperPies – magazyn 9.15 Malanowski i partnerzy (57) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Gliniarze – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport, pogoda 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.40 Gliniarze – serial paradokumentalny 17.40 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 Festiwal Weselnych Przebojów – Mragowo 2019 (1) – koncert 23.45 Sporty walki: Gala Babilon MMA 9 w Międzyzdrojach 0.45 Dyktator – komedia USA (2012) 2.35 Tajemnice losu



5.50 Uwaga! 6.20 Mango 7.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 8.30 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Patent na podróż – program rozrywkowy 12.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.00 19+ (389, 390) – serial paradokumentalny 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 TVN Fakty 19.35 Sport, pogoda 19.50 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Harry Potter i Komnata Tajemnic – film

przygodowy USA/Wielka Brytania/Niemcy (2002) 23.20 Trzynasty wojownik – film przygodowy USA (1999) 1.30 Kuba Wojewódzki – talk-show

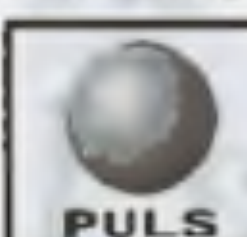
TVN 7



6.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 7.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.10 Szpital – serial paradokumentalny 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial paradokumentalny 15.55 Kości 3 – serial kryminalny 16.55 Dr House 2 – serial obyczajowy 17.55 Kryminalni – serial kryminalny 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Akademia policyjna 5 – komedia USA (1988) 22.05 Złoto pustyni – film wojenny USA (1999) 0.30 Zagubieni 2 – serial przygodowy 2.20 Druga strona medalu 2 – talk-show 2.50 Druga strona medalu 4 – talk-show

TV 4

6.00 Transakcje za milion dolarów – Nowy Jork 7.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany 7.35 Dragon Ball Super – serial animowany 8.00 Nasz nowy dom – reality show 9.00 Septagon – serial kryminalny 10.00 Anatomia głupoty według Richarda Hammonda (3, 4) – serial dokumentalny 11.00 STOP Drogówka 12.00 Najdziwniejsze zwierzęta świata – serial przyrodniczy USA 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularno-dokumentalny 14.00 STOP Drogówka 15.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 16.00 Gliniarz i prokurator – serial kryminalny 17.00 Przekłeta – telenowela 18.00 Septagon – serial kryminalny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Gwiazdy Kabaretu 21.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (301, 302) – serial kryminalny 23.05 Szkoła wyrzutków – dramat sensacyjny USA (1991) 1.25 Najdziwniejsze zwierzęta świata – serial przyrodniczy



PULS

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny 7.00 Górka Dolna 2 – serial obyczajowy 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 – serial obyczajowy 9.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny 10.00 Nash Bridges (35, 36) – serial sensacyjny 12.00 Kobra – oddział specjalny (10, 11) – serial sensacyjny 14.00 Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 3 – serial paradokumentalny 16.00 Kobra – oddział specjalny (12, 13) – serial sensacyjny 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (175, 176) – serial paradokumentalny 20.00 Niepokonany 3: Odkupienie – film sensacyjny USA (2010) 21.55 Ryzykanci – dramat sensacyjny USA (1997) 23.50 Tajemnicza przesyłka – film sensacyjny USA (2012) 1.45 Zobacz to!

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **HARRY POTTER I KOMNATA TAJEMNIC** – Amerykańsko-niemiecki film przygodowy z 2002 roku. Nowy rok szkolny w Hogwarcie zapowiada się emocjonująco. „Sami Wiecie Kto” nie zamierza oddać władzy do-browolnie. Hogwart nie jest już tak bezpieczny jak kiedyś i nawet profesor Dumbledore musi przyznać, że w murach szacownej akademii czai się zło. Na ścianie budynku pojawia się zło-wrogi napis obwieszczający, że legendar-na Komnata Tajemnic została otwarta. Harry musi się dowiedzieć, co kryje jej wnętrze, żeby pokonać mrocz-ne siły, które opanowały szkołę.

TVP II, GODZ. 20.10

● **CHCĘ WESŁA I POGRZEB** – Brytyjska komedia z 1994 roku. Charles, lekkoduch i kobieciarz, regularnie uczestniczy w ślubach i przyjęciach w wyższych sferach. Z założenia jednak ostentacyjnie demonstruje niechęć do małżeństwa, jednocześnie skrycie marząc o wielkiej miłości. Jako družba zachowuje się wręcz skandalicznie, okazując dystans do trwałych związków. Ale i na niego przychodzi w końcu czas: nieoczekiwanie zakochuje się w atrakcyjnej Amerykance, Carrie. Problem w tym, że dziewczyna związki damsko-męskie traktuje podobnie jak on – z dużą rezerwą.

TVN, GODZ. 23.20

● **TRZYNASTY WOJOWNIK** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 1999 roku. Arabski poeta Ahmed ibn Fahdhan zostaje zesłany przez sułtana za karę na daleką północ, do Europy. W drodze przyłącza się do napotkanej grupy wikingów. Z przerażeniem odkrywa, że ma wziąć udział w wyprawie przeciwko legendarnemu potworowi, który od wieków terroryzuje ich społeczność. Potwór zostanie pokonany przez dwunastu najlepszych wojowników, ale tylko wtedy, gdy przyłączy się do nich trzynasty, który nie jest wikingiem.

lombard 4u .pl

SKUP ZŁOTA, BIŻUTERII,
ZEGARKÓW, RTV, LAPTOPÓW
TELEFONÓW KOMÓRKOWYCH
I INNYCH WARTOŚCIOWYCH PRZEDMIOTÓW

**POŻYCZKI DLA FIRM
I OSÓB FIZYCZNYCH**

M1 Al. Pokoju 67
509-164-757

GALERIA BRONOWICE
ul. Stawowa 61 724-448-044
GALERIA KRAKOWSKA
poziom -1 501-325-444
CH CZYŻYNY 12-297-30-48

PH ZAKOPIANKA
ul. Zakopiańska 62 503 993 203
KAUFLAND
Bratysławska 4 797-37-3614
7 dni w tygodniu od 9-21

TVP1

6.00 Klan (3493) – telenowela TVP
6.25 Sprawa dla reportera 7.20 Rok w ogrodzie 7.45 Rok w ogrodzie extra – magazyn 8.00 Pełnosprawni (314) – magazyn dla niepełnosprawnych 8.25 wojsko-polskie.pl (66) – reportaż 8.50 Studio Raban 9.20 Rodzinny ekspres – magazyn 9.50 Sekundy, które zmieniły życie (10) 10.25 Janosik (13/13): Zdrada – serial TVP 12.15 Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton 12.25 Fascynujący świat: Nasz świat w 2050 r.: Marzenia o przyszłości. Dom – serial dokumentalny, Francja (2016) 13.20 Z pamięci: Daniel Szczuchura – felieton 13.35 Okrasa łamie przepisy: Na jagody – magazyn kulinarny 14.00 Przyrodnik na tropie (2): Bóbr – cykl dokumentalny 14.35 Skoki Narciarskie: Letnie GP Zakopane (konkurs drużynowy) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3867) – teleturniej muzyczny 18.30 Opole 2019 na bis – koncert 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Zniwola (37) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) 21.35 Komisarz Alex 12 (146): Osaczona – serial kryminalny TVP 22.35 Hit na sobotę: Dawca pamięci – film fabularny, USA (2015); reż.: Philip Noyce; wyk.: Jeff Bridges, Meryl Streep, Brenton Thwaites, Katie Holmes, Alexander Skarsgård 0.20 Telefon 110. Cena wolności – film kryminalny, Niemcy (2016) (dozwolone od lat 16) 2.05 Nadzieja – film obyczajowy, USA (1995); reż.: Bethany Rooney; wyk.: Bess Armstrong, Gabrielle Carteris, Alexandra Paul 3.45 Dylematu 5 (3/3): Biznes – serial TVP 4.35 Z pamięci: Daniel Szczuchura – felieton 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

5.30 Koło fortuny (156) – teleturniej 6.05 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (67): Cienie przeszłości (1) – serial, Niemcy (2008) 7.00 M jak miłość (1446) – serial TVP 7.55 Pytanie na śniadanie 11.10 Pytanie na śniadanie extra (446) 11.40 Gwiazdy w południe: Chartum – dramat, Wielka Brytania (1966); reż.: Basil Dearden, Eliot Elisofon; wyk.: Richard Johnson, Ralph Richardson, Laurence Olivier, Charlton Heston, Alexander Knox 14.00 Familiada (2276) – teleturniej 14.35 Koło fortuny (157) – teleturniej 15.15 Rodzinka.pl (249): Nasza klasa – serial komediowy TVP 15.45 Kabaretowe Lato Dwójki (23) – program rozrywkowy 16.55 U Pana Boga w ogródku (10/12) – serial komediowy TVP 17.45 Dla niesłyszających: Słowo na niedzielę: Boga czy człowieka?

18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.25 Sport Telegram 18.35 Postaw na milion (187) – teleturniej 19.25 Postaw na milion (187) – kulisy 19.35 Lajk! 20.00 Festiwal Muzyki Tanecznej – Kielce 2019 (1) 20.55 Festiwal Muzyki Tanecznej – Kielce 2019 (2) 21.50 Festiwal Muzyki Tanecznej – Kielce 2019 (3) 22.55 Kabaretowe Lato Dwójki (13) – program kabaretowy 23.55 Kabaretowe Lato Dwójki (14) – program kabaretowy 0.55 Igła – film sensacyjny, USA (1981); reż.: Richard Marquand; wyk.: Donald Sutherland, Kate Nelligan, Ian Bannen, Christopher Casenove (dozwolone od lat 16) 2.55 Loch Ness – film fabularny, USA/Wielka Brytania (1997); reż.: John Henderson; wyk.: Ted Danson, Joely Richardson, Ian Holm 4.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Barwy szczęścia (2024) 6.35 Barwy szczęścia (2025) 7.00 Barwy szczęścia (2026) 7.25 Barwy szczęścia (2027) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.25 Polonia 24 11.40 Halo Polonia 12.20 Zakochaj się w Polsce (111): Lidzbark Warmiński 12.45 Ojciec Mateusz 20 (264): Powołanie 13.40 Ratownicy (10/13) – serial TVP 14.35 Gala polskich tenorów – Ciechocinek 2019 15.40 Wolny Ekran (158) 16.00 Kulturalni PL (469) 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show 17.30 Teleexpress 17.55 Miłość nad rozlewiskiem (8/13) 18.45 Rodzina, ach rodzina (10): Mąż – widowisko 19.45 Dobranocka: Sceny z życia smoków: Nocne przygody żaby (5) 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Bodo (11) – serial biograficzny, Polska 21.45 Kobiety polskiego filmu: Parę osób, mały czas – dramat, Polska (2005); reż.: Andrzej Barański; wyk.: Krystyna Janda, Andrzej Hudziak, Igor Przegrodzki, Monika Obara, Arkadiusz Detmer, Krystyna Tkacz, Elżbieta Kępińska, Witold Skaruch, Zdzisław Wardejn 23.35 Gala polskich tenorów – Ciechocinek 2019 0.25 Wolny ekran: Szorty (148) 0.30 Miłość nad rozlewiskiem (8/13) 1.20 Słownik polsko@polski 1.45 Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

6.00 Weterynarze z sercem (25) 6.30 Było, nie minęło – kronika zwiadowców historii: Skrzydlate marzenia 7.05 Astronomia niepodległa. 100 lat polskiej astronomii 7.25 Pogoda 7.35 Nożem i widelcem (45): Sataje z karkówki, arbuz pełen owoców – magazyn kulinarny 7.50 Dla niesłyszających: Spotkania w świecie ciszy 8.15 Turystyczna jazda 8.25 Rusz się człowieku 8.40 Podróże z górą 9.00 Dzikie Wyspy Galapagos: W pułapce raj 10.00 Pogo-

da 10.02 Muzealne opowieści 10.05 Wypad w plener 10.16 Wiara i życie 10.38 Kronika kulturalna 10.49 Turystyczna jazda 11.00 Jedź bezpiecznie 11.10 Kwartet 11.37 Koło się kręci 11.50 Kwartet/felietony 12.05 Dla niesłyszających: OnkoczuJNI (9) 12.25 Rok w ogrodzie 12.50 Karkonosze: Góry Olbzymie. Karkonoski Park Narodowy – film dokumentalny 13.50 Moja praca – magazyn 14.20 Ukryte skarby – cykl reportaży 14.50 Rodzice z powołania – cykl reportaży 15.05 Tatrzański Park Narodowy – film dokumentalny 16.05 Szlakiem miejsc niezwykłych: Pomniki Historii: Bochnia – reportaż 16.15 Dla niesłyszających: Spotkania w świecie ciszy – magazyn 16.40 Pogoda 16.45 Dziennik regionów – tematy dnia 17.00 Pszczeli szeryf z Moszczanki – cykl reportaży 17.15 Szlakiem miejsc niezwykłych: Pomniki Historii: Nysa – reportaż 17.30 Pogoda 17.35 Raport pogodowy 17.37 Muzealne opowieści 17.40 Pod Tatrami 17.50 Małopolska na rowery 18.01 Kalejdoskop regionalny 18.10 Reporter – magazyn 18.25 Muzealne opowieści 18.30 Kronika – program informacyjny 18.50 Raport pogodowy 18.54 Pogoda 18.56 Kronika kulturalna – magazyn kulturalny 19.05 Podróże z górą – magazyn 19.19 Jedź bezpiecznie – cykl reportaży 19.30 Krakowska Panorama Kultury 20.00 Piosenka dla Ciebie – koncert życzeń 21.02 Kronika – program informacyjny 21.15 Raport pogodowy 21.18 Pogoda 21.21 Speed – magazyn 21.35 Piosenka u Ciebie – cykl reportaży 22.00 Dla niesłyszających: Dziennik Regionów 22.25 Pogoda 22.25 Kryminalna „siódemka” – magazyn 22.45 Polsko-Czeska pogoda: Festiwal Kultury i Piosenki Polskiej i Czeskiej Kudowa Zdrój 2019 – koncert 23.45 Astronomia niepodległa. 100 lat polskiej astronomii (3/19) 0.15 Spodek pełen cudów 0.45 Terytoriali 1.00 Rok w ogrodzie 1.30 Podwodna Polska: Morska Elita 2.00 Dla niesłyszających: Spotkania w świecie ciszy 2.30 Od Górki już z Górki 2.45 Świat wyścigów konnych 3.20 Operacja Zdrowie! (25): Naczyniówka – magazyn medyczny

POLSAT

4.55 Disco Gramy 5.40 Telezakupy TV Okazje 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.20 Scooby-Doo na tropie mumi – film animowany USA (2005) 10.20 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.50 Doktor Dolittle i pies prezydenta – film familijny USA/Kanada (2008) 12.40 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 13.45 Świat według Kiepskich (236, 237, 182) – serial komediowy 15.45 Totalny kataklizm – komedia USA (2008) 17.45 Chłopaki do wzięcia (151, 152) – serial dokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.05 festiwal Weselnych Przebojów – Mragowo 2019 23.35 Lekcja przetrwania – thriller USA (1997) 2.05 Tajemnice losu

tvn

8.30 Dzień Dobry Wakacje 11.00 Ochroniarz amator – komedia USA (2008) 13.10 Zaczarowana – komedia fantasy USA (2007) 15.25 Top Model – reality show 16.25 Efekt Domina – serial dokumentalny 17.00 Domowe rewolucje – program rozrywkowy 18.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 19.00 Fakty, sport 19.45 Uwaga! – program publicystyczny 20.00 Joe Black – melodramat USA (1998) 23.45 Wykolejona – komedia obyczajowa Japonia/USA (2015) 2.20 Uwaga! 2.40 MOC Magii

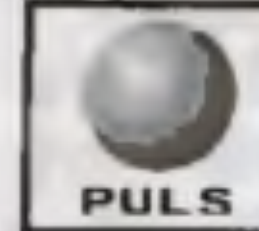
TVN 7



6.00 Mango 8.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 9.55 Zakochani po uszy (49–52) – telenowela Polska 12.10 Toy Story 2 – film animowany USA (1999) 13.55 Lemur zwany Rollo – komedia USA/Wielka Brytania (1997) 15.50 Karol. Człowiek, który został papieżem (1, 2-ost.) – film biograficzny Francja/Kanada/Niemcy/Polska/Włochy (2005) 20.00 Nadchodzi Polly – komedia USA (2004) 22.05 Ta podstępna miłość – komedia romantyczna USA (1997) 0.15 Tożsamość Borne'a – thriller USA/Niemcy/Czechy (2002)

TV 4

6.00 Najdziwniejsze zwierzęta świata – serial przyrodniczy 7.05 Kacze opowieści – serial animowany 8.05 Flintstonowie – serial animowany USA 8.30 Dzielnia mysz – serial animowany USA 8.50 Atlantyda: Powrót Milo – film animowany USA (2003) 10.25 Policjantki i policjanci (545–547) – serial obyczajowy 13.25 STOP Drogówka – magazyn policyjny 14.30 Air America – film sensacyjny USA (1990) 16.45 Powrót do przyszłości 2 – komedia s.f. USA (1989) 19.00 Galileo 20.00 Policjantki i policjanci (548, 549) – serial obyczajowy 22.00 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny (303, 304) – serial kryminalny 0.00 Kłątwa laleczki Chacky – horror USA (2013)



PULS

7.00 Taki jest świat – program publicystyczny 7.50 Czynne całą dobę 3 (1, 2) – serial komediowy Wielka Brytania 9.00 13 posterunek 2 (15, 16) – serial komediowy 10.15 Lombard. Życie pod zastaw 4 (162–166) – serial obyczajowy 15.00 Rodzinny interes (45–48) – serial obyczajowy 19.00 Wielka zabawa TV Puls w Mragowie 20.00 Likwidator – film sensacyjny USA (2013) 22.10 Legionista – film przygodowy USA (1998) 0.05 Ryzykanci – dramat sensacyjny USA (1997)

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 20.00

● **JOE BLACK** – Amerykański melodramat z 1988 roku. Historia bogatego biznesmena Williama Parrisha, którego pełne wygod życie zostaje zagrożone w momencie pojawienia się tajemniczego młodego mężczyzny. Okazuje się, że Joe Black jest aniołem śmierci, który, pod ludzką postacią, przybył zabrać mężczyznę w zaświaty. Joe zawiera z milionerem układ: da mu trochę czasu na uporządkowanie swoich spraw, a sam przekona się, jak to jest być człowiekiem. Black zakochuje się w pięknej córce bogacza, Susan. Obecność Blacka wzbudza też niepokój zastępcy Parrisha, Drew, zarazem narzeczonego Susan.

TVP 1, GODZ. 22.35

● **DAWCA PAMIĘCI** – Film science-fiction produkcji południowoafrykańsko-kanadyjsko-amerykańskiej z 2014 roku. Jonas jest inteligentnym nastolatkiem o dobrym sercu. Żyje w świecie pozbawionym cierpienia, ponieważ ludzie nie mają wspomnień. Całą pamięć ludzkości przechowuje tylko jeden człowiek, Dawca. Jonas ma zostać jego następcą. Podczas szkolenia chłopiec poznaje, czym są emocje i zaczyna widzieć świat w kolorze, ale także dowiaduje się, czym są wojna i śmierć. Jonas odkrywa tajemnicę, która burzy porządek świata. Chłopiec i jego najbliżsi są w niebezpieczeństwie.

TV POLSAT, GODZ. 23.35

● **LEKCJA PRZETRWANIA** – Amerykański thriller z 1997 roku. Miliarder Charles Morse towarzyszy żonie, modelce Mickey, oraz grupie fotografów kierowanych przez Roberta Greena w podróż na Alaskę. Bogacz podejrzewa, że jego ukochana i artyści są kochankami. Pewnego dnia Robert proponuje Charlesowi wyprawę w odległe rejony Alaski. W drodze powrotnej ich samolot zderza się ze stadem ptaków i rozbija o taflę jeziora. Charlesowi, Robertowi i jego asystentowi, Stephenowi, udaje się przeżyć. Wkrótce Stephen ginie, a dwaj rywale są zmuszeni współdziałać, aby przetrwać.

TVN, GODZ. 23.45

● **WYKOLEJONA** – Amerykańsko-japońska komedia z 2015 roku. Mistrz humoru Judd Apatow powraca z historią młodej kobiety, wiodącej z pozoru idealne życie. Główna bohaterka Amy ma pracę marzeń, bogate życie towarzyskie i pieniądze. Niejedną chciałaby być na jej miejscu, a przynajmniej niejedną tak się wydaje. Sukces i błogie życie to jednak fasada, za którą kryją się prawdziwe dylematy. Zabawa na całego? Udawana. Życie osobiste? Katastrofa. Prawdziwa.

**Restauracja
„Piastowska”
Zaprasza !!!**

pon.-czw. 12.00-22.00
pt.-sob. 12-24
niedz. 12.00-22.00

12 648 27 26, 606 205 558

os. Na Lotnisku 4

(dawna restauracja „Wanda”)

www.piastowska42.fm.interia.pl, <http://piastowska42.fm.interia.pl>

wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.

Obiady domowe od 14 zł

**Zapraszamy na wieczorki taneczne
w piątki i w soboty w godz. 19-24
Gra DJ Maros**

BIURO OGŁOSZEŃ

**Redakcja GTN:
NCK al. Jana Pawła II 232
TEL. 12 643-44-33**

TV P1

TV POLONIA

5.15 Klan (3494) 5.35 Klan (3495)
6.05 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 6.35 wojko-polskie.pl (66) 7.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 8.00 Tydzień 8.30 Zakochaj się w Polsce (126): Legnica 9.05 Ziarno 9.40 Prywatne życie zwierząt (1): Być piękną 10.15 Merlin (2/2): Tajemnica Broceliandy – film fantasy, Francja (2012) 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.35 Spotkanie ze Świętym 12.50 Z pamięci: Andrzej Ziemiński 12.55 Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton 13.00 Skoki Narciarskie: Letnie GP Zakopane (konkurs indywidualny) 15.15 Dziewczyny ze Lwowa 3 (32): Mieć to coś 16.05 Dziewczyny ze Lwowa s.III (33 (seria III) (7) – serial obyczajowy TVP 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3868) – teleturniej muzyczny 18.30 Opole na bis – koncert 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.15 Zniewolona (38) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) 21.15 Blondynka (86): List z przeszłości – serial TVP 22.15 Blondynka (87): Bracia mniejsi 23.15 Zakochana Jedyńka: Tylko ciebie chcę – film obyczajowy, Hiszpania (2012); reż.: Fernando Gonzales Molina; wyk.: Mario Casas, Maria Valverde, Clara Lago, Nerea Camacho (dozwolone od lat 16) 1.25 Obce ciało – film obyczajowy, Polska/Włochy/Rosja (2014); reż.: Krzysztof Zanussi; wyk.: Riccardo Leonelli, Agnieszka Grochowska, Agata Buzek, Weronika Rosati, Ewa Krasnodębska, Sławomir Orzechowski, Chulpan Khamatova, Stanisława Celińska, Bartłomiej Żmuda, Victoria Zinny 3.25 Dawca pamięci – film fabularny, USA (2015); reż.: Philip Noyce; wyk.: Jeff Bridges, Meryl Streep, Brenton Thwaites, Katie Holmes, Alexander Skarsgård 5.00 Z pamięci: Andrzej Ziemiński 5.05 Zakończenie dnia

TV P2

5.20 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę: Boga czy człowieka? 5.30 Koło fortuny (157) 6.05 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (68): Cienie przeszłości (2) 7.00 M jak miłość (1447) 7.55 Pytanie na śniadanie 10.55 Rodzinne oglądanie: Bardzo małe zwierzątka – film dokumentalny 11.55 Gwiazdy w południe: Dwaj jeźdźcy – western, USA (1961); reż.: John Ford; wyk.: James Stewart, Richard Widmark, Shirley Jones, Linda Cristal, Andy Devine, John McIntire 14.00 Familiada (2277) 14.35 Koło fortuny (158) 15.15 Szansa na sukces. Opole 2019 (5) 16.25 Kocham Cię, Polsko! (10) – zabawa quizowa 18.00 Panorama 18.20 Pogoda 18.25 Sport Telegram 18.35 Postaw na milion (188) – teleturniej 19.30 Na sygnale (234): Hej! – serial fabularny TVP 20.00 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 – koncert 20.30 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (1): Rzeszów – koncert 21.25 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (2): Rzeszów – koncert 22.30 Rybka zwana Wandą – komedia, USA (1988); reż.: Charles Crichton; wyk.: Jamie Lee Curtis, Kevin Kline, John Cleese, Michael Palin (dozwolone od lat 16) 0.25 Enter Enea Festival 2019: Dagadana i goście – koncert 1.25 Zawód: Amerykanin (21) – serial, USA (2013) (dozwolone od lat 16) 2.25 Zawód: Amerykanin (22) – serial, USA (2013) (dozwolone od lat 16) 3.25 Dwaj jeźdźcy – western, USA (1961); reż.: John Ford; wyk.: James Stewart, Richard Widmark, Shirley Jones, Linda Cristal, Andy Devine, John McIntire 5.10 Zakończenie dnia

6.35 The extra Mile 6.55 Koncert Fundacji Anny Dymnej – 15. urodziny Zaczarowanej Piosenki 8.00 Pięć minut przed gwiazdką – film, Polska (1988); reż.: Mirosław Gronowski; wyk.: Marian Opania, Jerzy Bończak, Antonina Giryż, Aleksandra Konieczna, Adam Ferency, Paweł Nowisz, Andrzej Gawroński, Andrzej Kopiczyński, Andrzej Szenajch, Marek Bocianiak 9.05 Wolny Ekran (158) – magazyn 9.30 Ziarno – magazyn 10.00 Transmisja mszy świętej z Sanktuarium Matki Sprawiedliwości i Miłości Społecznej w Piekarach Śląskich 12.35 Festiwal „Alleluja czyli Happy Day” – koncert 14.15 Fajna Polska (7): Poznań – magazyn 15.10 Kino familijne: Szaleństwa Panny Ewy (3): Mur Graniczny – serial TVP 16.30 Leśniczówka (81) 16.55 Leśniczówka (82) 17.30 Teleexpress 17.55 Miłość nad rozlewiskiem (9/13) – serial obyczajowy TVP 18.50 Oczy w oczy (112): Ewa Błaszczyk 19.25 Nela Mała Reporterka: Rybacy ze Sri Lanki – magazyn 19.45 Dobranocka: Pamiętnik Floriki: Niebo (16) – serial animowany 19.55 Wiadomości 20.30 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (1): Rzeszów – koncert 21.25 Lato, muzyka, zabawa. Wakacyjna Trasa Dwójki 2019 (2): Rzeszów – koncert 22.30 Fajna Polska (7): Poznań – magazyn 0.25 Miłość nad rozlewiskiem (9/13) – serial obyczajowy TVP 1.20 Brodzik od kuchni (10) – magazyn kulinarny 1.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

6.00 Pozyteczni.pl 6.30 Ukryte skarby 7.05 Świat wyścigów konnych – reportaż 7.35 Kocham Cię jak Irlandię – film dokumentalny 8.25 Pogoda 8.30 Agape 9.00 Afryka Południowa 2. Królestwo kolorów – serial dokumentalny, Francja (2017) 10.00 Pogoda 10.02 Muzealne opowieści 10.05 Pod Tatrami 10.16 Reporter 10.30 Magazyn medyczny 10.45 Więcej kultury 11.01 Wolę dokument: dyskusja 11.56 Omiń korki 2019 12.05 Głos regionów 13.00 Piłka nożna: II liga: 4 kolejka: Górnik Łęczna–Elana Toruń 15.05 Pogoda 15.15 Lampedusa. Za horyzontem (3) – serial, Włochy (2016) 16.10 Dzień na wyścigach – Służewiec 2019: Nagroda Europy 16.45 Dziennik regionów 17.00 Cafe piosenka – talk-show 17.30 Pogoda 17.35 Raport pogodowy 17.37 Muzealne opowieści 17.40 FilMOTEKA Małopolska: Dom jak narkotyk – film dokumentalny 18.05 FilMOTEKA Małopolska: Raba – rzeka dzieciństwa 18.30 Kronika – program informacyjny 18.50 Raport pogodowy 18.54 Pogoda 18.56 Bliżej polityki 19.08 Muzealne opowieści 19.15 Wędrowanie bez plecaka – magazyn turystyczny 19.35 Krakowska Panorama Kultury 20.00 Ocaleni (wydanie specjalne) – reality show (dozwolone od lat 16) 21.02 Kronika – program informacyjny 21.15 Raport pogodowy 21.18 Pogoda 21.21 Reporter/Kronika sportowa 21.29 Golexpress 21.35 Dla niesłyszących: Onkocypini (9) – magazyn medyczny 21.45 Terytoria 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.25 Kryminalna „siódemka” extra – magazyn 22.40 Pogoda 22.45 Filmy dokumentalne Aliny Czerniakowskiej: Widzę Ciebie Warszawa sprzed laty 23.00 Widzę Ciebie Warszawa sprzed lat... – film dokumentalny 23.45 Cafe piosenka – talk-show 0.05 Włókienka – reportaż 0.25 Rączka gotuje – magazyn kulinarny 1.00 Świat wyścigów konnych – reportaż 1.25 Pod Tatrami 1.40 Ocaleni (wydanie specjalne) – reality show (dozwolone od lat 16) 2.45 Głos regionów



POLSAT

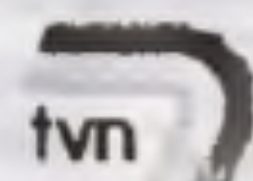
4.55 Disco Gramy – program muzyczny 5.40 Teleskopy TV: Okazje 6.00

Nowy dzień 8.45 Krowy na wypasie – film animowany Niemcy (2006) 10.40 Skubani – film animowany USA (2013) 12.40 X-Men 2 – film s.f. USA/Kanada (2003) 15.25 Vabank 2, czyli riposta – komedia sensacyjna Polska (1984) 17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia 19.20 Sport, pogoda 19.30 Słoneczna Stacja – magazyn 20.05 Kabaretowa Noc Pod Gwiazdami – Lidsbark Warmiński 2019 – program rozrywkowy 23.05 Aniołki Charliego – film sensacyjny USA/Niemcy (2000) 1.15 Kod da Vinci – thriller USA (2006)

tvn

5.15 Uwaga! – magazyn reporterów Polska 5.40 Mango – teledyski 7.55 Nowa Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn 8.30 Dzień Dobry Wakacje 11.00 Warsztaty świata: Orska w Meksyku – film dokumentalny, Polska (2019) 12.00 Co za tydzień – magazyn informacyjny Polska 12.45 Jaś Fasola: Nadciąga totalny kataklizm – komedia Wielka Brytania/USA (1997) 14.30 Harry Potter i Komnata Tajemnic – film przygodowy USA/Wielka Brytania/Niemcy (2002) 18.00 Salon sukien ślubnych Goka – serial dokumentalny 19.00 TVN Fakty, sport, pogoda – program informacyjny 19.45 Uwaga! – magazyn reporterów 20.00 Van Helsing – horror s.f. USA/Czechy (2004) 22.50 World Trade Center – dramat społeczny USA (2006) 1.30 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy 2.35 Uwaga! 2.55 NOC Magii

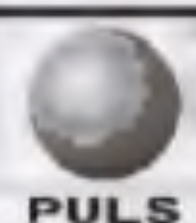
TVN 7



5.45 Ukryta prawda – serial paradokumentalny Polska 6.50 Mango 8.50 Zakochani po uszy (53–56) – telenowela 10.50 Zielone berety – dramat wojenny USA (1968) 13.50 Duma: Podróż do domu – film przygodowy USA (2005) 15.55 Szpiidzy tacy jak my – komedia sensacyjna USA (1985) 18.00 Akademia policyjna 5: Misja w Miami Beach – komedia USA (1988) 20.00 Krucjata Borne'a – thriller USA/Niemcy (2004) 22.25 Nadciąga tornado – thriller USA (2014) 0.10 Zagubieni 3 (9, 10) – serial przygodowy

TV 4

6.00 Najdziwniejsze zwierzęta świata – serial przyrodniczy 7.05 Kacze opowieści (10, 11) – serial animowany 7.55 Dzielnia Mysz – serial animowany 8.20 Pup Star: Razem – film familijny Kanada (2017) 10.05 Galileo (741, 742) – program popularnonaukowy 12.05 Powrót do przyszłości 2 – komedia s.f. USA (1989) 14.20 Iluzjonista – dramat kostiumowy USA/Czechy (2006) 16.45 Biały Tygrys – film wojenny Rosja (2012) 19.00 Galileo 20.00 Stalingrad – dramat wojenny Niemcy/Szwecja (1993) 22.55 Kłątwa łaleczki Chucky – horror USA (2013) 0.55 Tuż przed tragedią (16, 17) – serial dokumentalny

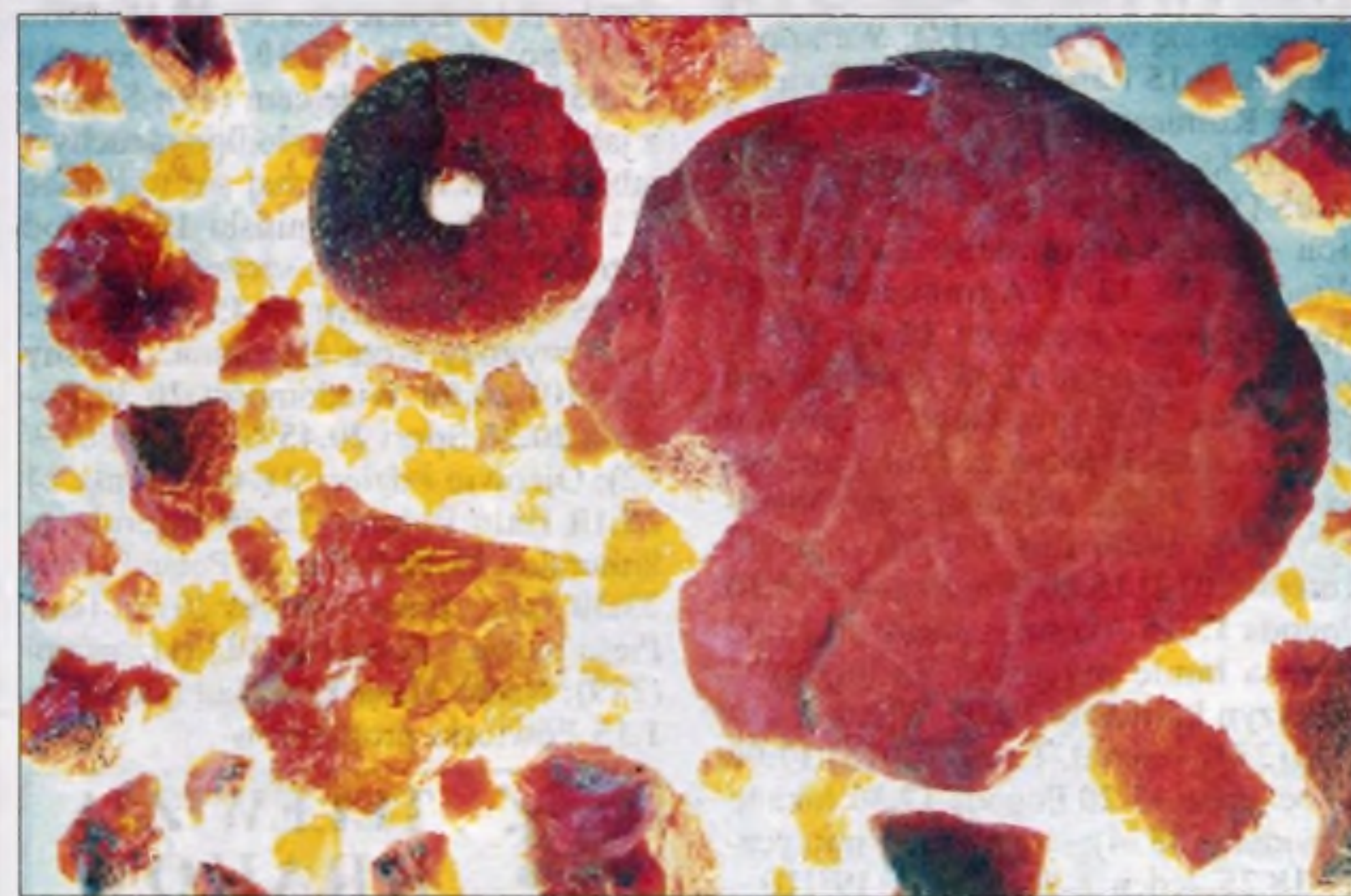


PULS

6.00 Tajemnice medyczne (7, 8) 7.55 Łowcy skarbów 2 (14, 15) – serial przygodowy 9.55 Bibliotekarze 3 – serial przygodowy 10.50 Następny prozę! – program rozrywkowy 11.50 Dzieciak – komediodramat USA (2000) 13.55 Najpiękniejsze baśnie: Prawdziwy rycerz – baśń filmowa Czechy (2016) 15.40 Trzej muskietierowie – film przygodowy USA/Australia/Wielka Brytania (1993) 17.45 Wyścig szczurów – komedia USA/Kanada (2001) 20.00 Transporter: Nowa moc – film film sensacyjny Francja/Chiny/Belgia (2015) 21.55 Kamienne pięści – dramat biograficzny Panama/USA (2016) 0.05 Ip Man – dramat sensacyjny Hongkong (2008)

NA BURSZTYNOWYM SZLAKU

W magiczną i leczniczą moc bursztynu wierzą od najdawniejszych czasów. Zachowane do dziś bursztynowe wisiorki z epoki kamienia interpretuje się jako amulety stosowane w magii lowieckiej przez prehistorycznych mieszkańców ziem nadbałtyckich. Najczęściej występują one w formie płytek lub okrągłych tarcz, a także w postaci zoomorficznych i antropomorficznych figurek.



Zagadkowe i niewytłumaczalne właściwości bursztynu, a zwłaszcza moc przyciągania, musiały wywoływać lęk i podziw człowieka pierwotnego. Wierząco zapewne, że zabranie ze sobą na polowanie bursztynowej zawieszki lub figurki w kształcie zwierzęcia zapewni polującemu udane łowy. W okresie neolitu składano bursztynowe ofiary pod domami, jako zabezpieczenie ich mieszkańców przed wszelkimi nieszczęściami (taka neolityczna wersja ubezpieczenia).

Początkowo bursztyn był wylany z morza, choć prawdopodobnie również wykopywano go z płytkich warstw gruntu. Wydobycie bursztynu metodami górniczymi zaczęło rozwijać się w XVIII wieku.

Według danych archeologicznych fragmenty ozdób z bursztynu pojawiają się już w epoce kamienia, u schyłku paleolitu (ok. 12000 - 11000 lat p.n.e.). Odkrywane amulety antropomorficzne związane z kultem płodności, a także zoomorficzne związane z magią myśliwską i leśną łączone są z okresem mezolitu (ok. 8000 - 4500 p.n.e.). Znaczący rozwój bursztynnictwa notowany jest w czasach neolitu (dokładniej między V a II tysiącleciem p.n.e.). Z tego okresu najczęstszymi znaleziskami są koliste i owalne zawieszki, rurkowate i cylindryczne paciorki, a także wisiory. W kolejnych stuleciach bursztyn zyskiwał na popularności stając się obiektem zainteresowania handlarzy starożytnego świata, gdyż od zarania dziejów panowała „moda” na różne odmiany i zastosowanie bursztynu.

Epoka brązu (2300/1800 – 700 p.n.e.) to czas pierwszych prób łączenia bursztynu z metalem, m.in. powstają naszyjniki z brązowego drutu z paciorkami i wisiorkiem bursztynowym. Idea ta rozwijała się następnie we wcześniejszej epoce żelaza (ok. 700 – 400 p.n.e.), kiedy to bursztynowe paciorki niszono na żelazny drucik i zawieszano na uszach popielnic twarzowych.

Jedne z najstarszych paciorków wykonanych z bursztynu bałtyckiego, od-

kryte poza strefą jego występowania, pochodzą z greckich i egipskich grobowców z okresu 1600–1500 lat p.n.e.

Bursztyn szczególnie ceniony był w starożytnej Italii, m.in. w Rzymie, gdzie w okresie I w. p.n.e. – I w. n.e. wyroby bursztynowe cieszyły się wyjątkowym uznaniem. Wzrost jego znaczenia oraz rozwój handlu doprowadziły do powstania szlaku handlowego mającego swój początek w nadadriatyckiej Akwilei, a kończącego się nad Morzem Bałtyckim, zwanego szlakiem bursztynowym. Bałtycki bursztyn znany był italskim Etruskom już w początkach ostatniego tysiąclecia p.n.e., ale handel tym „złotem północy” na dużą skalę rozwinęli Celtowie w ostatnich wiekach p.n.e. i w początkach n.e., otwierając szlaki bursztynowe Rzymianom.

Szlak bursztynowy, podobnie jak inne historyczne trasy handlowe, przebiegał naturalnymi „korytarzami”, czyli dolinami rzek. Dokładny przebieg szlaku nie został jednoznacznie określony. Uznaje się, że zaczynał się on w Akwilei nad Adriatykiem, jednym z rzymskich centrów rzemieślniczych. Początkowo szlak wiodł przez Bramę Morawską, następnie skręcał na północ i przez Śląsk, wschodnią Wielkopolskę oraz Kujawy prowadził nad Bałtyk. Można przypuszczać, że główna nitka szlaku, poczynając od przełomu I i II wieku n.e., biegła z dzisiejszego Wiednia (starożytna *Vindobona*) przez Brno, Kłodzko, Wrocław, Kalisz (*Calisia/Kalisia*), Konin (*Setidava*), Bydgoszcz i Świecie do Gdańska. Od połowy IV w. wymiana stopniowo zamierała. Warianty przebiegu szlaku rekonstruowane są na podstawie wzmianek starożytnych pisarzy, ale głównie dzięki wynikom badań archeologicznych. Szlak wyznaczają bowiem znaleziska rzymskich monet, wyroby z brązu, ceramika rzymska tzw. *terra sigillata* i znaczne ilości bursztynu.

Justyna Rodak
Fot. Robert Słaboński

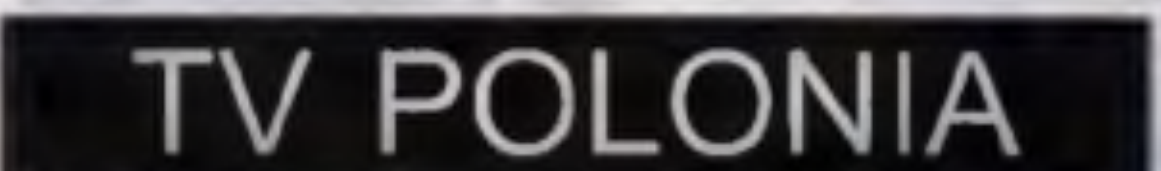
F.H.U. "ELMAR" s.c.
rowery
SPRZEDAŻ • SERWIS • KOMIS
CZĘŚCI I AKCESORIA ROWEROWE
31-625 Kraków, os. Piastów 60 A, paw. 3, Plac Targowy "PIAST"
tel. 12 647 13 88 www.elmar.interial.pl elmar@interial.pl
kom. 502 730 087 www.elmar-rowery.pl sklep@elmar-rowery.pl



5.15 Natura w jedyńce: Lasy bagienne **6.15** Wieczna miłość (233) **7.10** Elif 3 (545) **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda poranna **8.15** Kwadrans polityczny **8.40** Zakochaj się w Polsce (14): Warszawa Chopina **9.15** Ranczo (4): Otrzeźwienie **10.15** Komisarz Alex 11 (140): Zespół gra rocka – serial kryminalny TVP **11.05** Ojciec Mateusz 12 (157): Medalion – serial kryminalny TVP **12.00** Wiadomości **12.15** Agrobiznes **12.30** Agropogoda – magazyn **12.35** To się opłaca – magazyn **12.45** Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton **12.50** Natura w Jedyńce: Dzika przyroda Irlandii – film dokumentalny, Niemcy (2017) **14.00** Elif 3 (546) – serial, Turcja (2014) **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Okrasa łamie przepisy: Na jagody – magazyn kulinarny **16.05** Wieczna miłość (234) – serial, Turcja (2015) **17.00** Teleexpress **17.20** Pogoda **17.30** Jaka to melodia? (3874) – teleturniej muzyczny **18.25** Jeden z dziesięciu (19/110 – teleturniej **18.55** Jeden z dziesięciu (20/110) **19.25** Sport **19.30** Wiadomości **20.05** Pogoda **20.10** Alarm! – magazyn **20.35** Zniewolona (39) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) **21.35** To był rok! (1) **22.50** Ekstradycja III (4/10) – serial TVP (dozwolone od lat 16) **23.55** Kuloodporne serce (5) – serial, Włochy (2014) **1.00** Kuloodporne serce (6) **2.00** Tylko ciebie chcę – film obyczajowy, Hiszpania (2012) (dozwolone od lat 16) **4.15** Portrety Wojenne: Bronisław Hellwig – cykl dokumentalny **4.40** Notacje: Józef Skwark. Wędrowni Teatralne **4.50** Zakończenie dnia



5.25 Koło fortuny (158) **6.00** Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (69): Bez przyszłości (1) – serial, Niemcy (2008) **6.55** Coś dla Ciebie **7.20** Familiada (2277) **7.55** Pytanie na śniadanie **10.00** Święto Przemienienia Pańskiego 2019 **12.00** Pytanie na śniadanie extra (447) **12.30** Koło fortuny (159) **13.15** Wymarzona miłość (9) **14.10** Postaw na milion (172) **15.10** Serial fabularny **16.00** Koło fortuny (160) **16.35** Familiada (2278) – teleturniej **17.10** Wieżę miłości (122) – serial, Turcja (2016) **18.00** Panorama **18.25** Pogoda **18.30** Sport Telegram **18.35** Na dobre i na złe (736): Moja wina – serial TVP **19.35** Rodzinka.pl 6 (139): Tu są dzieci!!! – serial komediowy TVP **20.10** Zemsta ponad wszystko – dramat, Francja (2015); reż.: Joyce Bunuel; wyk.: Laetitia Milet, Alexandre Varga, Annie Gregorio, Laure Killing (dozwolone od lat 16) **21.55** Uwikłanie – film kryminalny, Polska (2011); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Maja Ostaszewska, Marek Bukowski, Olgierd Łukaszewicz, Adam Woronowicz, Danuta Stenka, Andrzej Seweryn, Piotr Adamczyk, Krzysztof Pieczyński, Krzysztof Stroiński, Dorota Pomykała **0.10** Kiedyś mnie znajdziesz – komediodramat, USA (2007); reż.: Helen Hunt; wyk.: Helen Hunt, Colin Firth, Matthew Broderick, Bette Midler (dozwolone od lat 16) **1.55** Głina (15/25) – serial kryminalny TVP (dozwolone od lat 16) **2.55** 4 Blocks (3): Ibrahim – serial, Niemcy (2017) (dozwolone od lat 18) **4.05** 4 Blocks (4): Zdrada – serial, Niemcy (2017) (dozwolone od lat 18) **5.00** Zakończenie programu

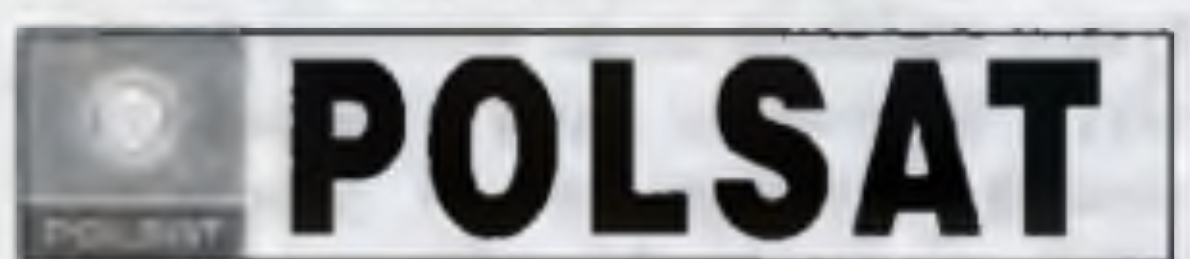


6.20 Rączka gotuje **6.55** Astronomia niepodległa. 100 lat polskiej astronomii **7.25** W Krainie Baśni (11): Sakiewka **7.55** Pytanie na śniadanie **10.00** Program rozrywkowy **11.00** Kulturalni PL (469) **11.55** Zrób to ze smakiem **12.25** Wiadomości **12.40** Historia jednego ob-

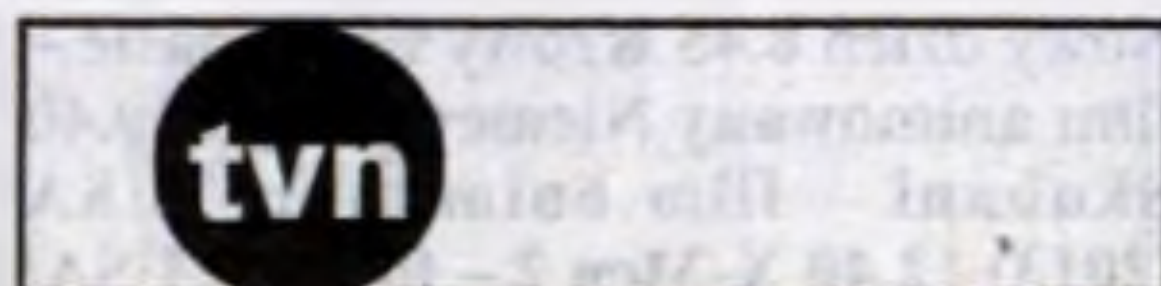
razu **12.50** Polacy na ratunek Żydom (13): Gizela z Dubeczna **13.10** Barwy szczęścia (2028) **13.45** Marszałek Piłsudski (6) **14.40** Oczy w oczy (112): Ewa Błaszczyk **15.10** Reportaż **15.45** Wiadomości **15.55** Rodzinka.pl (249): Nasza klasa **16.25** Prywatne życie zwierząt (8): Skok w bok **16.50** W Krainie Baśni (11): Sakiewka **17.20** Historia jednego obrazu **17.30** Teleexpress **17.55** Nożem i widelcem (49): Szylnia z jabłkami i miodem, słodkie racuchy z jabłkami **18.15** Zakochaj się w Polsce (111): Lidzbark Warmiński **18.40** Pod Tatrami **18.55** Barwy szczęścia (2028) **19.25** Nad Niemnem **19.45** Dobranoc: Przygody Kota Filemona: Własny kat (10) **20.00** Wiadomości **20.30** Pogoda **20.35** Sport **20.45** Noce i dnie (9/12): Ojcowie i dzieci **21.45** Polonia 24 **22.10** Halo Polonia **22.55** Informacje kulturalne **23.10** Focus on Poland (160) **23.30** Enter Enea Festival 2019: Teatr Pieśń Kozła – koncert **0.30** Rodzinka.pl (249): Nasza klasa **1.00** Nad Niemnem **1.15** Powtórki programów



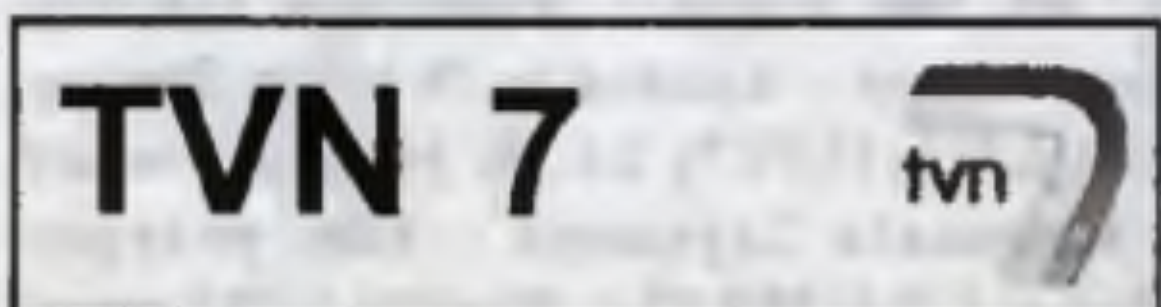
6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (83) **7.00** Teleskopy **7.30** Kronika dnia **7.45** Pogoda **7.48** Bliziej polityki **8.01** Ziarno **8.30** Kronika dnia **8.45** Muzealne opowieści **8.47** Kronika sportowa **9.05** Głos regionów **10.10** W zakopiańskim stylu **10.25** Pogoda **10.30** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **10.45** To je Borowicz. Podróże ze smakiem (21) **11.20** Czarna perła (49/67) **12.15** Bo ja wybieram zdrowie **12.30** Kronika dnia **12.45** Muzealne opowieści **12.47** Wypad na plener **13.00** Kryminalna „siódemka” **13.15** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **13.35** Agrobiznes **13.55** Agropogoda **14.00** Teleskopy **14.30** Kronika dnia **14.48** Turystyczna jazda **15.05** Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (83) **16.00** Dla niesłyszących: Telekurier **16.25** Pogoda **16.30** Kryminalna „siódemka” **16.45** Dziennik regionów **17.00** Moja praca **17.31** Kronika – zapowiedź **17.35** Raport pogodowy **17.39** Pogoda **17.41** Muzealne opowieści **17.43** Parafia z sercem **18.05** Jedź bezpiecznie **18.14** Kalejdoskop regionalny **18.25** Pogoda **18.30** Kronika **18.51** Kronika sportowa **18.55** Raport pogodowy **18.58** Pogoda **19.00** Tematy dnia **19.09** Pasternski żywioł: Szlak Kultury Wołoskiej (1) **19.18** Niecodziennik **19.29** Magazyn medyczny **19.43** Ziołowa apteka **19.55** Pogoda **20.00** Wojenne dziewczyny (13) **21.02** Kronika **21.21** Kronika sportowa **21.25** Raport pogodowy **21.26** Pogoda **21.35** Twój wybór **22.00** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **22.20** Echa dnia **22.40** Pogoda **22.45** Kryminalna „siódemka” **23.00** Alarm! **23.20** W tyle wizji **0.00** W tyle wizji extra **0.35** Bo ja wybieram zdrowie **1.00** Moja praca – magazyn **1.40** Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (84)



4.55 Disco Gramy – program muzyczny **5.40** Teleskopy TV Okazje **6.00** Nowy dzień z Polsat News **8.45** Malanowski i partnerzy (58, 59) – serial fabularno-dokumentalny **9.45** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **10.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **11.45** Gliniarze – serial paradokumentalny **12.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **13.45** Sekrety rodziny – serial paradokumentalny **14.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia, sport, pogoda **16.15** Interwencja – magazyn reporterów **16.40** Gliniarze – serial paradokumentalny **17.40** Sekrety rodziny – serial paradokumentalny **18.50** Wydarzenia, sport, pogoda **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy **20.05** Kod da Vinci – thriller USA (2006) **23.15** Detonator – film sensacyjny USA/Rumunia (2006) **1.20** Porwanie – film sensacyjny USA (2011)



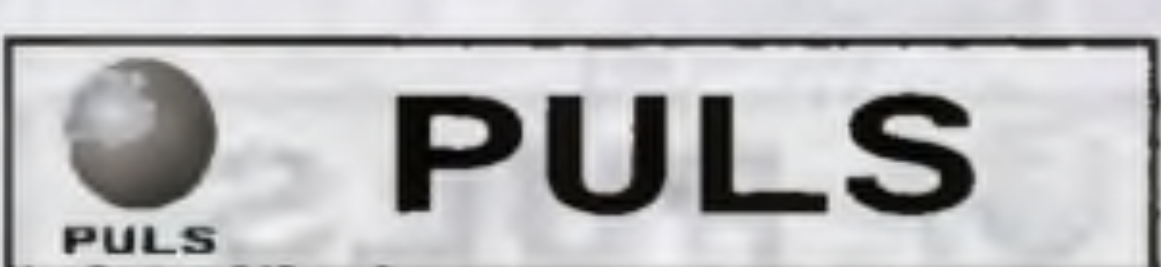
8.00 Dzień Dobry Wakacje – magazyn **11.00** Eks-tra zmiana (1) – program rozrywkowy **12.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **13.00** 19+ (391, 392) – serial paradokumentalny **14.00** SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny **15.00** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy **16.00** Szkoła – serial paradokumentalny **17.00** SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny **18.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **19.00** Fakty, sport, pogoda **19.50** Uwaga! **20.10** Doradca smaku – magazyn kulinarny **20.15** Na Wspólnej – serial obyczajowy **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Bez tabu. Epidemia otyłości u dzieci – film dokumentalny **22.30** Salon sukien ślubnych Goka – serial dokumentalny **23.35** Przerażacz – horror komediowy USA/Nowa Zelandia (1996) **1.50** Co za tydzień **2.25** Uwaga! **2.45** NOC Magii



6.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny **7.10** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **8.10** Szpital – serial paradokumentalny **9.10** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **10.15** Mango **11.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **12.55** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **13.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Szpital – serial fabularno-dokumentalny **15.55** Kości 3 – serial kryminalny **16.55** Dr House 2 – serial obyczajowy **17.55** Kryminalni – serial kryminalny **19.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **20.00** Odwróćni (3, 4) – serial sensacyjny **22.00** Windykatorzy – thriller s.f. USA/Kanada (2010) **0.20** Zagubieni 3 (11, 12) – serial przygodowy



6.00 Bufy, postrach wampirów – serial przygodowy **7.05** Przygody Kota w Butach – serial animowany **7.35** Dragon Ball Super – serial animowany **8.00** Nasz nowy dom – reality show **9.00** Septagon – serial kryminalny **10.00** Anatomia głupoty według Richarda Hammonda (4, 5) – serial dokumentalny **11.00** Sekrety sąsiadów (79, 80) – serial obyczajowy **12.00** Galileo (741) **13.00** Detektywi w akcji – serial fabularny **14.00** STOP Drogówka **15.00** Policjantki i policjanci – serial obyczajowy **16.00** Gliniarz i prokurator – serial kryminalny **17.00** Przekłeta – telenowela **18.00** Septagon – serial kryminalny **19.00** Policjantki i policjanci – serial obyczajowy **20.00** Miłość na zakręcie (1) – serial obyczajowy **20.30** Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny **21.35** Gwiazdy Kabaretu – program rozrywkowy **22.35** Galileo (738) **23.45** Strefa X – thriller s.f. Wielka Brytania (2010) **1.40** STOP Drogówka



6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny **7.00** Górka Dolna 2 – serial komediowy **8.00** Lombard. Życie pod zastaw 4 (176) – serial obyczajowy **9.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny **10.00** Nash Bridges (36, 37) – serial sensacyjny **12.00** Kobra – oddział specjalny (12, 13) – serial sensacyjny **14.00** Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy **15.00** Lombard. Życie pod zastaw 3 (143) – serial paradokumentalny **16.00** Kobra – oddział specjalny (14, 15) – serial sensacyjny **18.00** Lombard. Życie pod zastaw 4 (177, 178) – serial paradokumentalny **20.00** Dorwać gringo – dramat USA (2012) **21.55** Likwidator – film sensacyjny USA (2013) **0.05** Ty będziesz następna – horror USA (2009)

SMUTNY KONIEC KUKIZA

Jakie jest największe oszustwo polityczne ostatniego 30-lecia? To, którego dokonał Kukiz, przylatując się do PSL, a praktycznie wstępując do partii Kosiniaka-Kamysza. Przez cztery lata Kukiz uważał PSL za uosobienie największego zła: partyjniactwa, korupcji, nepotyzmu, kolesiostwa. Teraz uznał, że to mu nie przeszkadza i dla znalezienia się na kolejną kadencję w Sejmie, zgodził się startować w wyborach pod szyldem PSL. Po co? Czy coś zostało z programu partii, która udawała, że nie jest partią? Nic nie zostało, jedynie chęć przedłużenia o cztery lata życia za publiczne pieniądze.

Kukiz cztery lata temu wprowadził do Sejmu ponad 40 posłów. Stopniowo kolejni opuszczali jego towarzystwo, przechodząc do Prawa i Sprawiedliwości lub deklarując, że są posłami niezależnymi. Dziś przy kabaretowym wodzu zostało zaledwie kilkunastu posłów, a i tak nie wiadomo, czy nie opuszczą go kolejni i ich liczba stopnieje do kilku. Obecnie lista tych, którzy marzą o wejściu do PiS jest długa, ale tylko kilkoro zostało przyjętych do sejmowego klubu rządzącej partii, a jeszcze mniej na listy kandydatów do Sejmu. Tak kończą ugrupowania, które nie mają programu, a jedynie na kilku hasłach zdobywają chwilową popularność. Kukiz udawał, że walczy o jednomandatowe okręgi wyborcze, ale dziś już zapomniał o postulacie sprzed lat, podobnie jak zrezygnował z pomysłu, aby odebrać partiom dotacje z budżetu państwa, a zamiast tego zdać się na podejrzaną transfery od biznesu. Teraz przyznaje, że pieniędzy i tak nikt mu nie da, więc może z PSL coś kapnie za pozór budowania koalicji, nazywanej pompatycznie Koalicją Polską. Żadna koalicja, bo praktycznie ugrupowania Kukiza już nie ma, a złudzenia PSL, że zyska kilka mandatów w miastach, są zwykłą mrzonką. Kto zagłosuje na ludzi, którzy tak ordynarnie oszukali wyborców?

PSL usiłuje przebudować swój elektorat, bo wie – po tęczowych wygłupach Kosiniaka-Kamysza – odwróciła się od ludowej ferajny. Pozyskanie kilku wyrzutków z Platformy nie zmieni przekonania, że PSL to partia, która żyła z państwowymi i samorządowymi posad. Podobnie pozyskanie „spadochroniarzy” od Kukiza nie zmieni wyborczego wyniku. Klub PSL w Sejmie też się rozleciał i nawet przestał być klubem (aby założyć klub w Sejmie trzeba mieć 15 posłów), więc musiał doprosić cztery czarne owce z Platformy ze sławnym (ale to zła sława) Niesiołowskim na czele. Już wtedy PSL udowodnił, że żadnego programu nie ma, a tym, którzy nie przeszli do PiS, zależy jedynie na utrzymaniu poselskich mandatów. Dlatego przysięgli teraz rozbitków Kukiza. Czy jednak posłanka od Kukiza z powiatu olkuskiego, której w Krakowie nikt nie zna, wystawiona na jedyne w okręgu krakowskim, przysporzy głosów PSL-owi? Albo Tysza, prawa ręka Kukiza, wystawiony na pierwszym miejscu listy wyborczej w Rzeszowie, poprawi wynik na Podkarpaciu? PSL umieszcza ich tam, gdzie wie, że mandatu poselskiego nie zdobędzie. Wybory już za osiem tygodni. Termin wyborów został ogłoszony, zaraz zarejestrują się komitety wyborcze i ruszy oficjalna kampania. Wyborcy Kukiza niech pamiętają, że na listach Prawa i Sprawiedliwości są ci posłowie od Kukiza, którzy już wcześniej zrozumieli, że tylko Zjednoczona Prawica ma szansę zmieniać Polskę na lepsze, a także ci, którzy przeszli teraz, ale swoją pracę w Sejmie udowodnili, że zasługują na uznanie wyborców. Na resztę, która pokazała, że żadnej idei nie służy i żadnego programu nie reprezentuje – głosować nie warto.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

KONIEC BIZANCJUM?

W minionym tygodniu nastąpiło przesilenie w tzw. samolotowej aferze marszałka sejmu Marka Kuchcińskiego. Marszałek złożył rezygnację ze swojej funkcji nie doczekując końca dobiegającej kadencji Sejmu RP. Uczynił to bardzo niechętnie, bo wcześniej próbował zatuzować aferę kłamiąc i mijając się z prawdą. Jednak przedstawiciele dociekliwej opozycji z niezależnymi mediami uzyskały coraz więcej informacji o bizantyjskim zachowaniu Marka Kuchcińskiego, który traktował specjalny samolot, przeznaczony do celów służbowych jak prywatną taksówkę.

Jeszcze w lipcu rzecznik biura informacyjnego sejmu zaprzeczał wszelkim zarzutom jakoby samolot Gulfstream służył do przewozu rodziny marszałka. Okazało się, że nie tylko woził on razem ze sobą żonę, córkę, dwóch synów, a nawet swoją siostrę, a zdarzyło się że samolot służył wyłącznie żonie. Samolotem służącym do celów służbowych w trybie HEAD latało też kilkudziesięciu polityków i działaczy PiS-u.

Tryb HEAD przysługuje kilku najważniejszym osobom w państwie, w tym marszałkowi sejmu. Jest specjalny regulamin, który to reguluje i ukazuje jak wiele osób zaangażowanych jest w taki lot, co powoduje bardzo wysokie koszty. To nie tylko 20 tys. zł za godzinę lotu, ale także praca dziesiątek, a nawet setek ludzi, którzy ten lot przygotowują, organizują i zabezpieczają. Nie wchodząc w szczegóły można powiedzieć, że są osoby, które sprawdzają samolot przed odlotem, organizują dowóz VIP-a na lotnisko odlotu jak również przylotu. Taki samolot jest traktowany specjalnie i angażuje prace wielu osób w kontrolach lotu i pracujących na lotniskach. Zatem zapłacenie przez marszałka skromnej kwoty za loty rodziny i na fundusz rozwoju sił zbrojnych w kwocie 28 tys. zł ma się nijak do szacowanych kosztów sięgających 4 mln zł. Tyle domaga się opozycja, aby PiS zwrócił za loty taksówką powietrzną marszałka Kuchcińskiego z osobami towarzyszącymi.

Co prawda prezes PiS Jarosław Kaczyński, jak i sam marszałek, twierdzą że nie naruszono prawa, ale prokuratura wszczęła w tej sprawie śledztwo. Ma ona spore pole do popisu, bo regulaminy lotów HEAD są prawem i na pewno je złamało, ale rządząca partia ma prokuraturę w swoich rękach i nie sądzi, aby Markowi Kuchcińskiemu „spadł włos z głowy”.

Mam smutną konkluzję w tej sprawie. Wystarczy zapewnić sobie ścisłą kontrolę nad prokuraturą i zafundować Polakom program socjalny na dużą skalę, a politykom rządzącej partii wszystko ujdzie na sucho. Dowodem na to jest obecnie afra budowy dwóch wież w Warszawie oraz afery w PCK i KNF, na które prokuratura patrzyła przez palce, a rządzący umocnieni w te afery nie zapłacili spadkiem swojej popularności wśród Polaków.

Nagrody dla ministrów przyznawane przez Beate Szydło, wysokie pensje w NBP, loty Kuchcińskiego pokazują, że można czerpać z kasy publicznej bez umiaru, okłamywać Polaków bez żadnych konsekwencji. Obawiam się, że to nie koniec, ale dopiero początek Bizancjum w wykonaniu sprawujących władzę w naszym kraju.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

TVP1

5.10 Natura w Jedyńce: Dzika przyroda Irlandii 6.15 Wieczna miłość (234) 7.05 Elif 3 (546) 8.00 Wiadomości 8.10 Pogoda poranna 8.15 Kwadrans polityczny 8.40 Zakochaj się w Polsce (17): Szczecin 9.15 Ranczo (5): Wieś gminna 10.15 Komisarz Alex 11 (141): Amnezja 11.05 Ojciec Mateusz 11 (158): Demony 12.00 Wiadomości 12.15 Agrobiznes 12.30 Agropogoda 12.35 Magazyn rolniczy 12.45 Kalendarium Powstania Warszawskiego 12.50 Natura w Jedyńce: Stjepan i Malena – stary człowiek i bocian 14.00 Elif 3 (547) 15.00 Wiadomości 15.10 Pogoda 15.15 Alarm! 15.35 Okrasa łamie przepisy: Steki w kowbojskim stylu 16.05 Wieczna miłość (235) – serial, Turcja (2015) 17.00 Teleexpress 17.20 Pogoda 17.30 Jaka to melodia? (3875) – teleturniej muzyczny 18.25 Jeden z dziesięciu (21/110) (wielki finał) – teleturniej 18.55 Jeden z dziesięciu (1/111) – teleturniej 19.25 Sport 19.30 Wiadomości 20.05 Pogoda 20.10 Alarm! – magazyn 20.35 Zniewolona (40) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) 21.35 To był rok! (6) 22.50 Okupowani (8): Li-stopad – serial, Szwecja/Norwegia (2015) 23.50 Solidarność Walcząca w Trójmieście 0.55 Obrona zamku – film fabularny, USA (1969) 2.50 Pamięć obozów – film dokumentalny, USA (2005) (dozwolone od lat 16) 3.50 Notacje: Joanna Duda-Gwiazda. Życie bez strachu – cykl dokumentalny 4.05 Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Koło fortuny (160) 6.00 Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (70): Bez przyszłości (2) 6.55 Nowa parafia – reportaż 7.20 Familiada (2278) 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Panorama 11.05 Pogoda 11.10 Pytanie na śniadanie extra (448) 11.25 Rodzinka.pl 12 (238): Dwa w jednym 11.55 Na sygnale (228): Dym 12.30 Koło fortuny (161) 13.15 Wymarzona miłość (10) 14.10 Postaw na milion (173) – teleturniej 15.10 Serial fabularny 16.00 Koło fortuny (162) – teleturniej 16.35 Familiada (2279) – teleturniej 17.10 Więzień miłości (123) – serial, Turcja (2016) 18.00 Panorama 18.25 Pogoda 18.30 Sport Telegram 18.35 Na dobre i na złe (737): Co było a nie jest – serial TVP 19.35 Rodzinka.pl 6 (140): Lepiej nie wiedzieć – serial komediowy TVP 20.10 U Pana Boga za miedzą – komedia, Polska (2009); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Andrzej Zaborski, Krzysztof Dzierma, Agnieszka Kotłarska, Grzegorz Heromiński, Emilian Kamiński, Wojciech Solarz, Ryszard Doliński, Mieczysław Fiodorow, Małgorzata Sadowska, Alicja Bach 22.10 Rodzinka.pl 7 (166): Podział – serial komediowy TVP 22.45 Rodzinka.pl 7 (167): Urlop Boskich 23.20 Zemsta ponad wszystko – dramat, Francja (2015); reż.: Joyce Bunuel; wyk.: Laetitia Milet, Alexandre Varga, Annie Gregorio, Laure Killing (dozwolone od lat 16) 1.05 Świat bez fikcji: Dian Fossey. Tajemnice w mgłę – film dokumentalny, USA (2017); reż.: Zara Hayes, Michael Apted 2.05 Głina (16/25) (dozwolone od lat 16) 3.00 Rozumiemy się bez słów – komedia, Belgia/Francja (2014); reż.: Eric Lartigau; wyk.: Louane Emera, Karin Viard, Francois Damiens, Eric Elmonisno 4.45 Zakończenie programu

TV POLONIA

6.10 Fajna Polska (7): Poznań 7.05 Anna Dymna – spotkajmy się: Miszczakowie i Pietrowiczowie 7.35 Margolcia i Miś zapraszają dziś (138): Bałagan i sprzątanie 7.55 Pytanie na śniadanie 11.00 Polonia 24 11.25 Halo Polonia 12.10 Informacje kulturalne 12.25 Wia-

domości 12.40 Historia jednego obrazu 12.50 Nad Niemnem 13.10 Barwy szczęścia (2029) 13.45 Bodo (11) 14.45 program rozrywkowy 15.45 Wiadomości 15.55 Rodzinka.pl (250): Ping-Pong 16.25 Żywy Bałtyk (2): Zatoka Pucka 16.50 Margolcia i Miś zapraszają dziś (138): Bałagan i sprzątanie 17.05 Zwierzaki Czytali (62): Rozdaważ mieszkaniowa 17.20 Historia jednego obrazu 17.30 Teleexpress 17.55 Okrasa łamie przepisy: Lekkie i szybkie dania 18.25 Cafe piosenka 18.55 Barwy szczęścia (2029) 19.25 Magazyn z Wysp – magazyn 19.45 Dobranocka: Reksio: Reksio sadownik (33) 20.00 Wiadomości 20.30 Pogoda 20.35 Sport 20.45 Ojciec Mateusz 21 (265): Bez wyjścia 21.45 Polonia 24 22.10 Halo Polonia 22.55 Muzyczna scena Halo Polonia 23.10 Focus on Poland (161) 23.30 Ocaleni (dozwolone od lat 16) 0.30 Rodzinka.pl (250): Ping-Pong 1.00 Magazyn z Wysp 1.20 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (84) 7.00 Telezakupy 7.30 Kronika dnia 7.45 Pogoda 7.49 Tematy dnia 8.00 Parafia z sercem 8.30 Kronika dnia 8.45 Muzealne opowieści 8.47 Skarby architektury drewnianej 9.05 Ludzie z bagien 10.10 Turystyczna jazda 10.25 Pogoda 10.30 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 10.45 Wieprza pieprzem (7) 11.20 Czarna perła (50/67) 12.15 Bo ja wybieram zdrowie – magazyn 12.30 Kronika dnia 12.45 Muzealne opowieści 12.47 Podróże z górami 13.00 Kryminalna „siódemka” 13.15 Dla niesłyszących: Co niesie dzień 13.35 Agrobiznes 13.55 Agropogoda 14.00 Telezakupy 14.30 Kronika dnia 14.45 Pasternski żywioł: Szlak Kultury Wołoskiej (1) 15.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem (84) 16.00 Dla niesłyszących: Telekurier 16.25 Pogoda 16.30 Kryminalna „siódemka” 16.45 Dziennik regionów 17.00 Terytoriali 17.15 Dla niesłyszących: OnkoczuJNI (9) 17.31 Kronika – zapowiedź 17.35 Raport pogodowy 17.39 Pogoda 17.41 Muzealne opowieści 17.43 Niekodzienik 17.55 Pasternski żywioł: Szlak Kultury Wołoskiej (1) 18.05 One. Kobiety kultury 18.25 Pogoda 18.30 Kronika 18.51 Kronika sportowa sportowy 18.55 Raport pogodowy 18.58 Pogoda 19.00 Tematy dnia 19.12 FilMOTEKA Małopolska: Dom jak narkotyk 19.30 FilMOTEKA Małopolska: Raba – rzeka dzieciństwa 19.55 Pogoda 20.00 Wójcenne dziewczyny (14) 21.02 Kronika 21.21 Kronika sportowa sportowy 21.25 Raport pogodowy 21.26 Pogoda 21.35 Twój wybór 22.00 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 22.20 Echa dnia 22.40 Pogoda 22.45 Kryminalna „siódemka” 23.00 Alarm! 23.20 W tyle wizji 0.00 W tyle wizji extra 0.35 Bo ja wybieram zdrowie 1.00 Terytoriali 1.15 Rusz się człowieku 1.40 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2: Murat IV (85)



POLSAT

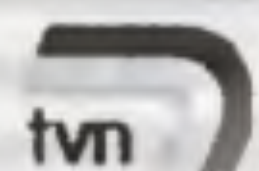
4.55 Disco Gramy 5.40 Telezakupy 6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.45 Malanowski i partnerzy (60, 61) – serial fabularno-dokumentalny 9.45 Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny 10.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 11.45 Gliniarze – serial paradokumentalny 12.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 13.45 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 14.45 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia, sport, pogoda 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.40 Gliniarze – serial paradokumentalny 17.40 Sekrety rodziny – serial paradokumentalny 18.50 Wydarzenia, sport, pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy Polska 20.05 Porwanie – film sensacyjny USA (2011) 22.25 Ultra-violet (7, 8) – serial kryminalny Polska (2017) 0.25 Skazany na śmierć – serial

sensacyjny 1.25 Bad Boys – komedia sensacyjna USA (1995) 3.55 Tajemnice losu

tvn

6.15 Mango 7.20 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 8.20 Doradca smaku – magazyn kulinarny 8.30 Dzień Dobry Wakacje – magazyn 11.00 Eks-tra zmiana – program rozrywkowy 12.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 13.00 19+ (393, 394) – serial paradokumentalny Polska 14.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 15.00 Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska 16.00 Szkoła – serial paradokumentalny Polska 17.00 SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska 18.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 19.00 Fakty, sport, pogoda 19.50 Uwaga! 20.10 Doradca smaku – magazyn kulinarny 20.15 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.55 Milionerzy – teleturniej 21.30 Sully – dramat obyczajowy USA (2016) 23.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 0.30 Porwani – serial kryminalny 1.30 Salon sukien ślubnych Goka – serial dokumentalny

TVN 7



6.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 7.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.10 Szpital – serial paradokumentalny Polska 9.10 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 10.15 Mango 11.55 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Szpital – serial fabularno-dokumentalny 15.55 Kości 3 – serial kryminalny 16.55 Dr House 2 – serial obyczajowy 17.55 Kryminalni (1) – serial kryminalny Polska 19.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 20.00 Wysłannik przyszłości – film s.f. USA (1997) 23.45 Hedy Lamar. Genialna i piękna – dramat USA 1.35 Zagubieni 2 – serial przygodowy

TV 4

7.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany 7.35 Dragon Ball Super – serial animowany 8.00 Nasz nowy dom – reality show 9.00 Septagon – serial kryminalny 10.00 Anatomia głupoty według Richarda Hammona (5, 6) – serial dokumentalny 11.00 Sekrety sąsiadów (80, 1) – serial obyczajowy 12.00 Galileo 13.00 Detektywi w akcji – serial fabularny 14.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 15.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska 16.00 Przekłeta – telenowela 17.30 Miłość na zakręcie (1) – serial obyczajowy 18.00 Septagon – serial kryminalny 19.00 Policjantki i policjanci – serial obyczajowy 20.00 Miłość na zakręcie (2) – serial obyczajowy 20.30 Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny 21.40 Układ prawie idealny – komedia USA (2000) 23.50 Potwór – horror USA (2006) 1.55 STOP Drogówka – magazyn policyjny



PULS

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny 7.00 Górka Dolna 2 8.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 – serial obyczajowy Polska 9.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny 10.00 Nash Bridges (37, 38) – serial sensacyjny 12.00 Kobra oddział specjalny (14, 15) – serial sensacyjny 14.00 Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy 15.00 Lombard. Życie pod zastaw 3 – serial obyczajowy 16.00 Kobra oddział specjalny (16, 1) – serial sensacyjny 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 4 (180, 181) – serial obyczajowy 20.00 Kamienne Pięści – dramat Panama/USA (2016) 22.05 Niepokonany 3: Odkupienie – film sensacyjny Hongkong (2008)

Zapiski Jakuba Klenia

REKORDOWY KLEŃ Z WISŁY

Po raz kolejny okazuje się, że w Wiśle, w okolicach Krakowa i Nowej Huty można nieźle połowić. Można tutaj trafić nie tylko na spore sumy, ale i ryby innych gatunków. Wie o tym dobrze nowohucki wędkarz Łukasz Gawroński. Kilka lat temu pisałem w tej rubryce o jego olbrzymich leszczach złowionych w okolicy Mogiły, a teraz pochwalił się pięknym kleniem.



Łukasz Gawroński ze swoim rekordowym kleniem.

– To było 4 lipca. Mojego klenia złowiłem na klasyczną gruntówkę z czereśnią w charakterze przynęty. Złowiłem go w Wiśle w okolicach Dąbia. Mierzył 62 centymetry i ważył 3,70 kg. Ryba wzięła późnym popołudniem, około godz. 17.00 – opowiada Łukasz.

Łukaszowi Gawrońskiemu należą się gratulacje. Takiego klenia nie widziałem dawno – nawet wśród wędkarzy łowiących te ryby w Dunajcu.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

„ZIMNY ŁOKIEĆ” CZY KLIMA?

W tym roku na termometrze w moim samochodzie nie pojawiła się jeszcze liczba 40 st. C w cieniu, ale 37 już było. Wtedy tylko szczelnie zamknięte okna i włączona klimatyzacja pozwalają podróżować w komfortowych warunkach. Niedługo w Polsce klimatyzacja w samochodzie była luksusem wręcz nieosiągalnym. Po prostu na nasz rynek nie sprowadzano fabrycznie nowych samochodów z urządzeniem schładzającym we wnętrzu powietrze, bo zwiększało ono cenę pojazdu, a powszechnie wiadomo od dawna, że Polacy kupujący auto chcą je nabyć jak najtaniej. No to klimatyzacja rozprzestrzeniła się w naszym kraju nie za sprawą aut nie nowych, lecz używanych, masowo sprowadzanych z zachodniej Europy. Nie wiem, jaki odsetek samochodów osobowych jeżdżących po polskich drogach jest wyposażonych w klimatyzację, ale mniemać można, że z uwagi na klimat w naszym kraju coraz więcej właścicieli chce korzystać z tego udogodnienia. Inni w upalny dzień otwierają okna w samochodzie i w ten sposób, zwany „zimnym łokciem”, bo kierowca wystawia łokieć nad zsuniętą szybą, chłodzą wnętrze.

Panuje powszechne przekonanie, że samochód jadący z otwartymi oknami zużywa znacznie więcej paliwa od identycznego samochodu z włączoną klimatyzacją. Kiedyś na kanale Discovery Science w programie „Pogromcy mitów” podano analizę ten pogląd. Najpierw mierzono przepływ powietrza dochodzącego do silnika i rzeczywiście okazało się, że w samochodzie jadącym 90 km/godz. z otwartymi na oścież oknami ów przepływ jest minimalnie większy, od samochodu przemieszczającego się z włączoną klimatyzacją. Potem jednak autorzy programu doszli do wniosku, że należy dokonać sprawdzenia zużycia paliwa w warunkach bardziej zbliżonych do rzeczywistych. Jednakową ilość paliwa załadowano więc dwa identyczne samochody i wyjechały one na tor, gdzie podróżowały z jednostajną prędkością 90 km/godz. W jednym z aut otwarte były okna, w drugim – włączona klimatyzacja. Samochody miały jechać po torze aż do chwili, kiedy zatrzymają się z braku paliwa. Pierwszy został unieruchomiony pojazd z włączoną klimatyzacją. A samochód z otwartymi oknami jeździł nadal. Okazało się, że pokonał trasę aż o 15% dłuższą.

Jak z tego wynika klimatyzacja jest znakomitą sposobem na wychłodzenie wnętrza auta w upalne dni, lecz nie jest to sposób ekonomiczny. W samochodzie zużywającym na co dzień 7 l paliwa na każde 100 przejechanych kilometrów w upalny dzień podczas jazdy z włączoną klimatyzacją trzeba będzie zużyć o 1 litr paliwa więcej, czyli na trasie z Krakowa nad Bałtyk dodatkowo 6–7 litrów, zatem przeliczając na pieniądze przy obecnych cenach podróży będzie kosztowała ok. 30–35 zł więcej niż w samochodzie jadącym z otwartymi oknami.

Warto też zwrócić uwagę na aspekty zdrowotne obu sposobów podróżowania. W samochodzie z otwartymi oknami występujące podczas jazdy przeciągi – właśnie ten „zimny łokieć” – mogą spowodować bóle stawów. Natomiast w upalny dzień po wyjściu z samochodu, w którym włączona była klimatyzacja – przy dużej różnicy temperatur wnętrza auta i otoczenia – może dojść do infekcji górnych dróg oddechowych. I tak źle i tak niedobrze. Bo wszystko należy stosować z umiarem. Znacząco zalecają, by różnica pomiędzy temperaturą otoczenia i temperaturą wnętrza auta nie była większa niż 10 st. C. Co jednak robić, kiedy na zewnątrz ponad 30 st. C, a we wnętrzu tylko 18 st. C? Co pewien czas powinniśmy wyłączyć klimatyzację i otworzyć okna. Będzie korzystniej dla zdrowia i dla kieszeni.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.10 Natura w Jedyńce: Stjepan i Małena – stary człowiek i bocian **6.15** Wieczna miłość (235) **7.05** Elif 3 (547) **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda poranna **8.15** Kwadrans polityczny **8.40** Zakochaj się w Polsce (18): Zamek Moszna **9.10** Ranczo (6): Racja gminy **10.15** Komisarz Alex 11 (142): Kłątwa Caravaggio **11.05** Ojciec Mateusz 12 (159): Złoty interes **12.00** Wiadomości **12.15** Agrobiznes **12.35** Agropogoda **12.40** Rok w ogrodzie extra **12.50** Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton **12.55** Natura w Jedyńce: Australia. Inwazja obcych **14.00** Elif 3 (548) **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Alarm! **15.35** Okrasa łamie przepisy: Smaki zakłete w nalewki **16.05** Wieczna miłość (236) **17.00** Teleexpress **17.20** Pogoda **17.30** Jaka to melodia? (3881) – teleturniej muzyczny **18.25** Jeden z dziesięciu (2/111) – teleturniej **18.55** Jeden z dziesięciu (3/111) **19.25** Sport **19.30** Wiadomości **20.05** Pogoda **20.10** Alarm! – magazyn **20.35** Zniewolona (41) – serial kostiumowy, Ukraina (2019) (dozwolone od lat 16) **21.35** To był rok! (7) **22.50** Gołębiarki (4/4) – serial kostiumowy, USA (2015) **23.50** Eugeniusz Kwiatkowski. Mąż stanu – film dokumentalny, Polska (2018); reż.: Mirosław Bork **0.50** wojsko-polskie.pl (66) – reportaż **1.15** Terytorialiści **1.35** Mandela: Droga do wolności – film biograficzny, Wielka Brytania/Republika Południowej Afryki (2013); reż.: Justin Chadwick; wyk.: Naomi Harris, Idris Elba, Terry Pheto, Robert Hobbs **4.05** Portrety Wojenne: Józef Beck – cykl dokumentalny **4.35** Notacje: Henryk Apostel. Dobry futbol **4.45** Zakończenie dnia

TVP2

5.25 Koło fortuny (162) **6.00** Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (71): Kłamstwa i prawdy (1) – serial, Niemcy (2008) **6.55** Żydzki z Częstochowy **7.20** Familiada (2279) **7.55** Pytanie na śniadanie **11.00** Panorama **11.05** Pogoda **11.10** Pytanie na śniadanie extra (449) **11.25** Ródzinka.pl (239): Jedziemy na Antypody **11.55** Na sygnale (229): Kocham cię, Martyna **12.30** Koło fortuny (163) **13.15** Wymarzona miłość (11) **14.10** Postaw na milion (174) **15.10** Serial fabularny **16.00** Koło fortuny (164) **16.35** Familiada (2280) **17.10** Więzy miłości (124) **18.00** Panorama **18.25** Pogoda **18.30** Sport Telegram **18.35** Na dobre i na złe (738): Złamane skrzydła **19.35** Rodzinka.pl 6 (141): Zima zła **20.10** Kino relaks: Elizabethtown – komedia, USA (2005); reż.: Cameron Crowe; wyk.: Orlando Bloom, Kirsten Dunst, Susan Sarandon, Alec Baldwin **22.20** Mocne kino: Mistyfikacja – film fabularny, USA (1991); reż.: Manny Coto; wyk.: Dolph Lundgren, John Finn, Louis Gossett Jr., Lisa Berkely (dozwolone od lat 16) **0.05** Uwikłanie – film kryminalny, Polska (2011); reż.: Jacek Brzowski; wyk.: Maja Ostaszewska, Marek Bukowski, Olgierd Łukaszewicz, Adam Woronowicz, Danuta Stenka, Andrzej Seweryn, Piotr Adamczyk, Krzysztof Pieczyński, Krzysztof Stroiński, Dorota Pomykała **2.20** Trzyście lat (4) – serial, Wielka Brytania (2016) (dozwolone od lat 16) **3.25** Świat bez tajemnic: Miasto duchów. Rakka – film dokumentalny, USA (2017) (dozwolone od lat 16) **5.00** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Korona królów (113) **6.35** Korona królów (114) **7.05** Nowa parafia **7.35** Nela Mała Reporterka: Rybacy ze Sri Lanki **7.55** Pytanie na śniadanie **11.00** Polonia 24 **11.25** Halo Polonia **12.10** Muzyczna scena Halo Polonia **12.25** Wiadomości **12.40** Historia jed-

nego obrazu **12.50** Magazyn z Wysp **13.10** Barwy szczęścia (2030) **13.45** Noce i dnie (9/12): Ojcowie i dzieci **14.50** Świat od świtu do zmierzchu: Kiszyńców od świtu do zmierzchu **15.45** Wiadomości **15.55** Rodzinka.pl (251): Estetycznie i higienicznie **16.25** Studio Raban **17.00** Nela Mała Reporterka: Rybacy ze Sri Lanki **17.20** Historia jednego obrazu **17.30** Teleexpress **17.55** Gwiazdociąg: Reni Jusis (1) **18.20** Gwiazdociąg: Reni Jusis (2) **18.55** Barwy szczęścia (2030) **19.25** Wilnoteka **19.45** Dobranocka: Bajka o bajkach: O rybaku i złotej rybce **20.00** Wiadomości **20.30** Pogoda **20.35** Sport **20.45** Zaginiona (6/7): Śledztwo **21.45** Polonia 24 **22.10** Halo Polonia **22.55** Informacje kulturalne **23.10** Focus on Poland (162) **23.30** Świat od świtu do zmierzchu: Kiszyńców od świtu do zmierzchu **0.15** Małopolska na rowery **0.30** Rodzinka.pl (251): Estetycznie i higienicznie **1.00** Wilnoteka **1.25** Powtórki programów



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

6.05 Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2: Murat IV (85) **7.00** Teleszkupy **7.30** Kronika dnia **7.45** Pogoda **7.49** Tematy dnia **8.00** Jedź bezpiecznie **8.15** Magazyn medyczny **8.30** Kronika dnia **8.45** Muzealne opowieści **8.47** Turystyczna jazda **9.05** Druga strona plakatu **10.10** Podróże z górami **10.25** Pogoda **10.30** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **10.45** Okrasa łamie przepisy: Na ryby do Gdańska **11.20** Czarna perła (51/67) **12.15** Bo ja wybieram zdrowie **12.30** Kronika dnia **12.45** Muzealne opowieści **12.47** Prosto z lasu **13.00** Kryminalna „siódemka” **13.15** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **13.35** Agrobiznes **13.55** Agropogoda **14.00** Teleszkupy **14.30** Kronika dnia **14.48** Pod Tatrami **15.05** Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2: Murat IV (85) **16.00** Dla niesłyszących: Telekurier **16.25** Pogoda **16.30** Kryminalna „siódemka” **16.45** Dziennik regionów **17.00** Tygodnik polityczny **17.31** Kronika – zapowiedź **17.33** Raport pogodowy **17.37** Pogoda **17.39** OnkoczuJNI/Moja historia **18.00** Kronika **18.21** Kronika sportowa **18.26** Raport pogodowy **18.29** Pogoda **18.31** Tematy dnia **18.45** Piłka nożna: II liga: 5.kolejka: Widzew Łódź–Górnik Łęczna **19.48** Pogoda **20.50** Tajemnice Książnicy Pomorskiej: Sztambuchy **21.02** Kronika **21.21** Kronika sportowa **21.25** Raport pogodowy **21.26** Pogoda **21.35** Twój wybór **22.00** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **22.20** Echa dnia **22.40** Pogoda **22.45** Kryminalna „siódemka” **23.00** Alarm! **23.20** W tyle wizji **0.00** W tyle wizji extra **0.35** Bo ja wybieram zdrowie **0.50** Powrót do przeszłości (31): Drogówka **1.05** Operacja Zdrowie! (26): Nowoczesna stomatologia **1.40** Wspaniałe stulecie: Sułtanka Kösem 2: Murat IV (86)



POLSAT

4.55 Disco Gramy **5.40** Teleszkupy TV Okazje **6.00** Nowy dzień z Polsat News **8.45** Małanowski i partnerzy (62, 63) – serial fabularno-dokumentalny **9.45** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **10.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **11.45** Gliniarze – serial paradokumentalny **12.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **13.45** Sekrety rodziny – serial paradokumentalny **14.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia, pogoda **16.15** Interwencja – magazyn reporterów **16.40** Gliniarze – serial paradokumentalny **17.40** Sekrety rodziny – serial paradokumentalny **18.50** Wydarzenia, sport, pogoda **19.30** Świat według Kiepskich (533) – serial komediowy Polska **20.10** Bad Boys – komedia sensacyjna USA (1995) **22.45** Rok pierwszy – komedia przygodowa USA (2009) **0.50** Nasz nowy dom (100, 101) – reality show **2.50** Tajemnice losu

tvn

6.15 Mango **7.20** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska **8.20** Doradca smaku – magazyn kulinarny **8.30** Dzień Dobry Wakacje – magazyn **11.00** Eks-tra zmiana – program rozrywkowy **12.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **13.00** 19+ (395, 396) – serial paradokumentalny Polska **14.00** SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska **15.00** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska **16.00** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **17.00** SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska **18.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **19.00** Fakty, sport, pogoda **19.50** Uwaga! **20.10** Doradca smaku – magazyn kulinarny **20.15** Na Wspólnej – serial obyczajowy **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Fokus – komedia kryminalna USA/Argentyna (2015) **23.45** Wpadka – komedia romantyczna USA (2007) **2.20** Z archiwum X – serial s.f.

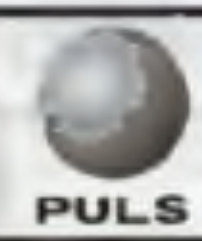
TVN 7



6.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny **7.10** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **8.10** Szpital – serial paradokumentalny Polska **9.10** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **10.15** Mango **11.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **12.55** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **13.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Szpital – serial fabularno-dokumentalny **15.55** Kości 3 – serial kryminalny **16.55** Dr House 2 – serial obyczajowy **17.55** Kryminalni – serial kryminalny Polska **19.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **20.00** Rzeźka tajemnic – dramat USA (2003) **22.55** W czym kłopot? – komedia USA (2014) **1.45** Zagubieni 3 – serial przygodowy

TV 4

6.00 Bufy, postrach wampirów – serial fantasy **7.05** Przygody Kota w Butach – serial animowany **7.35** Dragon Ball Super – serial animowany **8.00** Nasz nowy dom – reality show **9.00** Septagon – serial kryminalny **10.00** Anatomia głupoty według Richarda Hammonda (6, 7) – serial dokumentalny **11.00** Sekrety sąsiadów (1, 2) – serial obyczajowy **12.00** Galileo **13.00** Detektywi w akcji – serial fabularny **14.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny **15.00** Policjantki i policjanci – serial obyczajowy Polska **16.00** Przekłeta – telenowela **17.00** Bumerang – serial komediowy **17.30** Miłość na zakręcie – serial obyczajowy **18.00** Septagon – serial kryminalny **19.00** Policjantki i policjanci – serial obyczajowy **20.00** Miłość na zakręcie – serial obyczajowy **20.30** Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny **21.40** Węźniowie dzielnicy – dramat sensacyjny Bulgaria/USA (2019) **23.35** Kroniki Szażnika – thriller USA (2016) **1.30** Transakcje za milion dolarów – Nowy Jork – serial dok.



PULS

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **4** – serial sensacyjny **7.00** Górka Dolna **3** **8.00** Lombard. Życie pod zastaw **4** – serial obyczajowy Polska **9.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze **4** – serial sensacyjny **10.00** Nash Bridges (38, 39) – serial sensacyjny **12.00** Kobra – oddział specjalny (16, 1) – serial sensacyjny **14.00** Łowcy skarbów **2** – serial przygodowy **15.00** Lombard. Życie pod zastaw **3** – serial obyczajowy **16.00** Kobra – oddział specjalny (2, 3) – serial sensacyjny **18.00** Lombard. Życie pod zastaw **4** (181, 182) – serial obyczajowy **20.00** Gwiezdne wojny: Część 1 – Mroczne widmo – film s.f. USA (1999) **22.50** Spirt: Duch miasta – dramat s.f. USA (2008) **0.55** Bez litości **2** – serial sensacyjny

TADEUSZ SZCZEPOCKI

Tadeusz Szczepocki – kierownik zmiany Walcowni Gorącej Blach Huty im. Lenina i Huty im. Tadeusza Sendzimira SA, przyjechał do Nowej Huty 1 września 1954 roku z miejscowości Łębińsko, w województwie łódzkim. Rozpoczął pracę w Walcowni Gorącej Huty im. Lenina w 1956 roku, na stanowisku sortowacza blach. Szybko dał się poznać jako solidny i operatywny pracownik. Awansował na stanowisko pierwszego walcownika, następnie starszego zespołu klatek wykańczających. W międzyczasie ukończył Technikum dla Pracujących w Hucie im. Lenina. Awansowany na mistrza ciagu walcowniczego, objął następnie stanowisko kierownika zmiany walcowni gorącej blach. Podlegała mu także wykańczalnia i kombinowany agregat cięcia blach na wymiarowe arkusze. Dobry organizator pracy. Jego zmiana osiągała dobre wyniki produkcyjne i jakościowe. Zmiana pod kierunkiem Tadeusza Szczepockiego stawiana była za wzór dla pozostałych zmian, pod względem BHP, jakości i ilości, chociaż przyznawał, że rekord ilościowy należał do zmiany, którą kierował Stanisław Bujak, tj. 3250 ton, a może 3270 ton, dokładnie już nie pamięta. Wynik ten uzyskano w ciągu ośmiu godzin pracy.

Ciężką pracą, wieloma wyrzeczeniami doszedł z sortowacza blachy o najniższym zaszerzegowaniu pracownika fizycznego, do stanowiska kierownika zmiany, realizując swój plan życiowy. Przepracował na walcowni gorącej 40 lat. W czasie pełnienia obowiązków służbowych zawsze stawiany był za wzór, gdy inni kierownicy często po studiach na Akademii Górniczo-Hutniczej, nie mogli podołać obowiązkowi wynikającemu z pracy na zmianie, w wysokiej temperaturze i pod presją, nadmiernych nieraz wymagań. O walcowni mówi w samych superlatywach. Jego załoga na zmianie była bardzo ofiarna, zaangażowana, nie było wypadku, by ktoś odmówił pracy w dodatkowych godzinach, jeśli zdarzało się, że zmiennik nie przyszedł lub zachorował. Na podstawowych mostkach sterowniczych walcowni brak jednego operatora czy walcownika groziło postojem walcowni, a dozór (kierownik zmiany, mistrz zmiany, brygadziści), nie mógł do tego dopuścić. Pomimo wielu szkoleń zawodowych nie wszyscy zdolali opanować i zdać teoretyczne i praktyczne egzaminy na danym stanowisku. Z tego powodu, zdarzało się, że wielu ludzi musiało pracować ponad 200 lub 300 godzin w miesiącu. Walcownia Gorąca Blach była stale usprawniana, modernizowana, a nowe rozwiązania były jeszcze bardziej skomplikowane i opanowanie procesu walcowania nie było łatwe. Tylko „starzy” pracownicy, którzy opanowali swój zawód od podstaw, mogli sprawnie i bezpiecznie sterować potężnymi urządzeniami i mechanizmami walcowni. W latach 80. XX wieku przebudowano walcarkę nr 591, która miała za zadanie podwalcowywać grubsze kęśiska o około 45 proc. Pozwalało to zwiększyć grubość słabów (kęsisk), które walcownia otrzymywała ze zgniatacza (155 mm), a ze slabinga (od 170 mm do 200 mm). Tym samym, uzyskiwano zwiększenie tonażu walcowanej blachy, w tej samej jednostce czasu. Osiągano lepszy uzysk i jakość blachy. Walcownia stale była dozbierana w najnowocześniejsze urządzenia, szczególnie zaś napędy klatek walcowniczych. Nastąpiło wyeliminowanie napędów za pomocą prostowni-



ków rtęciowych. Zastosowano napędy tyrystorowe, dużo lepsze i sprawniejsze. Dzieło polskich uczonych i inżynierów. Było to światowym przebojem w walcownictwie. Kolejnym rozwiązaniem problemem było wprowadzenie lepszego prowadzenia pasma blachy, dzięki zastosowaniu możliwości sterowania ugięciem walców roboczych, klatek walcowniczych nr 8, 9 i 10. Pod koniec lat 90. XX wieku opracowano metodę i zastosowano na wszystkich klatkach walcowniczych możliwość sterowania ugięciem walców na całej grupie wykańczających walcarek w Walcowni Gorącej Blach. Cały proces technologiczny walcowania blach, po wprowadzeniu komputeryzacji walcarek opiera się obecnie na programie walcowania, a operatorzy i walcownicy z mostku sterowniczego nr 5 i 53 zdalnie sterują procesem walcowania blachy stalowej. Te wszystkie zmiany i usprawnienia przyczyniły się do tego, że praca na ciągu walcowniczym, faktycznie może się odbywać „w białych rękawiczkach”. „Szkoda by było, by nasza walcownia została po 50 latach pracy zdemontowana. Przypuszczam, że jeszcze może z powodzeniem walcować blachę o grubości 1,8 mm i szerokości od 1 000 mm do 1 500 mm jeszcze przez wiele lat”. Tadeusz Szczepocki został wyróżniony tytułem Zasłużony dla Huty im. Tadeusza Sendzimira SA. Odchodząc na zasłużoną emeryturę otrzymał osobisty list z wyrazami uznania i szacunku oraz podziękowaniami za ofiarą pracę w Hucie im. Lenina, a następnie Hucie im. Sendzimira SA. Ponadto odznaczony został Złotą Odznaką za pracę społeczną dla Miasta Krakowa. Otrzymał także Srebrny i Złoty Krzyż Zasługi. Wspomina, że praca na walcowni jak i w hucie była niebezpieczna. Pomimo szkoleń i egzaminów, praktyki na Śląsku i w ZSRR, początkowo załoga Walcowni Gorącej nie zdawała sobie w pełni sprawy z niebezpieczeństw tej pracy i nie bardzo zwracała uwagi na przepisy BHP. Praca była bardzo nerwowa, a każdy postój był dogłębnie analizowany i wyciągane były konsekwencje w stosunku do winnych postoju. Toteż by uniknąć „spowiedzi i kar”, nieraz dokonywano napraw drobnych i większych usterek w czasie ruchu. Nie stosowano bezpiecznych narzędzi i metod pracy. Jednak codzienne analizowanie przyczyn i skutków zaistniałych wypadków, szkolenia behapowskie i egzaminy stopniowo pozwoliły zmniejszyć zagrożenia, co było konieczne dla zdrowia, wszystkich pracowników na zmianie i na wydziale.

Zdzisław Stanisław Furgal

TVP1

5.15 Natura w Jedyne: Australia. Inwazja obcych **6.15** Wieczna miłość (236) **7.05** Elif 3 (548) **8.00** Wiadomości **8.10** Pogoda poranna **8.15** Kwadrans polityczny **8.40** Zakochaj się w Polsce (19): Szlak Pilicy – magazyn **9.15** Ranczo (7): Podwójny agent – serial obyczajowy TVP **10.15** Komisarz Alex 11 (143): Bracia – serial kryminalny TVP **11.05** Ojciec Mateusz 12 (160): Jama – serial kryminalny TVP **12.00** Wiadomości **12.15** Agrobiznes **12.30** Agropogoda – magazyn **12.35** To się oplaca – magazyn **12.50** Kalendarium Powstania Warszawskiego – felieton **12.55** Natura w Jedyne: Bagna są dobre! – film dokumentalny **14.00** Elif 3 (549) – serial, Turcja (2014) **15.00** Wiadomości **15.10** Pogoda **15.15** Alarm! – magazyn **15.35** Okrasa łamie przepisy: Prosto i elegancko w Mortegach – magazyn kulinarny **16.05** Wieczna miłość (237) – serial, Turcja (2015) **17.00** Teleexpress **17.20** Pogoda **17.30** Jaka to melodia? (3882) – teleturniej muzyczny **18.25** Jeden z dziesięciu (4/111) – teleturniej **18.55** Jeden z dziesięciu (5/111) **19.25** Sport **19.30** Wiadomości **20.05** Pogoda **20.10** Alarm! – magazyn **20.35** Ojciec Mateusz 19 (246): Polowanie na jelenie – serial kryminalny TVP **21.30** Sprawa dla reportera **22.25** Sekundy, które zmieniły życie (11) **22.50** Ocaleni – reality show (dozwolone od lat 16) **23.55** Magazyn kryminalny 997 – magazyn (dozwolone od lat 16) **0.45** Mroczna przyjaźń – thriller, Holandia (2016); reż.: George Erschbamer; wyk.: Josie Davis, Caroline Cave, Marc Menard (dozwolone od lat 16) **2.30** Okupowani (8): Li-stopad – serial, Szwecja/Norwegia (2015) **3.25** Sprawa dla reportera **4.20** Notacje: Krzysztof Wyszowski. Czar-na teczka **4.35** Zakończenie dnia

TVP2

5.20 Koło fortuny (164) **5.55** Doktor z alpejskiej wioski – nowy rozdział (72): Kłamstwa i prawdy (2) **6.50** Operacja Zdrowie! (27): Bezsenność **7.20** Familiada (2280) – teleturniej **7.45** Pytanie na śniadanie **11.00** Panorama **11.05** Pogoda **11.10** Pytanie na śniadanie extra (450) **11.25** Rodzinka.pl (240): Może by tak zetem? – serial komediowy TVP **11.55** Na sygnale (230): Maszyna do zabijania – serial fabularny TVP **12.30** Koło fortuny (165) – teleturniej **13.15** Wymarzona miłość (12) – serial obyczajowy, Turcja (2018) **14.10** Postaw na milion (175) – teleturniej **15.10** Serial fabularny **16.00** Koło fortuny (166) – teleturniej **16.35** Familiada (2281) – teleturniej **17.10** Wież miłości (125) – serial, Turcja (2016) **18.00** Panorama **18.25** Pogoda **18.30** Sport Telegram **18.40** Na dobre i na złe (739): Spisani na straty – serial TVP **19.35** Rodzinka.pl 6 (142): Śmierć w ogrodzie – serial komediowy TVP **20.10** Rozumiemy się bez słów – komedia, Belgia/Francja (2014) **22.05** U Pana Boga za miedzą – komedia, Polska (2009); reż.: Jacek Bromski; wyk.: Andrzej Zaborski, Krzysztof Dzierma, Agnieszka Kotłarska, Grzegorz Heromiński, Emilian Kamiński, Wojciech Solarz, Ryszard Doliński, Mieczysław Fiodorow, Małgorzata Sadowska, Alicja Bach **0.10** Elizabethtown – komedia, USA (2005); reż.: Cameron Crowe; wyk.: Orlando Bloom, Kirsten Dunst, Susan Sarandon, Alec Baldwin **2.20** O mnie się nie martw 10 (11/13) – serial komediowy TVP **3.20** Art Noc: Festiwal Kultury Żydowskiej w Krakowie 2019: Szalom na Szerokiej – koncert finałowy (1) **4.15** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Korona królów (115) **6.40** Korona królów (116) **7.10** wojsko-polskie.pl

(66) **7.35** Moliki książkowe (1): Moliki i książki o świnkach **7.55** Pytanie na śniadanie **11.00** Polonia **24 11.25** Halo Polonia **12.10** Informacje kulturalne **12.25** Wiadomości **12.40** Historia jednego obrazu **12.50** Wilnoteka **13.10** Barwy szczęścia (2031) **13.45** Miłość nad rozlewiskiem (8/1) **14.40** Zaginiona (6/7): Śledztwo **15.30** Pod Tatrami **15.45** Wiadomości **15.55** Rodzinka.pl (252): Kalejdoskop **16.25** Wschód **16.55** Moliki książkowe (1): Moliki i książki o świnkach **17.20** Historia jednego obrazu **17.30** Teleexpress **17.55** program rozrywkowy **18.55** Barwy szczęścia (2031) **19.25** Powroty (7) **19.45** Dobranocka: Dziwne przygody Koziołka Matołka (16): Władca pustyni **20.00** Wiadomości **20.30** Pogoda **20.35** Sport **20.45** Pitbull (7) (dozwolone od lat 16) **21.45** Polonia **24 22.10** Halo Polonia **22.55** W rytmie disco **23.10** Focus on Poland (163) **23.30** Reportaż **0.00** Cafe piosenka **0.30** Rodzinka.pl (252): Kalejdoskop **1.00** Wschód **1.25** Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

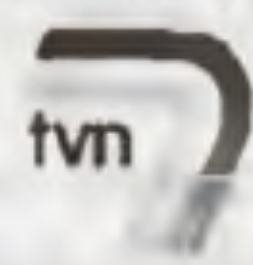
6.05 Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem 2: Murat IV (86) **7.00** Teleskopy **7.30** Kronika dnia **7.45** Pogoda **7.49** Tematy dnia **8.00** Więcej kultury **8.15** Kronika kulturalna **8.30** Kronika dnia **8.45** Muzealne opowieści **8.47** Małopolska na rowery **9.05** Kobieta pracująca: Irena Kwiatkowska **10.10** Jedź bezpiecznie **10.25** Pogoda **10.30** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **10.45** Rączka gotuje **11.20** Czarna perła (52/67) **12.15** Bo ja wybieram zdrowie **12.30** Kronika dnia **12.45** Muzealne opowieści **12.47** Odkrywanie Podkarpacia **13.00** Kryminalna „siódemka” **13.15** Dla niesłyszących: Co niesie dzień **13.35** Agrobiznes **13.55** Agropogoda **14.00** Teleskopy **14.30** Kronika dnia **14.48** Nicodziennik **15.05** Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem 2: Murat IV (86) **16.00** Dla niesłyszących: Telekurier **16.25** Pogoda **16.30** Kryminalna „siódemka” **16.45** Dziennik regionów **17.00** Astronarium **17.31** Kronika – zapowiedź **17.35** Raport pogodowy **17.39** Pogoda **17.41** Muzealne opowieści **17.43** Jedź bezpiecznie (760) **17.53** Turystyczna jazda **18.04** Pod Tatrami **18.13** Podróż z górami **18.25** Pogoda **18.30** Kronika **18.51** Kronika sportowa **18.55** Raport pogodowy **18.58** Pogoda **19.00** Tematy dnia **19.09** Kronika kulturalna **19.20** Parafia z sercem **19.45** Speed **19.55** Pogoda **20.00** Wójciech dziewczyny (15) **21.02** Kronika **21.21** Kronika sportowa sportowy **21.25** Raport pogodowy **21.26** Pogoda **21.35** Twój wybór **22.00** Dla niesłyszących: Dziennik Regionów **22.20** Echa dnia **22.40** Pogoda **22.45** Kryminalna „siódemka” **23.00** Alarm! **23.20** W tyle wizji **0.00** W tyle wizji extra **0.35** Bo ja wybieram zdrowie **0.45** Powrót do przeszłości (15): Klient bardzo (nie) zadowolony **1.00** Astronarium **1.40** Wspaniałe stulecie: Sultanka Kösem 2: Murat IV (87)

POLSAT

6.00 Nowy dzień **8.45** Malanowski i partnerzy (64, 65) – serial fabularno-dokumentalny **9.45** Dzień, który zmienił moje życie – serial paradokumentalny **10.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **11.45** Gliniarze – serial paradokumentalny **12.45** Trudne sprawy – serial paradokumentalny **13.45** Sekrety rodziny – serial paradokumentalny **14.45** Dlaczego ja? – serial paradokumentalny **15.50** Wydarzenia, sport, pogoda **16.15** Interwencja **16.40** Gliniarze – serial paradokumentalny **17.40** Sekrety rodziny – serial paradokumentalny **18.50** Wydarzenia, sport, pogoda **19.30** Świat według Kiepskich – serial komediowy **20.05** Słaba pleć – komedia Polska (2015) **22.15** To tylko seks – komedia romantyczna USA (2011) **0.40** Chirurdzy (183, 184) – serial obyczajowy **2.45** Tajemnice losu

8.20 Doradca smaku – magazyn kulinarny **8.30** Dzień Dobry Wakacje – magazyn **11.00** Eks-tra zmiana – program rozrywkowy **12.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **13.00** 19+ (397, 398) – serial paradokumentalny Polska **14.00** SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska **15.00** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy Polska **16.00** Szkoła – serial paradokumentalny Polska **17.00** SOS. Ekipy w akcji – serial paradokumentalny Polska **18.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **19.00** Fakty, sport, pogoda **19.50** Uwaga! **20.10** Doradca smaku – magazyn kulinarny **20.15** Na Wspólnej – serial obyczajowy **20.55** Milionerzy – teleturniej **21.30** Kuchenne rewolucje – program rozrywkowy **22.30** Szefowie wrogowie – komedia USA (2011) **0.35** Top Model – reality show **1.40** Bez tabu. Epidemia otyłości u dzieci (1) – film dokumentalny Polska (2019)

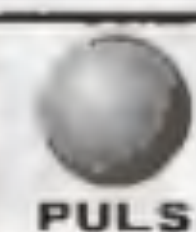
TVN 7



7.10 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **8.10** Szpital – serial paradokumentalny Polska **9.10** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **10.15** Mango **11.55** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **12.55** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **13.55** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **14.55** Szpital – serial fabularno-dokumentalny **15.55** Kości 4 – serial kryminalny **16.55** Dr House 2 – serial obyczajowy **17.55** Kryminalni – serial kryminalny Polska **19.00** Ukryta prawda – serial paradokumentalny **20.00** Pułapka (3, 4) – serial kryminalny Polska (2018) **22.00** Scot Pilgrim kontra reszta świata – komedia fantasy USA/Wielka Brytania/Kanada (2010) **1.20** Zagubieni 3 – serial przygodowy **1.15** Druga strona medalu 4 (3, 4) – talk-show

TV 4

7.05 Przygody Kota w Butach – serial animowany **7.35** Dragon Ball Super – serial animowany **8.00** Nasz nowy dom – reality show **9.00** Septagon – serial kryminalny **10.00** Anatomia głupoty według Richarda Hammona (7, 8) – serial dokumentalny **11.00** Sekrety sąsiadów (2, 3) – serial obyczajowy **12.00** Najdziwniejsze zwierzęta świata **13.00** Detektywi w akcji – serial fabularny Polska **14.00** STOP Drogówka – magazyn policyjny Polska **15.00** Policjantki i policjanci – serial obyczajowy **16.00** Przeklęta – telenowela Meksyk (2017) **17.00** Bumerang – serial komediowy **17.30** Miłość na zakręcie – serial obyczajowy **18.00** Septagon – serial kryminalny **19.00** Policjantki i policjanci – serial obyczajowy **20.00** Miłość na zakręcie – serial obyczajowy **20.30** Sprawiedliwi – Wydział Kryminalny – serial kryminalny **21.40** Oplacone krwιά – dramat USA (2016) **0.05** Tuż przed tragedią (3, 4) – serial dokumentalny



PULS

6.00 JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny **7.00** Górka Dolna 2 **8.00** Lombard. Życie pod zastaw 4 **9.00** JAG – Wojskowe Biuro Śledcze 4 – serial sensacyjny **10.00** Nash Bridges (39, 40) – serial sensacyjny **12.00** Kobra – oddział specjalny (2, 3) – serial sensacyjny **14.00** Łowcy skarbów 2 – serial przygodowy **15.00** Lombard. Życie pod zastaw 3 – serial obyczajowy **16.00** Kobra – oddział specjalny (4, 5) – serial sensacyjny **18.00** Lombard. Życie pod zastaw 4 (183, 184) – serial obyczajowy **20.00** Straszny film 4 – horror komediowy USA (2006) **21.30** Wielki Stach – komedia USA (2007) **23.40** Puls lata **23.55** Miłość z przedszkół – komedia romantyczna Niemcy (2007)

Prawnik radzi

ZABEZPIECZENIE SPADKU

Mieszkam za granicą. Niedawno odziedziczyłam spadek po mamie, która z kolei jest jedną ze spadkobierczyń po mojej babci. W skład spadku po babci wchodzi nieduże gospodarstwo rolne, którym nikt się nie interesuje – budynki stoją opuszczone, a ziemia jest nieuprawiana. Sprawę spadkową po mamie załatwiłam szybko u notariusza, ale żeby „wyprostować” kwestie majątku spadkowego, trzeba przeprowadzić postępowanie o nabycie spadku po babci. Z kilku względów trzeba to zrobić w sądzie i z pewnością potrwa to co najmniej rok. Chciałabym jakoś zabezpieczyć opisany majątek po babci co najmniej do zakończenia postępowania o nabycie spadku, gdyż boję się, że budynki zostaną rozkradzione lub zniszczone. Jak można to zrobić?

Może Pani złożyć wniosek o zabezpieczenie spadku. Do zabezpieczenia spadku (wedle art. 633 par. 1 Kodeksu postępowania cywilnego zdanie pierwsze) właściwy jest sąd, w którego okręgu znajdują się rzeczy będące w chwili otwarcia spadku we władaniu spadkobiercy. Zgodnie z treścią art. 634 k.p.c., „spadek zabezpiecza się, gdy zostanie uprawdopodobnione, że z jakiegokolwiek przyczyny grozi naruszenie rzeczy lub praw majątkowych, które w chwili otwarcia spadku były we władaniu lub należały do spadkodawcy, zwłaszcza przez usunięcie, uszkodzenie, zniszczenie lub nieusprawiedliwione rozporządzenie”. Wniosek o zabezpieczenie spadku powinien zawierać uprawdopodobnienie okoliczności go uzasadniających. Na podstawie art. 636 par. 1 k.p.c., „sąd stosuje taki środek zabezpieczenia, jaki stosownie do okoliczności uzna za odpowiedni. Jeżeli nie jest możliwe określenie środka zabezpieczenia w postanowieniu o zabezpieczeniu spadku, wybór środka zabezpieczenia należy do komornika”. Środkami zabezpieczenia są w szczególności spisanie majątku ruchomego i oddanie go pod dozór, złożenie do depozytu sądowego, ustanowienie zarządu tymczasowego, ustanowienie dozoru nad nieruchomością. Zastosowanie jednego środka zabezpieczenia nie wyłącza zastosowania innych, równocześnie lub kolejno (art. 636 par. 2 k.p.c.). W opisanej sytuacji może Pani wnioskować o ustanowienie zarządu tymczasowego gospodarstwem rolnym. Na podstawie art. 40 ustawy z dnia 28 lutego 2018 r. „o kosztach komorniczych” (Dz. U. z 2018 r., poz. 770 z późn. zm.), „opłata stała od wniosku o: 1) wykonanie postanowienia o zabezpieczeniu spadku, 2) sporządzenie spisu inwentarza – wynosi 400 złotych”.

(sp)

BELFEREK

BIURO TURYSTYCZNE

KRAKÓW, AL. SŁOWACKIEGO 52
TEL. 12 634 23 17 TEL. 12 417 11 98
TEL. KOM. 575 550 392
biuro czynne od pn do pt w godz. 11.00-17.00
www.belferek.seo.pl

Truskawiec 2019

Turnusy rehabilitacyjne

z zabiegami i dojazdem z Krakowa

W cenie:
Przejazd na trasie KRAKÓW - TRUSKAWIEC - KRAKÓW,
Konsultacje z lekarzem,
3 zabiegi lecznicze wg wskazań lekarza na miejscu,
kuracja wodami leczniczymi „NAFTUSIA” na miejscu,
Wyżywienie: 3 x dziennie na miejscu, ubezpieczenie,
Zakwaterowanie: pokoje 2-osobowe z łazienkami i telewizorami



WILLA KAMELIA

POTRZEBNY
JEST
PASZPORT

SUPER PROMOCJA 1150 zł

Terminy:
Turnus 11-dniowy



09.06 - 19.06 1150
01.07 - 12.07 1150
13.07 - 23.07 1150

24.07 - 03.08 1150
04.08 - 14.08 1150
16.08 - 26.08 1150
27.08 - 06.09 1150
08.09 - 18.09 1150
19.09 - 29.09 1150
30.09 - 10.10 1150

WYŁĄCZENIE FAKULTATYWNE
• Zmieszanie Lwowa
• Na operę do Lwowa
• do Drohobycza
• do Delfinariusz
• Wieczorek zapoznawczy



BELFEREK

BIURO TURYSTYCZNE

KRAKÓW, AL. SŁOWACKIEGO 52
TEL. 12 634 23 17 TEL. 12 417 11 98
TEL. KOM. 575 550 392
biuro czynne od pn do pt w godz. 11.00-17.00
www.belferek.seo.pl

Truskawiec 2019

Turnusy rehabilitacyjne

z zabiegami i dojazdem z Krakowa

W cenie:
Przejazd na trasie KRAKÓW - TRUSKAWIEC - KRAKÓW,
Konsultacje z lekarzem,
3 zabiegi lecznicze wg wskazań lekarza
kuracja wodami leczniczymi „NAFTUSIA” na miejscu,
Wyżywienie: 3 x dziennie, ubezpieczenie,
Zakwaterowanie: pokoje 2-osobowe z łazienkami i telewizorami



SANATORIUM TRUSKAWIECKI

POTRZEBNY
JEST
PASZPORT

PROMOCJA LIPIEC, SIERPIEŃ 1300 zł

Skuteczna terapia na niestrawienie, moczu u kobiet oraz na prostatę.

22.07 - 01.08 1300
02.08 - 11.08 1300
27.09 - 07.10 1350
08.10 - 18.10 1300

WYŁĄCZENIE FAKULTATYWNE

• Lwów
• Opera w Lwowie
• Zdrobycz
• Delfinariusz
• Wieczorek zapoznawczy



cena za 1 osobę z dojazdem z Krakowa



POZIOMO: 6. prezydent USA (1953–), 9. miejsce do zbiorowej kąpieli, 10. teren z dźwigami, betoniarkami, 12. łuk z korbką, 13. słodkowodne ryby z rodziny karpiowatych, 14. zdobną pierś, 18. niewyszukana naturalność, 19. służą do wysycenia łóżek, 20. miasto powiatowe w woj. śląskim z XVI-wiecznym pałacem, 22. prowincja w środkowej Kanadzie ze stolicą w Winnipeg, 25. mąż Ballardyni, 29. święty, patron myśliwych, 30. afrykańska odmiana dyni, 31. bardzo dokładny czasomierz, 32. PRL-owski sklep walutowy, 33. umiejętność wystawiania się.

PIONOWO: 1. majątek, dobytek, 2. krótki odpoczynek, 3. kara cielesna wymierzana dawniej przy pręgierz, 4. ciasto biszkoptowe z bakaliami, 5. jedna z warszawskich dzielnic na Targówku, 7. masyw górski w środkowej Grecji, jedna z siedzib Apollina, 8. narzędzie wiertnicze, 11. siostry zakonne z franciszkańską regułą, 15. śląskie miasto nad górną Odrą, 16. warstwy społeczne w dawnej Europie, 17. entuzjazm, pasja, 21. trucizna z szaleju, 23. tradycyjna używka Kaszubów, 24. Górnicza lub Tarnowska, 26. bezużyteczny przedmiot, 27. gruby sztywny papier, 28. drapieżne pazury, 29. stan w USA na wyspach.

Rozwiązanie krzyżówki nr 31:

POZIOMO: 6. pierwiosnek, 9. cynizm, 10. armada, 12. Klaus, 14. notabl, 15. termos, 18. ekstremum, 19. mizantrop, 20. oberżysta, 22. milczenie, 25. in-sekt, 29. Orient, 30. zenit, 31. zaimek, 32. rektor, 33. kandydatura.

PIONOWO: 1. nikiel, 2. prymka, 3. ciżba, 4. ustasz, 5. wermut, 7. żyrant, 8. odwrót, 11. konkubina, 13. podobizna, 16. zmysł, 17. szelf, 21. rzepak, 23. epi-log, 24. Kennedy, 26. tombak, 27. szkoda, 28. Utrata, 29. oskard.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej w Oddziale Nowa Huta przyjęto 310 zgłoszeń, sporządzono 19 notatek pod wnioski o ukaranie do sądu, ukarano mandatami 128 sprawców wykroczeń, pouczone 164 osoby, odwiedziono 11 osób do MCPU.

NA STRAŻY MIASTA

• Czuje oko operatora monitoringu straży miejskiej – zostało zatrzymanych trzech mężczyzn, którzy wciągali biały proszek. Czynności wyjaśniające w tej sprawie prowadzi policja. Około 2 w nocy operator monitoringu Straży Miejskiej Miasta Krakowa dostrzegł na jednym z monitorów podejrzanie zachowujących się mężczyzn. W pewnym momencie jeden z nich wyciągnął z kieszeni woreczek foliowy z białym proszkiem. Usypał „kreskę” na telefonie komórkowym, którą szybko wciągnął. Za chwilę to samo zrobili pozostali. Po kilku minutach całą trójkę zatrzymał patrol policji.

• Miasto przygotowane jest na wejście w życie uchwały antysmogowej. 1 września 2019 r. wchodzi w życie zakaz palenia węglem i drewnem w Krakowie. Miasto przygotowało plan działania na zbliżający się sezon grzewczy. Na przełomie 2019 i 2020 r. strażnicy miejscy, przeszkoleni urzędnicy z wydziału ds. Jakości Powietrza oraz inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska przeprowadzą ponad 4,5 tys. kontroli. Analizy zanieczyszczeń prowadzone będą też za pomocą drona, kamery termowizyjnej i monitora pyłu zawieszonego. W przypadku stwierdzenia wykroczenia kontrole mogą zakończyć się pouczeniem, mandatem karnym od 20 zł do 500 zł, a w przypadku odmowy przyjęcia mandatu – złożeniem wniosku do sądu o ukaranie. Wówczas grzywna może wynieść nawet do 5 tys. zł. Należy pamiętać, że każda sprawa rozpatrywana będzie indywidualnie w zależności od problemu. Przy podejmowaniu decyzji o wysokości mandatu analizowane i brane pod uwagę będą wszystkie aspekty: socjalne, prawne, techniczne i inne. Od 1995 r. w Krakowie zlikwidowano ponad 45 tys. palenisk węglowych (w latach 2012–2019 – 25 tys.). Po 1 września pozostanie ok. 4 tys. pieców. Powodów braku wymiany jest kilka i są one miastu znane. Można do nich zaliczyć: problemy społeczno-socjalne, finansowe, zły stan techniczny budynków, nieprzeprowadzone postępowanie spadkowe, brak zgody współwłaściciela nieruchomości, nieuregulowany stan prawny nieruchomości, budynki do wyburzenia pod inwestycje, a także inne przyczyny, w tym brak zainteresowania – do tej grupy można zaliczyć ok. 1000 budynków. Po 1 września, w ramach szeroko pojętego systemu wsparcia, prowadzony będzie nadzór nad problematycznymi gospodarstwami, a z uwagi na występujące różne bariery każda sprawa rozpatrywana będzie indywidualnie w zależności od okoliczności i uwarunkowań. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

UKRADŁ, MIAŁ ODDAĆ... ZAPOMNIAŁ

Policjanci zatrzymali 29-letniego złodzieja, który pod koniec 2017 i na początku 2018 roku kradł paliwo na stacjach benzynowych.

25 lipca br. policjanci z Wydziału do walki z Przestępczością Przeciwno Mieniu KMP w Krakowie zatrzymali 29-letniego mężczyznę, który na terenie Krakowa trzykrotnie dokonał kradzieży paliwa ze stacji benzynowych. Za każdym razem sposób działania był podobny – mężczyzna tankował samochód, a następnie oddał się w pośpiechu nie uiszczając opłaty za zakup benzyny. Jak się okazało na stacji benzynowej podjeżdżał samochodem osobowym, który kupił od innej osoby, ale nie zarejestrował go na swoje nazwisko. Wymeldował się też ze swojego miejsca zamieszkania, ukrywając się tym samym przed organami ścigania. W okresie od listopada 2017 do lutego 2018 roku mężczyzna dokonał kradzieży blisko 140 litrów paliwa na łączną kwotę ponad 650 zł. Policjne ustalenia pozwoliły na zlokalizowanie miejsca, w którym 29-latek przebywa i to właśnie w mieszkaniu został zatrzymany przez kryminalnych. Mężczyźnie przedstawiono zarzut kradzieży (tj. art. 278 § 1 kk), do czego się przyznał. Swoje zachowanie tłumaczył trudną sytuacją materialną, a szkodę chciał naprawić ale zapomniał o swoim „postanowieniu”.

Za kradzież grozi kara pozbawienia wolności od 3 miesięcy do lat 5.

Dzielnicy bliżej nas

Witold Kozłowski, marszałek Małopolski i Łukasz Smółka, wicemarszałek regionu oraz nadinsp. dr Krzysztof Pobuda, komendant wojewódzkiej Policji w Krakowie podpisali umowę gwarantującą 500 tys. zł na zakup telefonów komórkowych dla dzielnicowych.

Pół miliona złotych trafi na Fundusz Wsparcia Policji w ramach programu „Dzielnicy bliżej nas”. W Małopolsce jest 655 dzielnicowych, pracujących w 56 komisariatach policji w całym województwie.

Zdaniem marszałka Witolda Kozłowskiego bezpieczeństwo publiczne jest najważniejsze. Dzięki łatwej do zainstalowania na każdym telefonie aplikacji „Moja Komenda” można nie tylko porozmawiać, umówić się na spotkanie, ale także wysłać e-smesa czy maila do dzielnicowego. Pieniądze przekazane policjantom posłużą w całości na zakup nowoczesnych smartfonów z dostępem do internetu, szybkiego przesyłania

dokumentów i odbierania poczty elektronicznej. Poprawi się bezpieczeństwo nie tylko mieszkańców, ale też turystów podróżujących po naszym regionie – podkreśli Łukasz Smółka, wicemarszałek Małopolski.

Umowa na zakup telefonów komórkowych jest doskonałym przykładem współpracy między samorządem województwa małopolskiego a policją, której fundamentem była większa umowa podpisana w maju 2019 roku między stroną rządową, samorządową i służbami mundurowymi w Małopolsce. Nadinspektor dr Krzysztof Pobuda, komendant wojewódzkiej Policji w Krakowie pokazał na konferencji prasowej służbowy telefon, wykorzystywany w pracy od 2015 roku. – Już wkrótce zostanie zastąpiony przez smartfona nowej generacji, który nie będzie gadżetem, ale ważnym narzędziem pracy policjanta w myśl zasady – dzielnicowy ma być jak najwięcej w terenie, a jak najmniej w komisariacie.

PRZEWOZIŁ PAPIEROSY BEZ AKCYZY

Małopolscy policjanci zatrzymali obywatela Ukrainy, który w pojeździe przewoził około 230 tysięcy sztuk papierosów bez polskich znaków skarbowych akcyzy. Według wyliczeń śledczych, wprowadzenie do obrotu takiej ilości nielegalnego towaru, naraziłoby Skarb Państwa na straty w kwocie sięgającej 255 tysięcy złotych.

Funkcjonariusze z Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie, zajmujący się na co dzień zwalczaniem przestępczości gospodarczej, wytypowali obcokrajowca, który trudnił się nielegalnym biznesem tytoniowym. Z policyjnych informacji wynikało, że 30 lipca br. autostradą A4 obcokrajowiec będzie przewoził dużą partię nielegalnych papierosów. Tego dnia, przed godz. 9 w rejonie bramek autostradowych kryminalni zatrzymali volkswagena, prowadzonego przez 30-latkę. W trakcie kontroli, w bagażniku passata, stróże prawa znaleźli czarne worki wypełnione „lewymi” wyrobami tytoniowymi. Kryminalni zabezpieczyli paczki, w których było około 230 tysięcy sztuk papierosów różnych marek bez polskich znaków skarbowych. Mężczyzna został zatrzymany pod zarzutem posiadania i przewożenia nielegalnych papierosów, za co grozi mu kara do 3 lat pozbawienia wolności. Według wyliczeń śledczych, podejrzanym mógł narazić Skarb Państwa na straty w wysokości sięgającej 255 tysięcy złotych. (jdz)

PSYCHOLOG

Tel. 696-620-705

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19, pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu. Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w bieżącym numerze.

Kupon jest ważny do 22 sierpnia 2019 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Roberta Stone’a pt. „Ścigając Księżyc: naród, politycy i obietnica, która przeniosła USA w erę kosmiczną” (wyd. Bez Fikcji). JFK podjął się historycznego zadania wysłania ludzi na Księżyc. Oto opowieść o wizjonerach, którzy pół wieku temu pomogli urzeczywistnić jego wizję. Książka towarzyszy filmowi stacji PBS pt. „American Experience”.

Kraków

Ogrody Nowej Huty

9. EDYCJA KONKURSU NA WSPÓLNE TWORZENIE OGRODÓW

Ogrody Nowej Huty to program działań dla mieszkańców, który ma na celu: wspieranie ogrodników, spotkania tematyczne, porady, prezentacje i realizacja ogrodów wraz z mieszkańcami Nowej Huty.

Więcej informacji: www.ogrodynh.pl
Pracownia Animacji Ekologicznej, Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida
Os. Górnica 5 w Krakowie, tel. 12 644 27 65 - 21
Zgłoszenia przyjmujemy do 15.07.2019

OŚRODEK KULTURY IM. C. K. NORWIDA - INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA

Akcja „LATO” w Szkole Podstawowej nr 82

Początek tegorocznych wakacji, a dokładnie pierwsze trzy tygodnie uczniowie Szkoły Podstawowej nr 82 z os. Kalinowego spędzili w szkole. Nie siedzieli jednak w szkolnych ławkach, ani nie realizowali programów szkolnych ciekawie spędzali czas podczas AKCJI LATO. Niezwykle urozmaicony program sprawił, że tegoroczna AKCJA LATO cieszyła się dużym zainteresowaniem.

Oto jak ten czas wspominają organizatorzy:

Szkoła była otwarta dla dzieci w godzinach od 7.00 do 15.00. Nauczyciele organizowali zajęcia, gry i zabawy na terenie szkoły, a także wyjścia

z atrakcji miasta Krakowa. Stworzyły się trzy grupy dzieci w wieku od 7 do 11 lat, które realizowały zajęcia tematyczne pod hasłem „Podróże małe i duże – Europa i Australia”. Codziennie odbywały się zajęcia na świeżym powietrzu, rozgrywki sportowe, a także



swobodne zabawy na szkolnym placu zabaw. Kilka razy uczniowie uczestniczyli w zajęciach na pływalni na os. Handlowym. Udało się również zwiedzić Podziemia Rynku w Krakowie. W ramach zajęć tematycznych skorzystaliśmy z oferty Pizzerii Dominium, która zaprosiła naszą szkołę na warsztaty kulinarne. Uczniowie mogli poznać się z tajnikami powstawania włoskiej pizzy, a także skosztować przygotowanych dań. Jedną z atrakcji było również zwiedzanie Muzeum Bursztynu. Znajdują się tam wyjątkowe eksponaty, które charakteryzują się różnorodnością form i barw. Zrobiły one na dzieciach ogromne wrażenie, czego dopełnieniem były wspaniałe opowieści pracownika galerii. W Międzynarodowym Centrum Kultury uczniowie wzięli udział w kolorowych warsztatach plastyczne – technicznych, podczas których powstały z papieru m.in. morskie, parzące parasole czyli meduzy. Dopełnieniem wszelkich atrakcji wakacyjnych w szkole było spotkanie z gadami. Dla niektórych miłe, dla niektórych zaś przerażające. W szkolnej świetlicy pojawiły się węże, jaszczurki, pająki, kameleony. Ciekawe opowieści prowadzącego związane z życiem jego podopiecznych przyczyniły się do tego, że wszystkie dzieci chętnie oglądały zwierzęta z bliska, a nawet je dotykały – oczywiście bardzo ostrożnie, delikatnie i pod opieką ich właściciela.

Jak widać wakacje w mieście nie muszą być nudne, a spotkanie z kolegami w szkole może je tylko uatrakcyjnić.

Małgorzata Skrzypek,
nauczyciel muzyki
i edukacji wczesnoszkolnej



Nowe miejsca postojowe na ul. Urbanistów

Rada Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie w ramach środków przeznaczonych do jej dyspozycji wskazała w jednej z uchwał do remontu fragment ul. Urbanistów. W miejsce kostki brukowej i starych miejsc postojowych powstały

stanowiska do parkowania. Powstało nowe oblicze ulicy Urbanistów przy budynkach nr 14, 15, 16, 17 i 18 w os. Na Wzgórzach. Mogą z niego teraz korzystać mieszkańcy naszej Dzielnicy.



Radni uchwaliли

W obecnej, VIII kadencji, odbyło się 10 posiedzeń Rady i Zarządu Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie. Zachęcamy do zapoznania się z podjętymi podczas kolejnych sesji uchwałami. Jednocześnie informujemy, że w kolejnych numerach Magazynu informacyjnego Rady Dzielnicy XVII na łamach „Głosu TN” publikować będziemy sukcesywnie wszystkie podejmowane uchwały.

Na VII sesji:

Podjęto uchwałę w sprawie korekty na zadaniach Dzielnicy XVII w roku 2019. Korekta dotyczyła następujących zmian: kwotę 8 000 zł przesunięto z zadania „Przedszkole Nr 112 – malowanie kuchni, wymiana oświetlenia, wymiana okien i inne prace remontowe” na zadanie „Przedszkole nr 112 – wykonanie wentylacji mechanicznej w sali teatralnej”, oraz kwotę 2 500 zł przesunięto z zadania „Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy” na zadanie Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta – dofinansowanie działalności”

Podjęto uchwałę w sprawie: wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa i Rady Miasta Krakowa dot. wprowadzenia do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadań inwestycyjnych planowanych przez Radę Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie do realizacji w latach 2019 – 2020. Dotyczyło zadania „Przedszkole nr 112 – wykonanie wentylacji mechanicznej w sali teatralnej”

Podjęto uchwałę w sprawie funkcjonowania autobusu linii nr 110. Radni wnioskowali do Zarządu Transportu Publicznego w Krakowie o wprowadzenie dodatkowych kursów dla linii autobusowej nr 110 z Alei Przyjaźni do Węgrzynowic w godzinach: – około godz. 11.10, – około godz. 18.15, – około godz. 19.30.

Podjęto uchwałę w sprawie ustalenia kolejnego zakresu rzeczowego zadania pn. „Remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy” w roku 2019. Wskazano kolejny zakres rzeczowy zadania pn. „Remont dróg i chodników według wskazań Dzielnicy” w roku 2019 w sposób następujący: 1 ul. Jagiełły – Samozwaniec – remont chodnika 2. os. Na Wzgórzach 29 – remont parkingu 3. ul. Urbanistów – remont ulicy wraz z miejscami parkingowymi 4. ul. Kantrowicka 52 – remont krawężników 5. ul. Orłowskiego – remont nakładki asfaltowej 6. ul. Za Ogirodem – remont nakładki asfaltowej 7. ul. Petofiego za MPWiK – remont nakładki asfaltowej 8. ul. Darwina od nr 60 do 100 – remont

nakładki asfaltowej 9. ul. Wadowska od ul. Glinik do nr 67 – remont nakładki asfaltowej.

Podjęto uchwałę w sprawie: ustalenia ostatecznej hierarchicznej listy zadań w ramach programu „Nowa Huta dziś!” w roku 2019. Ustalono ostateczną hierarchiczną listę zadań do realizacji w ramach programu „Nowa Huta dziś!” w roku 2019: 1. Ul. Wittiga – remont nakładki 2. Ul. Łuczanowska od ul. Lubockiej – remont nakładki asfaltowej przy Szkole Podstawowej Nr 78 (dawnie Gimnazjum Nr 43), ul. Łuczanowska 2a.

Radni zdecydowali przystąpić do VI edycji Budżetu Obywatelskiego w latach 2019/2020. Środki finansowe wskazane do rozdysponowania w ramach VI edycji Budżetu Obywatelskiego w latach 2019/2020 określone zostały w ogłoszeniu Prezydenta Miasta Krakowa z dnia 10 kwietnia 2019 r. i dla Dzielnicy XVII Wzgórze Krzesławickie wynoszą 738 800 zł.

Na VIII sesji:

Radni pozytywnie zaopiniowali 4 wnioski dotyczące ponownego zawarcia umowy najmu lokali mieszkalnych. Decyzję podjęto w oparciu o fakt, że do rady dzielnicy nie wpłynęły negatywne opinie na temat lokatorów. Ponadto opinia została wydana na podstawie protokołów z wizji przeprowadzonych przez przedstawicieli Rady Dzielnicy w lokalach.

(dokończenie w następnym wydaniu)

Kraków

STOWARZYSZENIE PRZYJACIÓŁ LUBOCZY
OŚRODEK KULTURY KRAKÓW-NOVA HUTA
ZARZĄD I RADA DZIELNICY XVII WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

Dni Luboczy

17 SIERPNIA 2019 R., GODZ. 15.00

TEREN ZIELONY STAW DWORSKI PRZY UL. DARWINA

ROZPOCZĘCIE MSZĄ ŚW. W KOŚCIELE NSPJ W LUBOCZY

W PROGRAMIE:

WYSTĘPY ARTYSTYCZNE

OBRZĘD DOŻYNKOWY

ZABAWY DLA DZIECI

MALOWANIE TWARZY

ZABAWKI DMUCHANE

KONKURSY Z NAGRODAMI
DLA DZIECI I DOROSŁYCH

POKAZY SŁUŻB MUNDUROWYCH

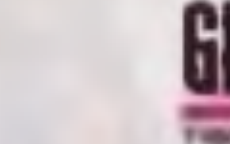
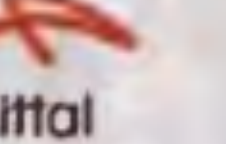
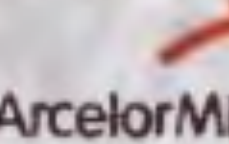
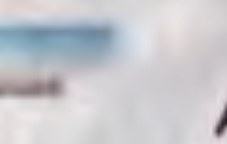
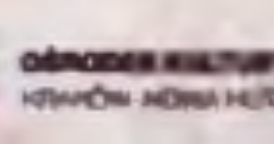
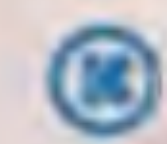
ZAWODY STRZELECKIE

OGRÓDEK GASTRONOMICZNY

ZABAWA TANECZNA

OŚRODEK KULTURY KRAKÓW-NOVA HUTA - INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA

Organizatorzy:



ArcelorMittal

Patronat medialny:



Stowarzyszenie Przyjaciół Łuczanowic
zaprasza na

ŚWIĘTO KWIATÓW I ZIOŁ

15 SIERPNIA 2019 R.

GODZ. 16:00

- konkursy: na najpiękniejszy bukiet zielny i najpyszniejsze ciasto drożdżowe
- zabawy dla dzieci i dorosłych
- zabawa taneczna
- i wiele innych atrakcji

DOŻYNKI DZIELNICOWE

Wrózeniec

18 sierpnia 2019 r.
OSP Wrózeniec
ul. Wróżeńicka 49

12:30 Korowód

13:00 Msza Święta

14:30 Oficjalne otwarcie Dożynek

14:45 Występy artystyczne

18:30 Przegląd Wieńców Dożynkowych

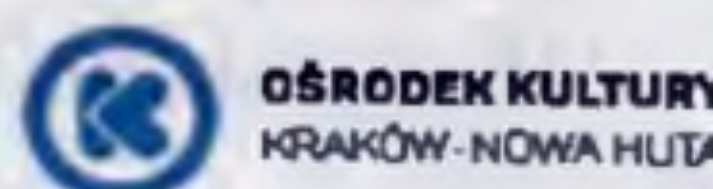
19:00 Koncert zespołu Blu Rey

20:30 Zabawa taneczna z zespołem Afera

WESOŁE MIASTECZKO | STOISKA GASTRONOMICZNE

OŚRODEK KULTURY KRAKÓW-NOWA HUTA • INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA

ORGANIZATORZY



OCHOTNICZA
STRAŻ POŻARNA
WRÓZENIEC

ZESPÓŁ WRÓŻENIANKI

PARTNERZY



PATRONAT

KOLARSTWO – MOJA PASJA

Z Bogdanem Koraszewskim, założycielem i prezesem
Rowerowej Akademii Królewskiej rozmawia Jan L. Franczyk

● **Panie Prezesie, pod koniec lipca uczestniczył Pan w ceremonii zakończeniu Tour de France. Co Pana pognęło do Francji?**

Prowadzona przeze mnie Rowerowa Akademia Królewska (RAK), współpracując z ASO, otrzymuje akredytacje i uczestniczy w kolejnych edycjach Tour de France oraz wielu międzynarodowych imprezach kolarskich w Europie (to wyścigi z serii Coupe du Monde), m.in. Paris-Roubaix, La Fleche Wallonne, Liege-Bastogne-Liege, czy Amstel Gold Race.

● **Wspomniał Pan, że współpracujecie z ASO. Rozszerzamy ten skrót, bo przecież nie każdy jest aż takim znawcą sportu...**

(a jest nim wspomniany wcześniej Christian Prudhomme) jako tzw. ville etape (miasta etapowego).

Projekt „Tour de France – Start z Krakowa” jest szczegółowo opracowany we wspomnianej pracy dyplomowej, ale zostanie uaktualniony w oparciu o doświadczenia Tour de France w organizacji Wielkiego Otwarcia (Grand Départ) w ostatnich latach, które odbyły się w Utrechcie (Holandia – 2015) oraz Leeds (Wielka Brytania – 2014).

Niestety, brak aktywności UMK jest powodem, że kolejne edycje TdF są przyznawane innym kandydatom, czekającym na przyznanie tego światowego wyróżnienia. Mam jednak nadzieję, że to się zmieni i Wielkie Otwarcie będziemy mieć kiedyś w Krakowie.

Grand Départ Tour de France w swoim zasięgu porównywalne jest z Igrzyskami Olimpijskimi, ale przedsięwzięcie jest jednak o wiele tańsze i nie wymagające specjalnej infrastruktury. Realizacja całego projektu jest możliwa jedynie przy udziale władz samorządowych i państwowych. Ponieważ stroną dla francuskiego organizatora, którego w Polsce reprezentuje Rowerowa Akademia Królewska, są władze Miasta lub Regionu.

● **Kolarstwo cieszy się u nas dużą popularnością. Świadczy o tym choćby mający coraz większe znaczenie Tour de Pologne. Ale Grand Départ, z Krakowa, to istotnie byłaby przy okazji duża promocja naszego miasta w Europie.**

– Jestem przekonany, że organizacja Wielkiego Otwarcia – Grande Départ Tour de France z Krakowa, stolicy Małopolski, przyczyni się do światowego sukcesu naszego Miasta i Kraju.

A również, jak dowodzą analizy finansowe z poprzednich miast i regionów goszczących Grand Départ Tour de France, dochody regionów są od 8 do 10 razy większe, od wydatków poniesionych na Wielkie Otwarcie.

O korzyściach promocyjnych dla Krakowa, jak i dla Małopolski, nie trzeba nikogo przekonywać; uczestnicy z całego świata – zawodnicy i przedstawiciele firm, dziennikarze, bezpośrednia ciągła transmisja w I programie TV France, informacje i relacje w światowych mediach itd. Całość stanowi wyjątkowe święto dla każdego miasta, regionu oraz dla całego kraju.

Z uwagi na rangę takiego wydarzenia, a także z uwagi na promocję Polski, planowane jest zwrócenie się w odpowiednim momencie (gdy przygotowania będą odpowiednio zaawansowane) z prośbą o objęcie tego wydarzenia Honorowym Patronatem Prezydenta RP lub Prezesa Rady Ministrów.

● **Kiedy w Pana ocenie byłaby szansa na Grand Départ z Krakowa?**

– Uwzględniając system funkcjonowania ASO – francuskiego organizatora „Tour de France” – najbliższa szansa realizacji przypada w lipcu 2024 roku. Oczywiście, o ile wcześniej przeprowadzi się szczegółowe negocjacje ze stroną francuską, podpisze umowę i rozpocznie realne przygotowania. Powiem tylko, że Rowerowa Akademia Królewska posiada aktualne propozycje do przeprowadzenia negocjacji, w celu omówienia aktualnych możliwości organizacji całego przedsięwzięcia.

● **Dziękuję za rozmowę i życzę powodzenia.**



Bogdan Koraszewski i Eddie Merckx.

– ASO, czyli Amaury Sport Organisation, to francuska organizacja sportowa z siedzibą w Issy-les-Moulineaux, utworzona we wrześniu 1992 i należąca do grupy medialnej Groupe Amaury (Éditions Philippe Amaury, EPA). Organizacja ta zajmuje się przede wszystkim organizowaniem imprez sportowych, z których największe to właśnie Tour de France, wyścig kolarski Paryż–Nicea, Maraton Paryski, Rajd Dakar, a od roku 2008 rajd The Central Europe Rally.

● **Wróćmy może do początku naszej rozmowy. W lipcu znalazł się Pan w Paryżu...**

– Tak. W niedzielę 28 lipca, na Champs Elysees, gdzie uczestniczyłem w uroczystej ceremonii zakończenia Tour de France 2019. Spotkałem tam m.in. Eddie Merckxa, dla którego dekowany był tegoroczny Tour. A na kończącym ceremonie bankiecie w rozmowach m. in. z Christian Prudhomme, Cyrille Tricart i Karine Bozzacchi ustalono kolejne spotkanie ASO – RAK, dotyczące polskiego Projektu Tour de France.

● **Co to za projekt?**

– Projekt „Tour de France – Start z Krakowa”, powstał w roku 2009 jako praca dyplomowa na Uniwersytecie Jagiellońskim na Wydziale Zarządzania i Komunikacji Społecznej. Zyskał liczne pozytywne opinie i wyrazy poparcia. Kraków został zgłoszony dyrektorowi Tour de France



„Umiera się nie dlatego aby przestać żyć, lecz po to by żyć inaczej”
Paulo Coelho

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 12/411-47-76, sob. 8.00-14.00
ul. Reduty 1, tel. 12/411-35-26
cm. Grębałów, tel. 12/645-31-61
cm. Podgórze, tel. 12/656-55-11

WWW.PUK.KRAKOW.PL

DYŻUR CAŁODOBOWY

BÓWNIEM W NIEDZIELE I ŚWIĘTA

tel. 12/411-45-02,
12/411-45-04

Wszystkie punkty czynne od pon. do pt. od 7.30 do 15.30

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW

BEZGOTÓWKOWE ROZLICZANIE POGRZEBÓW

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Urocz. 5

czynne 8.00–15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

**KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO**

NEKROLOGI

I KONDOLENCJE

przyjmuje Biuro Ogłoszeń

„Głosu – Tygodnika Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK).

Tel. 12 643-44-33.

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprawianych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprawiona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATYK HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999 (także N. Huta).
Toksykologia 12 411 99-99.
Straż Pożarna 998, 12 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61-52-910,
os. Złotej Jesieni 11C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 986.
Pogotowie gazowe 992.
Pogotowie dźwigowe 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46.
Wodociągi 12 648-28-61.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 12 644-19-69,
12 643-27-43. ADREM awarie poza budynkiem 12 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 12 647-05-65 w dni
powszednie i 12 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowo-
wym i ich rodzin Tel. 12 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **KOMPLEKSOWE LECZENIE STOMATOLOGICZNE:**
leczenie kanałowe, protetyka, implanty. Kraków, os. Słoneczne 11,
lokal U 1.
Tel. 12 644 89 01, kom. 664 395 417. Pon.-pt. 9.00-19.00.
www.bjb.net.pl.
▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof
Ideć, os. Hutnicze 10/3. Rejestracja: 12 357-36-12.
▼ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STĘPIEŃ** - os. Han-
dlowe 8, tel. 12 644-78-26 lub 696-047-450: badania jamy brz-
usznej, tarczycy. Czynna: poniedziałek 12.00-16.00 oraz środa i pią-
tek 9.00-12.00.
▼ **MASAŻ LECZNICZY,** rehabilitacja - dorośli, dzieci. Wizy-
ty domowe. 12 414-11-97.
▼ **NAPRAWA PROTEZ ZĘBOWYCH.** Wzmacnianie metalem.
Tel. 608-205-981.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **TELEWIZOR ANTENY.**
Tel. 12-640-00-42, 609 586 881.
▼ **USŁUGI SZKLARSKIE, oprawa obrazów,** os. Jagiellońskie
19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście
z tyłu).
Tel. 12 647-86-50, 504-552-197.
▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglą-
du) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.
Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci).
Pl. Targowy „Piaś”, paw. 26, 27.
Tel. 12 681-33-77.
▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKO-GRAWERSKI, Adam Sroka,**
przeniesiony z os. Niepodległości do Borzęcina 797A.
Aktualny tel. 14 68-46-756, e-mail: zaklad@odznaki.pl.
▼ **ROWERY** - sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, ko-
mis, malowanie ram.
FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom.
502-73-00-87.
▼ **ANTEN MONTAŻ,** naprawa telewizorów wszystkich typów
u klienta.
Tel. 12 640-00-41, 609-586-881.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **ARKADOM - NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERU-
CHOMOŚCI.** Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe.
Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”,** usługi podatkowo-księ-
gowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
▼ **FUNDACJA WIĘCEJ SERCA.** Usługi księgowe - pełny za-
kres - ceny do uzgodnienia. Os. Złotej Jesieni 15 B, lok. 2.
Tel. 503-602-661.

BIURA TURYSTYCZNE

▼ **BIURO TURYSTYCZNE Cerro Torre Szkoła Górską,**
al. Pokoju 82, 501 568 948, www.szkolagorska-cerrotorre.pl.
Wyjazdy polskie i zagraniczne, górskie wyprawy, pilotaż i prze-
wodnictwo wycieczek, obozy i kursy wspinaczkowe, szkolenia,
kursy pierwszej pomocy. Oferta dla grup, szkół, firm, klientów
indywidualnych.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **FIRMA AUTOKOMPUTER, Janina Walasek, ul. Maku-
szyńskiego 9B.**
Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.-pt. 8.00-18.00. Badania
techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okreso-
we, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą,
powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów
jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Kom-
puterowy pomiar sprawności amortyzatorów.
www.stacja-autokomputer.pl. E-mail: autokomputer@op.pl.
▼ **AUTOMYJNIA I STUDIO DETAILINGU „SPLASZ”.**
MYCIE RĘCZNE. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy
parking.
▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń,
transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”,** os. Centrum D1, czynna od
pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty 8-17, w niedziele 9-15.
Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”,** pl. Targowy Bieńczyce 6, tel.
641-46-35.
Czynna: pon.-sob. 6.00-19.00, niedziela 9.00-16.00. Zamówie-
nia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki oko-
licznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE.** Naprawy. Grawerowanie.
Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta.
Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

- **ANTEN** montaż, naprawa telewi-
zorów u klienta.
(12)640-00-42, 609-586-881.
- **ANTYKI,** sprzęt fotograficzny,
zdjęcia, pocztówki, dokumenty, milita-
ria, inne kupię. 500-55-55-24.
- **CYKLINOWANIE.**
Tel. 502-069-155.
- **CZYSZCZENIE** dywanów, bez-
płatny dojazd. (12)649-92-39.
- **DZIAŁKA** 48a, w tym 10a ogro-
du. Altana murowana + Garaż, prąd,
gaz. 20 km od N. Huty. 602-485-398.
- **KUPIĘ** garaż, okolice Placu Cen-

tralnego, os. Centrum D, Handlowe.
602-443-447.

- **MATEMATYKA,** poprawki, dok-
torantka UJ. 662-371-969.
- **MYCIE** okien. 513-587-700.
- **POŻYCZKA** na dowód. Bez za-
świadczeń, minimum formalności. Za-
dzwoni: (12)312-51-53.
- **RTV** - telewizory - anteny - ser-
wis profesjonalny od 1985 r.
609-719-072.
- **SZKLARZ,** oprawa obrazów,
montaż luster, szyby zespolone. Szkol-
ne 30. Transport gratis.
Tel. 509-540-615, (12)644-27-07.
- **ZAWSZE** aktualne. Zakład na-
praw telewizorów, montaż anten. Pro-
fesjonalnie, solidnie, tanio!
(12)640-00-42, 511-942-158.

DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ 36 ARÓW

(możliwość dokupienia dalszych 10 arów),
w miejscowości Majkowice
przy drodze z Bochni do Uścia Solnego

SPRZEDAM

Tel. 14 66 56 557.

KOREPETYCJE MATEMATYKA (od szkoły podstawowej do matury)

Kontakt: tel. 507-869-805



OTWARTE W KAŻDĄ NIEDZIELĘ

ZAPRASZAMY NA ZAKUPY HURT, DETAL HALA I, HALA II

UL. KRZYWDA 1, 30-710 KRAKÓW

Do wynajęcia lokale handlowe - tel. 602-15-30-88, 12 307-11-20

Zdrowie i uroda

CitoReh
Dietetyka

Dietetyka online:
porady przez Internet
pod adresem: www.citoreh.pl

Dietetyka stacjonarna:
porady stacjonarne,
analizy i pomiary
komputerowe zawartości
tłuszczu, masy mięśniowej
i wody w organizmie.
Prosimy o telefoniczne
lub mailowe
uzgodnienie terminu wizyty!

Os. Złotej Jesieni 2,
31-826 Kraków
(pok. 222, II piętro)

Tel.
12 641 65 14
lub **696 999 958**

e-mail: dietetyka@citoreh.pl
<http://www.citoreh.pl>

PRACOWNIA
RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów
i panoramiczne zębów
os. Urocze 2
Tel. 12 644-92-82

Sprawdź pomysły na szybkie i smaczne dania

CO JEŚĆ LATEM W PRACY?

W tym roku wakacyjna pogoda zdecydowanie nie zawodzi! Słońce i wysoka temperatura sprzyjają amatorom kąpeli w jeziorach czy morzu, wielbicielom skąpej odzieży i opalonych ciał.

Jednak upał bywa zimą, szczególnie gdy przychodzi nam spędzać gorące dni w biurze. Wówczas i nasz mózg znacznie zwalnia obroty, domagając się posiłku, o którym nasz żołądek ani myśli. Co zatem jeść, gdy skwar nie odpuszcza, a my pragniemy mieć energię, czuć się lekko i rześko?

SEZONOWE SKARBY

Jeśli chodzi o wybór warzyw i owoców, lato zadowoli największych malcontentów. Pewnie dlatego właśnie wówczas wielu z nas ochoczo wykorzystuje dobrodziejstwa natury, a swoją dietę opiera właśnie na sezonowych produktach. Katarzyna Głębocka – ekspert firmy Eisberg radzi by postawić na lekkie sałatki, zwłaszcza, gdy żar leje się z nieba. – Upalna pogoda często odbiera nam chęć do gotowania. Jednak wcale nie trzeba skomplikowanych przepisów i wielu godzin spędzonych w kuchni, aby docenić smaki lata. Większość owoców i warzyw najlepiej smakuje na surowo, na przykład w postaci sałatek. Aby cieszyć się uczuciem sytości dłużej, warto urozmaicić mieszankę warzyw

białkowymi produktami takimi jak: sery, rośliny strączkowe lub białe mięso. Dressing zapakujmy osobno i polejmy sałatkę tuż przed spożyciem – dzięki czemu na dłużej zachowa świeżość.

WSZYSTKO (W) PŁYNIE

Stałe jedzenie, zwłaszcza ciężkostrawne, może skutecznie zniechęcić nas do spożycia lunchu. Pamiętajmy jednak, że pominięcie tego posiłku nie jest dobrym wyjściem z sytuacji. Jeśli nie dopisuje nam apetyt jedzmy małe porcje, ale częściej. W upalne dni świetnie sprawdzą się płynne potrawy typu chłodnik na bazie kefiru czy hiszpańskie gazpacho. Śniadania także możemy przyjmować w tej formie, wlewając do kubka termicznego zdrowe koktajle na bazie zielonej herbaty czy sezonowych warzyw i owoców, zamiast gorącej kawy. Dzięki nim zyskamy przydatną energię, a dodatkowo uzupełnimy braki mikroelementów, które kawa niestety wypłukuje. Koktajle możemy komponować tak, aby w zależności od naszych potrzeb były lekkie i orzeźwiające albo gęste i sy-



Koktajl z dodatkiem szpinaku, malin i płatków owsianych.

cące. Do pracy proponujemy wybrać tę drugą opcję, która zastąpi jeden posiłek. Koktajl z dodatkiem szpinaku, malin i płatków owsianych będzie prawdziwą bombą witaminowo-błonnikową.

KOMPAKTOWE OWOCE

Lato to również bogaty wybór owoców, które pojawiają się na naszych stołach pod przeróżnymi postaciami. Świeże najlepiej jeść tuż po zakupie,

bo już po kilku godzinach poza lodówką mogą wyglądać mało apetycznie. Jeśli jednak marzy nam się smak sezonowych owoców w pracy, możemy zmiksować je na mus, zachowując ich cenne mikroelementy. Taki mus świetnie skomponuje się z jogurtem naturalnym czy musli, ale już sam w sobie będzie wyśmienitym deserem. Dobrym pomysłem będzie również zabranie w słoiczku deseru na bazie nasion chia i mleka kokosowego, wykańczając go musiem z ulubionych owoców. Kolejną propozycją na przemycenie owocowych smaków do swojej diety jest zamrożenie rozdrobnionych truskawek bądź malin w formie kostek lodów. Można dodać także listki mięty lub sok z cytryny. Kilka kostek wrzuconych do butelki z wodą, nie tylko sprawi, że będzie przyjemnie chłodna, lecz także zyska subtelny owocowy posmak, dzięki czemu chętniej będziemy po nią sięgać. (red)

SALAATKA MOCY

Składniki:

- 1 woreczek mieszanki Fitness mix Eisberg
- 1 pierś z indyka
- 1 garść kielków lucerny
- 8 pomidorków cherry
- 1/4 pęczka szczypiorku
- 1 garść sezamu
- sól, pieprz

Dressing:

- 50 ml Dressingu Yoghurt Eisberg

Sposób przygotowania:

W miseczce ułożyć mieszankę Fitness mix. Dodać pomidorki przekrojone na pół i posiekany szczypiorek. Pierś z indyka przyprawić, usmażyć na patelni, a następnie pokroić w paski. Wszystkie składniki połączyć. Sałatkę udekorować kielkami lucerny oraz sezamem. Całość polać gotowym Dressingiem Yoghurt.



Salatka mocy.

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

**KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY**

tel. 12/645-93-33



WODOCIĄGI
Miasta Krakowa

Czy wiesz, że...

z roku na rok coraz więcej krakowian pije kranowiankę?

W KRAKOWIE
PIJEMY
KRANOWIANKĘ!



Teraz też w restauracji!

Dowiedz się więcej: prostozkranu.krakow.pl



F.H.U. "ELMAR" s.c.

rowery

SPRZEDAŻ • SERWIS • KOMIS
CZĘŚCI I AKCESORIA ROWEROWE

31-625 Kraków, os. Piastów 60 A, paw. 3, Plac Targowy "PIAST"

tel. 12 647 13 88

kom. 502 730 087

www.elmar.interial.pl

www.elmar-rowery.pl

elmar@interial.pl

sklep@elmar-rowery.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV). Ostatnio dopisuje Ci nienaganne zdrowie i w związku z tym podejmujesz się trudnych zadań zawodowych. W rodzinie także pokażesz gdzie raki zimują. Nie przesadzaj zbyt, słuchaj uważnie także co inni mają do powiedzenia.

BYK (21 IV-20 V). Masz farti przy załatwianiu spraw urzędowych. Dobrze też wychodzisz na tym finansowo. Sporo więc powodów do zadowolenia, a jeszcze do tego spotkanie kogoś bliskiego z przeszłości wprowadzi Cię w romantyczny nastrój.

BLIŹNIĘTA (21 V-21 VI). Jeśli chcesz, by Twoje marzenia się spełniły, nie odkładaj niczego na póź-

niej. Pilnuj swoich spraw osobiście, nie licz też na koleżeńskie wsparcie, czy też przyszłowiową mannę nieba. Powodzenia.

RAK (22 VI-22 VII). Zanim pomyślisz o kolejnym zdobywaniu świata i sukcesach zawodowych, zadbaj bardziej o zdrowie. Postaw na ruch na świeżym powietrzu, komputer i telewizję nie traktuj jak chleb powszedni.

LEW (23 VII-22 VIII). Nie potrafisz obojętnie przejść wobec ważnych spraw, które by dotyczyły zarówno Ciebie, jak i osób zaprzyjaźnionych. Zabierzesz więc głos w firmie, gdy będą rozgrywać się kadrowe posunięcia. Zostanie to docenione.

PANNA (23 VIII-22 IX). Nie możesz skarżyć się na brak gotówki, bo w tej materii nadal będziesz sobie dość dobrze radzić. Poprawa zdrowia, nieźła kondycja fizyczna też mogą cieszyć. Korzystaj więc w pełni z uroków życia.

WAGA (23 IX-22 X). Czujesz zmęczenie nie tylko z powodu upałów. Pomyśl o zmianie środowiska i choćby krótkim wypadzie „w siną dal”. Nie odkładaj tego zamiaru na lepsze dni. Odłóż raczej na później trudne tematy.

SKORPION (23 X-21 XI). Nadal próbujesz znaleźć współpracowników do realizacji swoich ambitnych planów zawodowych. Nie będzie to łatwe, ale nie zrezygnuj ze swoich starań, bo przecież do odważnych świat należy.

STRZELEC (22 XI-21 XII). Wszystkie trudniejsze sprawy odłóż na później, bo możliwe, że powoli rozwiążą się same. Korzystaj z nadarzających się przyjem-

ności, bo takie ciekawe, towarzyskie okazje mogą się tak szybko nie powtórzyć.

KOZIOROŻEC (22 XII-19 I). Nie przejmuj się każdą, drobną sprawą rodzinną. Zwolnij tempo w tych staraniach na rzecz bliskich, a pomyśl o własnym zdrowiu i przyjemnościach. W każdym razie nie rezygnuj ze spacerów i drobnych przyjemności.

WODNIK (20 I-18 II). Nie zwalniasz tempa i w kwestiach towarzyskich, osobistych, skrupulatnie realizujesz swoje plany. Bądź ostrożny w swojej „zaborczości”, dyplomatycznie, od czasu do czasu, zasięgaj też rady innych.

RYBY (19 II-20 III). Wiele czasu poświęcisz teraz rodzinie, wszystkie inne sprawy potraktujesz drugoplanowo. Pomożesz swoim bliskim w rozwikłaniu niejednego problemu. To także ważny powód do satysfakcji.

SAMANTA

– Sąsiedzie, coś pan tak wczoraj wieczorem wrzeszczał na żonę?

– Bo nie chciała powiedzieć, na co wydała wszystkie pieniądze.

– A dlaczego pan jeszcze głośniejsze wrzeszczał dziś rano?

– Bo powiedziała.

★★★

Gość wzywa kelnera i pyta:

– Czy muzycy w waszym lokalu grają na życzenie gości?

– Oczywiście, szanowny panie!

– To proszę im powiedzieć, żeby zagrali w szachy!

★★★

Na lekcji języka polskiego nauczyciel pyta:

– Czym będzie wyraz „chętnie” w zdaniu: „Uczniowie chętnie wracają do szkoły po wakacjach.”?

Zgłasza się Jasio:

– Kłamstwem, proszę pana!

★★★

Sekretarka do dyrektora:

– Dyrektorze, jakiś facet czeka na pana w sprawie niezapłaconej faktury. Nie chciał się przedstawić.

– A jak wygląda?

– Wygląda tak, że lepiej zapłacić...

★★★

– Jakie jest najgorsze połączenie chorób?

– Alzheimer i biegunka... biegniesz, ale nie pamiętasz dokąd.

u Felixa

Od 1 września
POLECAMY OBIADY

15 zł 13,50 zł *

* promocja do 30.IX.2019

● Na miejscu ● Na wynos

● Możliwe karnety miesięczne lub tygodniowe
z 10% rabatem

Urozmaicone menu – codziennie inny zestaw

os. Złotej Jesieni 15a
tel. 12 68 18 600

PIECZARKI W SOSIE SOJOWYM

Składniki: 300 g pieczarek, 5 łyżek oliwy, 2 łyżki sosu sojowego, cebula, szczypta pieprzu, 200 g ziemniaków, 200 g groszku cukrowego.

Pieczarki obierz i dokładnie wypłucz. Większe pokrój w ćwiartki. Ugotowane

wcześniej ziemniaki pokrój na małe kółeczki, groszek cukrowy umyj. Cebulę pokrój w kostkę. Na patelni mocno rozgrzej oliwę i podsmaż cebulkę, aż się zeszkli. Następnie wrzuc pieczarki i smaż na bardzo mocnym ogniu. Gdy się zrumienią, dolej 2 łyżki sosu sojowego i wymieszaj. Dodaj ziemniaki i groszek, przypraw pieprzem. Kiedy ziemniaki lekko się przysmażą, a groszek zmięknie, danie będzie gotowe.



Sentencja tygodnia

Bogaty jest ten, kto dużo posiada; bogatszy, kto mało potrzebuje; najbogatszy, kto wiele daje.

Gerhard Tersteegen

§ Akta sprawy...
Złodziej o małym rozumku

Praca na wysokości należy do tych niebezpiecznych. Szczególnie gdy się bardzo spieszymy, a co więcej, pragniemy naszą aktywność kilka metrów nad ziemią utrzymać w tajemnicy. 43-letni Janusz G. polakomił się na ledowe lampy i czujniki zamontowane na domu dalekiego sąsiada i... nie zadbaj o zasady BHP. Efektem tego była nieudana kradzież za mniej niż 500+, ale przede wszystkim upadek z wysokości, liczne złamania i częściowy niedowład prawej części ciała po uszkodzeniu kręgosłupa.

Ludzka głupota coraz częściej zaczyna dochodzić do głosu. I to w rozmaitych sferach naszego życia. Zdolność przewidywania, to u sporej grupy naszych współobywateli umiejętność wręcz szczątkowa. Doprowadza do problemów nie tylko prawnych, ale także zdrowotnych, jak w przypadku mieszkającego pod Krakowem 43-lata.

Pan Janusz od ponad roku wykańczał swój dom. Wszystkie pieniądze szły na jego ocieplenie, ogród i zabezpieczenia. Brakowało mu tylko energooszczędnego oświetlenia posesji. Takie, jakie zainstalował sobie znajomy jego sąsiada, który nieroztropnie się tym pochwalił w Internecie.

Zamiast udać się do marketu budowlanego lub hurtowni z wyrobami elektrycznymi, pan G. uznał, że zrobi wszystko tanim kosztem. A konkretnie doświetlił teren przejścia od domu do osobnego budynku, gdzie miał garaż i warsztat. I mimo, że zakup takiego oprzyrządowania, to kwota zaledwie kilkuset złotych, zdecydował się na inne rozwiązanie. Może tańsze, ale przede wszystkim głupie.

Mężczyzna będący znajomym właściciela instalacji z portalu społecznościowego, nie dość że wiedział wszystko o owej konstrukcji, to na dodatek dotarło do niego, że ów obywatel z rodziną wybrał się na wakacje na chorwackie plaże. To oznaczało, że można pod jego nieobecność zawitać na posesję. I tak też się stało. Janusz G. zostawił swego opła w bocznej leśnej drodze i „uzbrojony” w latarkę „czołówkę”, kombinerki oraz śrubokręt, wszedł na teren zabudowań. Porozkręcał przewody, ale najważniejsze było zdemontowanie samych lamp i czujników. To wymagało wejścia na dach domu. Wreszcie się to udało, jednak sama kradzież tych wszystkich elementów trwała długo i złodziej zaczął się niecierpliwić. Pośpiech zawsze jest złym doradcą. Nawet w popełnianiu przestępstw.

W pewnym momencie 43-latek poślizgnął się na dachówce i zaważając o rynnę, runął w dół. Upadł tak niefortunnie, że uderzył plecami i miednicą o wybrukowany chodnik. Stracił na chwilę przytomność. Gdy ją odzyskał, nie mógł wstać. Niestety, uszkodził telefon i nie za bardzo miał jak wezwać pomoc. Dopiero po kilku godzinach usłyszał go ktoś przechodzący obok posesji i wezwał pogotowie oraz strażaków. Ci uznali, że konieczna jest także obecność policji.

Złodziej trafił do szpitala, gdzie ustalono, że spadając z wysokości 4 metrów doznał poważnych uszkodzeń kręgosłupa, skutkujących częściową utratą czucia w prawej części ciała. Przy tym pęknięcie miednicy i złamanie ręki były w sumie drobnymi urazami.

W trakcie ustalania okoliczności wypadku szybko wyszło na jaw, jaki był cel wizyty pana Janusza. Zresztą on sam przyznał się do tego przy wstępnym przesłuchaniu. Właściciel posesji, który musiał wcześniej wrócić z wakacji, oszacował swe straty łącznie na niespełna 500 zł – chodzi o same urządzenia i koszty montażu.

Ta kwota dla unieruchomionego złodzieja, którego zdaniem lekarzy czeka długotrwałe leczenie i rehabilitacja, jest w sumie najmniejszym problemem. Bo teraz leżąc w łóżku na przeciwbólowym materacu, ma dużo czasu, aby pomyśleć o swej głupocie i konsekwencjach karnych, które prędzej czy później go czekają. (mar)

Kraków



PODZIEMNE FABRYKI GAZÓW BOJOWYCH III RZESZY

19.08.2019 / 19.00

Slajdowisko członków Małopolskiego
Stowarzyszenia Miłośników
Historii Rawelin w ramach cyklu
PODRÓŻE Z HISTORIĄ W TLE

www.okn.edu.pl wstęp wolny

miejsce: OKN, os. Górali 5

